Always here to help you

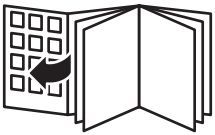
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

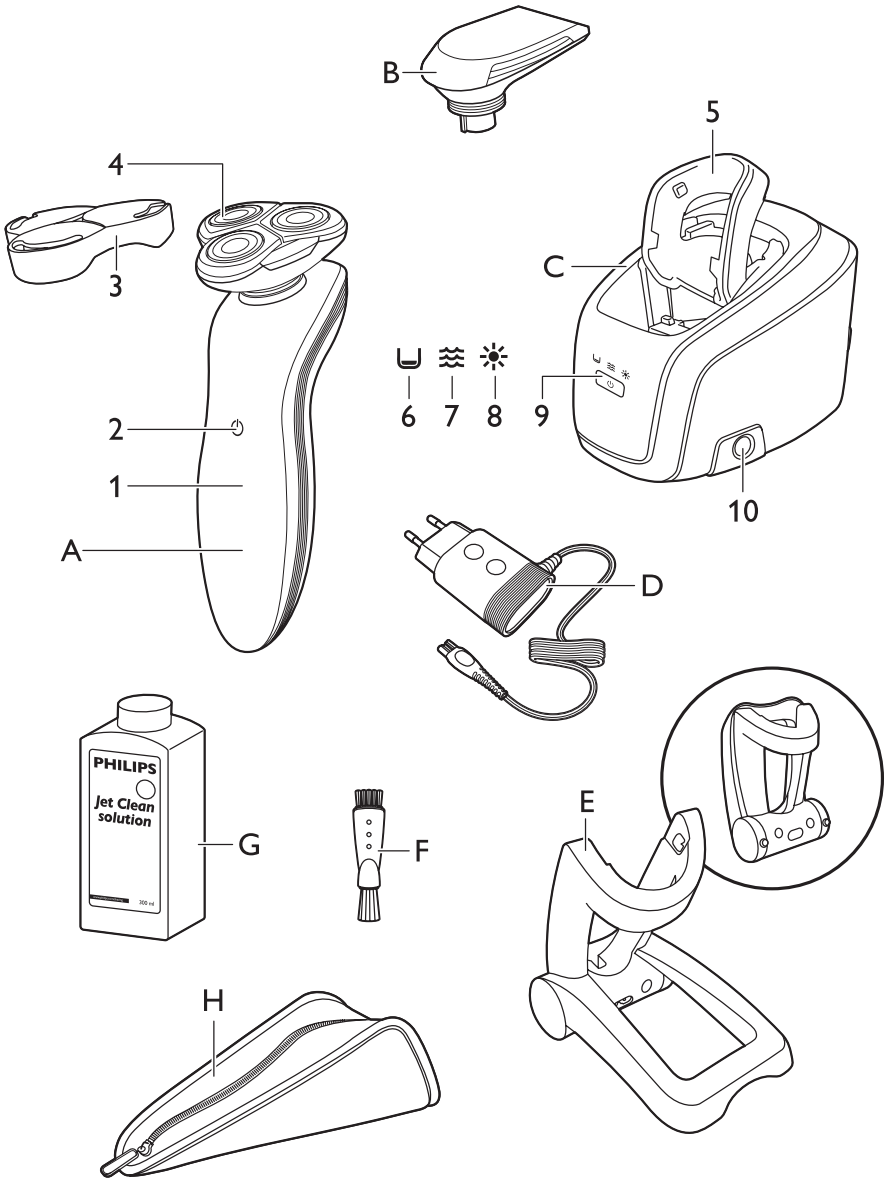
Question?
Contact
Philips

RQ1100
Series

User manual

PHILIPS



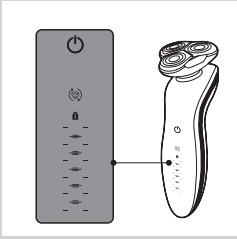

B
5
4
3
C
6
7
8
9
2
1
A
10
D
PHILIPS
Jet Clean solution
G
F
E
H

ENGLISH 6
DANSK 18
DEUTSCH 31
ΕΛΛΗΝΙΚΑ 44
ESPAÑOL 57
SUOMI 69
FRANÇAIS 82
ITALIANO 94
NEDERLANDS 106
NORSK 118
PORTUGUÊS 130
SVENSKA 142
TÜRKÇE 154

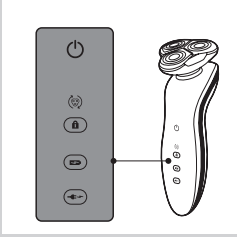
General description (Fig. 1)

A Shaver
1 Display
2 Shaver on/off button
3 Protection cap
4 RQ11 Shaving unit
B CRP331 Trimmer (specific types only)
C Jet Clean System (specific types only)
1 Shaver holder
2 'Cleaning chamber empty' symbol
3 Cleaning symbol
4 Drying symbol
5 Jet Clean System on/off button
6 Cleaning chamber release button
D Adapter
E Foldable charger
F Cleaning brush
G HQ200 Cleaning fluid (specific types only)
H Pouch (specific types only)

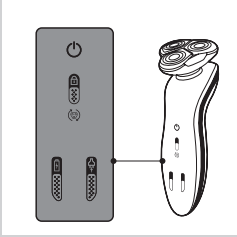
The display



Note: If there is a protective foil on the display, remove it before you use the shaver for the first time.
The various shaver types have different displays, which are shown in the figures below.
- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Charging

- Charging takes approx. 1 hour.

RQ1180

- When the shaver is charging, first the bottom charging light flashes, then the second charging light, and so on until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the bottom charging light alternately flashes orange and white.

RQ1160/RQ1150

Note: The displays of the various shaver types look different, but work in the same way.

- When the shaver is charging, first the plug symbol and the battery symbol flash alternately. After some time, the plug symbol goes out and the battery symbol continues to flash until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the alternate flashing of the plug symbol and battery symbol stops and only the battery symbol flashes.

Battery fully charged

RQ1180

- When the battery is fully charged, all charging lights light up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

RQ1160/RQ1150

Note: The displays of the various shaver types look different, but work in the same way.

- When the battery is fully charged, the battery symbol lights up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

Battery low

RQ1180

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the bottom charging light flashes orange.
- When you switch off the shaver, the bottom charging light continues to flash for a few seconds.

RQ1160/RQ1150

Note: The displays of the various shaver types look different, but work in the same way.

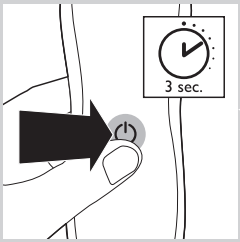
- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the plug symbol flashes.
- When you switch off the shaver, the plug symbol continues to flash for a few seconds.

Remaining battery capacity

RQ1180

- The remaining battery capacity is indicated by the number of charging lights that are on.

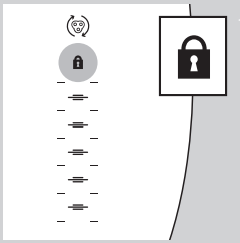
Travel lock



You can lock the shaver when you are going to travel. The travel lock prevents the shaver from being switched on by accident.

Activating the travel lock

1 Press the on/off button for 3 seconds to enter the travel lock mode.



◗ The lock symbol lights up on the display.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

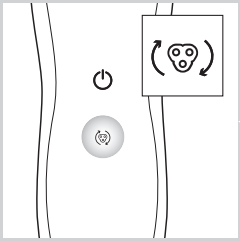
Deactivating the travel lock

1 Press the on/off button for 3 seconds.
◗ The motor starts running to indicate that the travel lock has been deactivated.

The shaver is now ready for use again.

Note: When you place the shaver in the plugged-in charger or Jet Clean System, the travel lock is automatically deactivated.

Replace shaving head holder



Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving head holder every 12 months.

- To remind you to replace the shaving head holder, the appliance is equipped with a replacement reminder which is activated automatically after approx. 12 months. The replacement reminder is repeated at 9 successive shaves or until you reset the shaver.

Charging

Charging takes approx. 1 hour.
RQ1180/RQ1160: A fully charged shaver has a shaving time of up to 50 minutes or 15 days.
RQ1150: A fully charged shaver has a shaving time of up to 40 minutes or 12 days.
Charge the shaver before you use it for the first time and when the display indicates that the battery is almost empty (see section 'Battery low' in chapter 'The display').

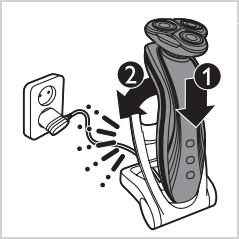
Quick charge
After the shaver has charged for 5 minutes, it contains enough energy for one shave.

Charging in the charger

1 Insert the small plug into the charger.

2 Unfold the charger ('click').

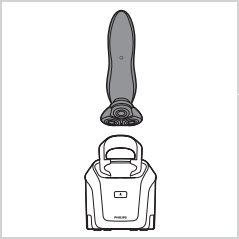
3 Put the adapter in the wall socket.



4 Put the shaver in the charger (1) and press it backwards until it locks into place (2).

◗ The display shows that the shaver is charging (see section 'Charging' in chapter 'The display').

Charging in the Jet Clean System (specific types only)

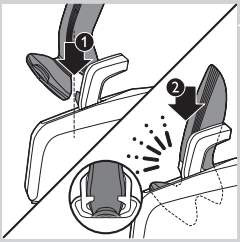


1 Put the small plug in the Jet Clean System.

2 Put the adapter in the wall socket.

3 Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.

Note: RQ1180 only: when you turn the shaver upside down, the battery indication on the display is also turned upside down so you can still see to what level the battery is charged.



4 Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).

Note: The shaver cannot be placed in the Jet Clean System when the protection cap is on the shaving unit or when the trimmer is placed on the shaver.

◗ The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

Using the shaver

Shaving

Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system.

We advise you to shave regularly (at least 3 times a week) for a period of 3 weeks to allow your skin to adapt to the new shaver. During this period, use your new electric shaver exclusively and do not use other shaving methods. If you use different shaving methods, it is more difficult for your skin to adapt to the new shaving system.

1 Press the on/off button once to switch on the shaver.
◗ RQ1180: The display lights up for a few seconds.

2 Move the shaving heads over your skin in circular movements.
- Do not make straight movements.

3 Press the on/off button once to switch off the shaver.
◗ RQ1180: The display lights up for a few seconds and then shows the remaining battery capacity.

Wet shaving

You can also use this shaver on a wet face with shaving foam or shaving gel. To shave with shaving foam or shaving gel, follow the steps below:

1 Apply some water to your skin.

2 Apply shaving foam or shaving gel to your skin.

3 Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.

4 Press the on/off button once to switch on the shaver.

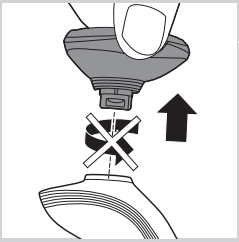
5 Move the shaving heads over your skin in circular movements.

Note: Rinse the shaver under the tap regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

6 Dry your face and thoroughly clean the shaver after use (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the shaver.

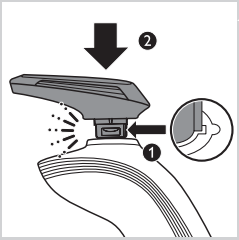
Using the trimmer (specific types only)



You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.

1 Pull the shaving unit straight off the shaver.

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.



2 Insert the lug of the trimmer into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the trimmer (2) to attach it to the shaver ('click').

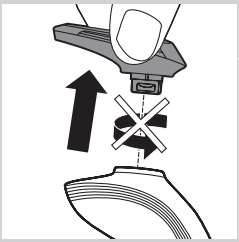
3 Press the on/off button once to switch on the trimmer.

- RQ1180: The display lights up for a few seconds.

4 You can now start trimming.

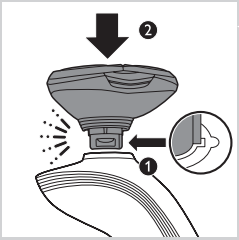
5 Press the on/off button once to switch off the trimmer.

- RQ1180: The display lights up for a few seconds to show the remaining battery capacity.



6 Pull the trimmer straight off the shaver.

Note: Do not twist the trimming unit while you pull it off the shaver.



7 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').

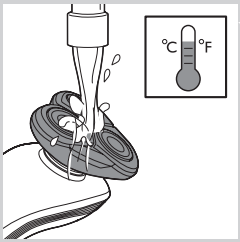
Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver, its accessories and the Jet Clean System (specific types only).

- The best and most hygienic way to clean the shaver is in the Jet Clean System (specific types only). You can also rinse the shaver under the tap or clean it with the brush supplied.
- Clean the shaver after every shave for optimal shaving performance.
- You can clean the outside of the shaver with a damp cloth.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.

Cleaning the shaving unit

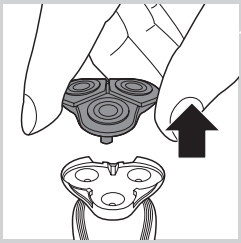
Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.



1 Switch off the shaver. Remove it from the charger or remove it from the Jet Clean System (specific types only).

2 Rinse the shaving unit under a hot tap for some time.

Note: You can also clean the shaving unit with the cleaning brush supplied.

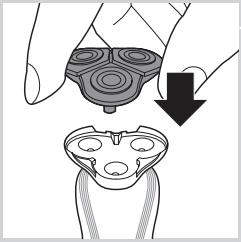


3 Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit and rinse it under a hot tap for 30 seconds.

Note: You can also clean the shaving head holder with the cleaning brush supplied.

4 Carefully shake off excess water and let the shaving head holder dry.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.



5 Reattach the shaving head holder to the bottom part of the shaving unit ('click').

Cleaning the shaving unit in the Jet Clean System (specific types only)

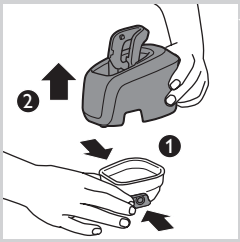
The Jet Clean System has an automatic cleaning program. When you press the on/off button, the Jet Clean System starts cleaning in this automatic cleaning program.

Preparing the Jet Clean System for use

Fill the cleaning chamber before first use.

1 Put the small plug in the Jet Clean System.

2 Put the adapter in the wall socket.
- The holder automatically moves to the highest position.



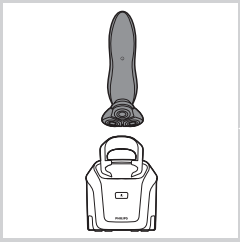
3 Simultaneously press the release buttons on both sides of the cleaning chamber (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).
- The cleaning chamber remains behind.

4 Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.

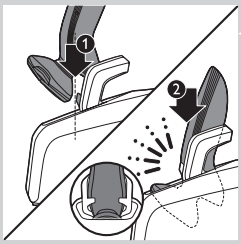
5 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.
Make sure the release buttons click back into place.

Using the Jet Clean System

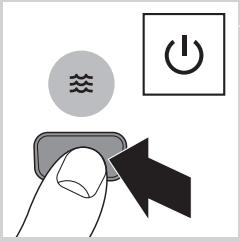
Note: If you use the shaver with shaving foam or shaving gel, we advise you to rinse it under the hot tap before you clean it in the Jet Clean System. This guarantees an optimal lifetime for the cleaning fluid.



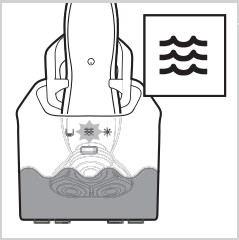
1 Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.



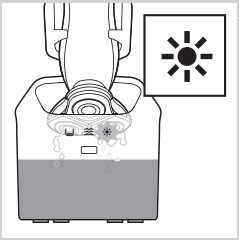
2 Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).
- The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').



3 Press the on/off button on the Jet Clean System to start the cleaning program.
- The shaver display stops showing the charging indication.



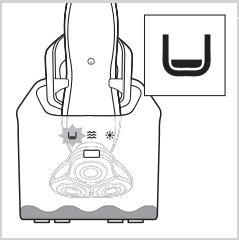
- The cleaning light starts to flash and the shaver is automatically lowered into the cleaning fluid.
- The cleaning light flashes throughout the cleaning program, which takes a few minutes.
- During the first phase of the cleaning program, the shaver automatically switches on and off several times and moves up and down.



- During the second phase of the cleaning program, the shaver is placed in the drying position, indicated by the flashing drying symbol. This phase takes approx. 2 hours. The shaver stays in this position until the end of the program.
- After the cleaning program, the charging indication appears on the shaver display (see chapter 'The display').

Note: If you press the on/off button of the Jet Clean System during the cleaning program, the program aborts. In this case, the cleaning or drying light stops flashing and the holder moves to the highest position.

Note: If you remove the adapter from the wall socket during the cleaning program, the program aborts. The holder remains in its current position. When you put the adapter back into the wall socket, the holder moves to the highest position.



- When the cleaning fluid drops below the minimum level, the 'cleaning chamber empty' symbol starts to flash and the holder returns to its starting position.
- If you use the Jet Clean System to clean your shaver every day, you need to refill the cleaning chamber approx. every 15 days.

Cleaning the Jet Clean System

Clean the cleaning chamber every 15 days.
You can wipe the outside of the Jet Clean System with a damp cloth.

1 Simultaneously press the release buttons on both sides of the Jet Clean System (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).
- The cleaning chamber remains behind.

2 Pour any remaining cleaning fluid out of the cleaning chamber.
You can simply pour the cleaning fluid down the sink.

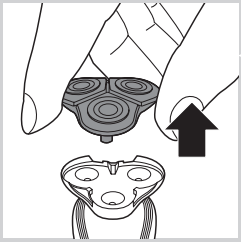
3 Rinse the cleaning chamber under the tap.

The cleaning chamber is not dishwasher-proof.

4 Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.

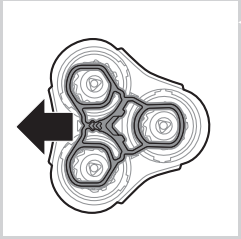
5 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.
Make sure the release buttons click back into place.

Extra-thorough cleaning method

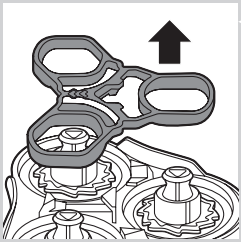


Make sure the appliance is switched off.

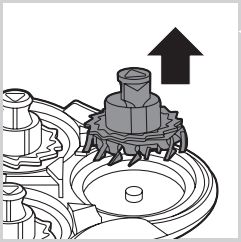
1 Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit.



2 Slide the green retaining frame in the direction of the arrows indicated on the retaining frame.

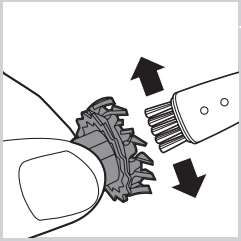


3 Lift the retaining frame out of the shaving head holder.

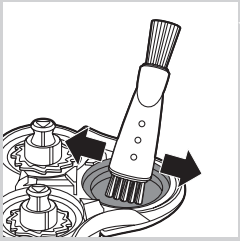


4 Remove the cutter from the shaving guard.

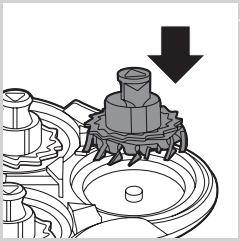
Note: Do not clean more than one cutter and shaving guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.



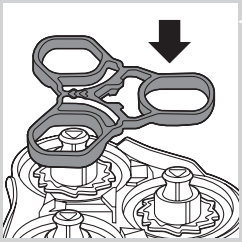
5 Clean the cutter with the cleaning brush supplied.



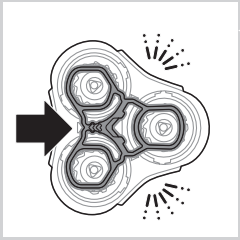
6 Clean the inside of the shaving guard.



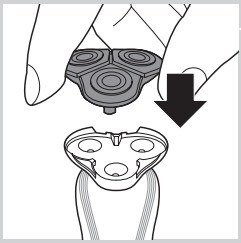
7 After cleaning, place the cutter back into the shaving guard with the cutter legs pointing downwards.



8 Place the retaining frame back onto the shaving head holder.



9 Slide the guard back into place (‘click’).



10 Reattach the shaving head holder to the bottom part of the shaving unit.

Cleaning the trimmer

Clean the trimmer every time you have used it.

1 Switch on the appliance with the trimmer attached.

2 Rinse the trimmer under a hot tap for some time.

3 After cleaning, switch off the appliance.

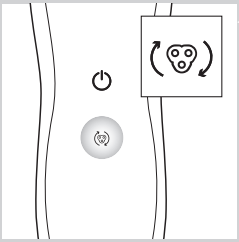
Tip: For optimal trimmer performance, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Replacement

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving head holder every 12 months.
Only replace the shaving head holder with an original **RQ11 Philips Shaving Head Holder**.

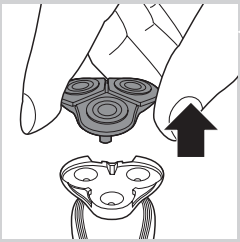
Replacement reminder

To remind you to replace the shaving head holder, the appliance is equipped with a replacement reminder which is activated automatically after approx. 12 months. The replacement reminder is repeated at 9 successive shaves or until you reset the shaver.

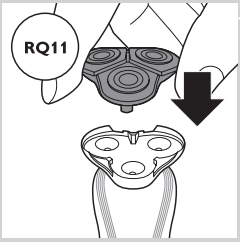


1 The shaving unit symbol flashes when you switch off the shaver.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.



2 Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit.



3 Attach the new shaving head holder to the bottom part of the shaving unit ('click').

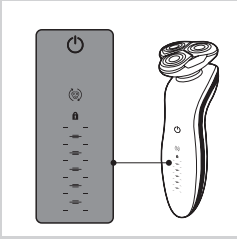
4 To reset the shaver, press and hold the on/off button for approx. 10 seconds.

Note: If you do not reset the shaver at the first replacement reminder, it continues to show the shaving unit symbol at 8 more shaves or until you reset the shaver.

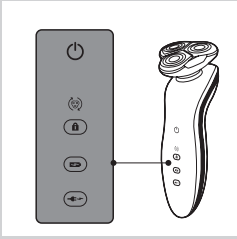
Generel beskrivelse (fig. 1)

A Shaver
1 Display
2 Shaver tænd/sluk-knap
3 Beskyttelseskappe
4 RQ11 skærenhed
B CRP331 trimmer (kun bestemte typer)
C Jet Clean System (kun udvalgte typer)
1 Holder til shaver
2 Symbol for "Tomt rensekammer"
3 Rengøringssymbol
4 Tørresymbol
5 Tænd/sluk-knap til Jet Clean-systemet
6 Udløserknap til rensekammer
D Adapter
E Sammenfoldelig oplader
F Rensebørste
G HQ200 rensevæske (kun bestemte typer)
H Etui (kun udvalgte typer)

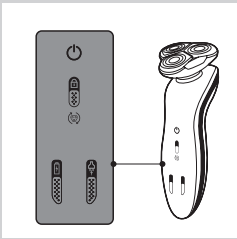
Displayet



Bemærk: Hvis der er en beskyttelsesfolie på displayet, skal den fjernes, inden du bruger shaveren første gang.
De forskellige shavertyper har forskellige displays, som vises i figurerne nedenfor.
- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Opladning

- En fuld opladning tager ca. 1 time.

RQ1180

- Når shaveren oplader, blinker den første nederste opladningsindikator, hvorefter den næste opladningsindikator følger, indtil shaveren er fuldt opladet.
- Lynopladning: Når shaveren har nok strøm til en enkelt barbering, blinker nederste opladningsindikator skiftevis orange og hvidt.

RQ1160/RQ1150

Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men fungerer på samme måde.

- Når shaveren oplader, blinker stiksymbolet og batterisymbolet skiftevis i starten. Efter et stykke tid slukker stiksymbolet, og batterisymbolet fortsætter med at blinke, indtil shaveren er fuldt opladet.
- Lynopladning: Når shaveren har nok strøm til en enkelt barbering, stopper stiksymbolet og batterisymbolet med at blinke skiftevis, og kun batterisymbolet blinker.

Batteri fuldt opladet

RQ1180

- Når batteriet er fuldt opladet, lyser alle opladningsindikatorer konstant. Efter ca. 30 minutter slukkes displayet automatisk igen.

RQ1160/RQ1150

Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men fungerer på samme måde.

- Når batteriet er fuldt opladet, lyser batterisymbolet konstant. Efter ca. 30 minutter slukkes displayet automatisk igen.

Lavt batteriniveau

RQ1180

- Når batteriet næsten er afladet (når der kun er 5 eller færre barberingsminutter tilbage), blinker den nederste opladningsindikator orange.
- Når du slukker for shaveren, forsætter den nederste opladningsindikator med at blinke orange i nogle sekunder.

RQ1160/RQ1150

Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men fungerer på samme måde.

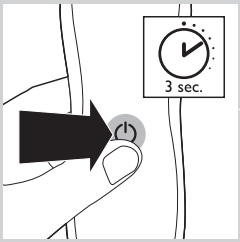
- Når batteriet er næsten tomt (når der er 5 minutter eller færre tilbage til barbering), lyser stiksymbolet.
- Når du slukker for shaveren, blinker stiksymbolet i et par sekunder.

Resterende batterikapacitet

RQ1180

- Den resterende batterikapacitet vises ved antallet af tændte opladeindikatorer.

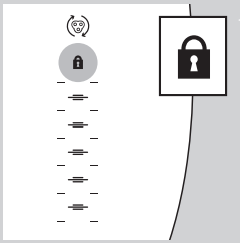
Rejselås



Du kan låse shaveren, når du skal ud at rejse. Rejselåsen forhindrer, at shaveren tændes utilsigtet.

Aktivering af rejselåsen

1 Tryk på tænd/sluk-knappen i 3 sekunder for at aktivere rejselås-funktionen.



◗ Låsesymbolet tændes på displayet.

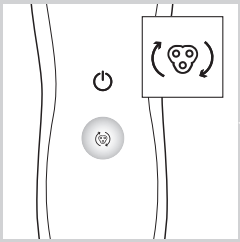
Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men viser det samme symbol.

Deaktivering af rejselåsen

1 Tryk på tænd/sluk-knappen i 3 sekunder.
◗ Motoren starter for at indikere, at rejselåsen er blevet deaktiveret.
Shaveren er nu klar til brug igen.

Bemærk: Når du placerer shaveren i den tilsluttede oplader eller Jet Clean-systemet, deaktiveres rejselåsen automatisk.

Udskift skærholderen



Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men viser det samme symbol.
For at bevare optimal barberingsevne anbefales det at udskifte skærholderen hver 12. måned.

- For at minde dig om udskiftning af skærholderen er apparatet udstyret med en udskiftningspåmindelse, som aktiveres automatisk efter ca. 12 måneder. Udskiftningspåmindelsen gentages ved 9 barberinger i træk, eller indtil du nulstiller shaveren.

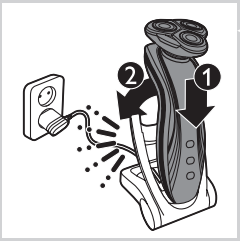
Opladning

En fuld opladning tager ca. 1 time.
RQ1180/RQ1160: En fuldt opladet shaver har tilstrækkelig barberingstid til op til 50 minutter eller 15 dage.
RQ1150: En fuldt opladet shaver har tilstrækkelig barberingstid til op til 40 minutter eller 12 dage.
Oplad shaveren, før du bruger den første gang, og når displayet viser, at batteriet næsten er afladet (se afsnittet "Lavt batteriniveau" i kapitlet "Displayet").

Hurtig opladning
Når shaveren har ladet op i 5 minutter, har den tilstrækkelig batterikapacitet til én barbering.

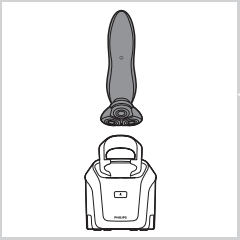
Opladning i opladeren

1 Sæt det lille stik i opladeren.
2 Fold opladeren ud ("klik").
3 Slut adapteren til stikkontakten.



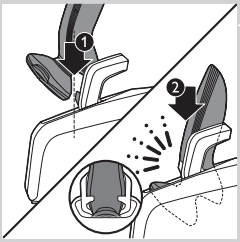
4 Sæt shaveren i opladeren (1), og tryk på den bagud, indtil den låses på plads (2).
◗ Displayet viser, at shaveren oplader (se afsnittet "Opladning" i kapitlet "Displayet").

Opladning i Jet Clean-systemet (kun bestemte typer)



1 Sæt det lille stik i Jet Clean-systemet.
2 Slut adapteren til stikkontakten.
3 Hold shaveren på hovedet over holderen med bagsiden af shaveren vendt væk fra holderen.

Bemærk: Kun RQ1180: Når shaveren vendes på hovedet, vendes batteriindikatoren i displayet også på hovedet, så du stadig kan se den resterende batterikapacitet.



4 Placer selve shaveren i holderen bag de to klemmer (1), og tryk den ned, indtil den låses på plads (2).

Bemærk: Shaveren kan ikke placeres i Jet Clean-systemet, når beskyttelseshætten er monteret på skærenheden, eller når trimmeren er placeret på shaveren.
◗ Displayet viser, at shaveren oplader (se afsnittet "Display").

Brug af shaveren

Barbering

Hudtilpasningsperiode
Dine første barberinger giver muligvis ikke det forventede resultat, og din hud kan også blive lettere irriteret. Dette er normalt. Din hud og din skægtype har brug for tid til at tilpasse sig til et nyt barberingssystem.
Vi anbefaler, at du barberer dig regelmæssigt (mindst 3 gange om ugen) i en periode på 3 uger, for at din hud kan vænne sig til den nye shaver. I denne periode skal du udelukkende bruge din nye elektriske shaver og ikke andre barberingsmetoder. Hvis du bruger andre barberingsmetoder, bliver det vanskeligere for din hud til at vænne sig til det nye barberingssystem.

1 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at tænde for shaveren.
◗ RQ1180: Displayet lyser et par sekunder.

2 Bevæg skærhovederne hen over huden i cirkulære bevægelser.
- Brug ikke lige bevægelser.

3 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at slukke for shaveren.
◗ RQ1180: Displayet lyser i et par sekunder og viser derefter den resterende batterikapacitet.

Vådbarbering
Du kan også bruge denne shaver på et vådt ansigt med barberskum eller barbergel.
Hvis du vil barbere dig med barberskum eller barbergel, skal du følge disse trin

1 Påfør lidt vand på din hud

2 Påfør barberskum eller barbergel på din hud.

3 Skyl skærhovedet under vandhanen for at sikre, at skærhovedet glider jævnt henover huden.

4 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at tænde for shaveren.

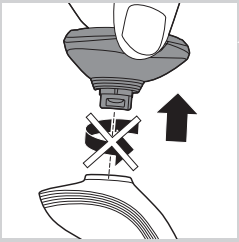
5 Bevæg skærhovederne hen over huden i cirkulære bevægelser.

Bemærk: Skyl jævnligt shaveren under vandhanen for at sikre, at den fortsat glider jævnt henover huden.

6 Tør ansigtet, og rengør omhyggeligt shaveren efter hver brug (se kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse").

Bemærk: Sørg for at rense shaveren for al skum eller gel.

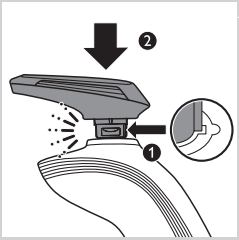
Brug af trimmeren (kun bestemte typer)



Trimmeren kan bruges til pleje af bakkenbarter og moustache.

1 Træk skærenheden ud af shaveren.

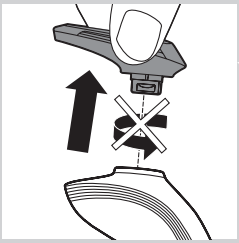
Bemærk: Drej ikke skærenheden, mens du trækker den ud af shaveren.



2 Indsæt trimmerens arm i recessen oven på shaveren (1). Tryk derefter trimmeren nedad (2) for at fastgøre den på shaveren ("klik").

3 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at tænde for trimmeren.
- RQ1180: Displayet lyser et par sekunder.

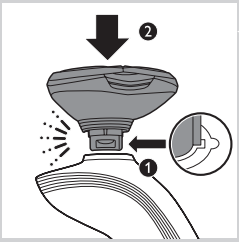
4 Trimningen kan nu påbegyndes.



5 Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at slukke for trimmeren.
- RQ1180: Displayet lyser i et par sekunder og viser derefter den resterende batterikapacitet.

6 Træk trimmeren lige ud af shaveren.

Bemærk: Drej ikke trimmeenheden, mens du trækker den ud af shaveren.



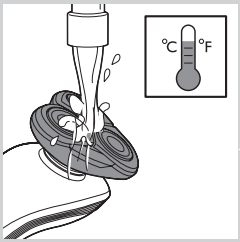
7 Indsæt skærenhedens "arm" i indhakket oven på shaveren (1). Tryk derefter skærenheden ned (2) for at sætte den fast på shaveren ("klik").

Rengøring og vedligeholdelse

Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler såsom benzin, acetone eller lignende til rengøring af shaveren, dens tilbehør og Jet Clean-systemet (kun udvalgte typer).

- Den bedste og mest hygiejniske måde at rengøre shaveren på er ved hjælp af Jet Clean-systemet. Men shaveren kan også skylles under vandhanen eller rengøres med den medfølgende børste.
- Rengør shaveren efter hver barbering for at bevare den optimale barberingsevne.
- Du kan rengøre ydersiden af shaveren med en fugtig klud.
- Regelmæssig rengøring sikrer det bedste barberingsresultat.

Rengøring af skærenheden

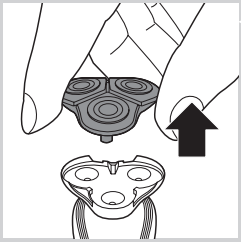


Vær forsigtig med varmt vand. Kontroller altid, at vandet ikke er for varmt, så du ikke skolder dine hænder.

1 Sluk for shaveren. Fjern den fra opladeren, eller fjern den fra Jet Clean-systemet (kun bestemte typer).

2 Skyl skærenheden under den varme hane i et stykke tid.

Bemærk: Du kan også rengøre skærenheden med den medfølgende rensebørste.

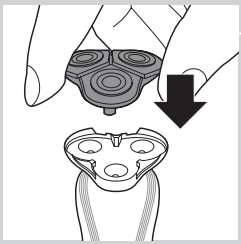


3 Træk skærholderen af den nederste del af skærenheden, og skyl den under den varme hane i 30 sekunder.

Bemærk: Du kan også rengøre skærholderen med den medfølgende rensebørste.

4 Ryst forsigtigt overskydende vand af, og lad skærholderen tørre.

Skærenheden må ikke tørres med et håndklæde eller køkkenrulle, da dette kan beskadige skærhovederne.



5 Monter igen skærholderen på den nederste del af skærenheden ("klik").

Rengøring af skærhovedet i Jet Clean-systemet (kun bestemte typer)

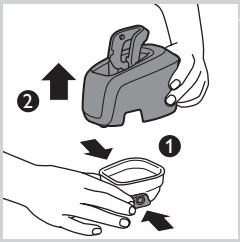
Jet Clean-systemet har et automatisk renseprogram. Når du trykker på tænd/sluk-knappen, starter Jet Clean-systemet rengøringen i dette automatiske renseprogram.

Klargøring af Jet Clean-systemet

Fyld rensekammeret før det tages i brug første gang.

1 Sæt det lille stik i Jet Clean-systemet.

2 Slut adapteren til stikkontakten.
- Holderen flyttes automatisk til højeste indstilling.



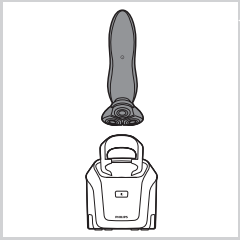
3 Tryk samtidigt på udløserknapperne på begge sider af rensekammeret (1). Løft derefter Jet Clean-systemet af rensekammeret (2).
- Rensekammeret bliver tilbage.

4 Påfyld rensekammeret med HQ200-rensevæske til et niveau mellem de to linjer.

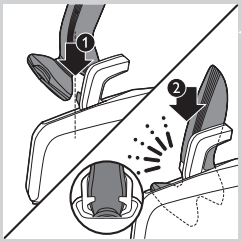
5 Sæt Jet Clean-systemet tilbage på rensekammeret.
Kontroller, at udløserknapperne klikker tilbage på plads.

Brug af Jet Clean-systemet

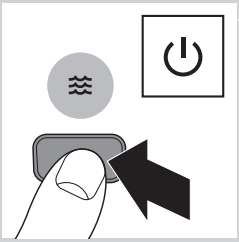
Bemærk: Hvis du bruger shaveren sammen med barberskum eller barbergel, anbefaler vi, at du renser den under den varme hane, før du rengør den med Jet Clean-systemet. Dette garanterer optimal levetid for rensevæsken.



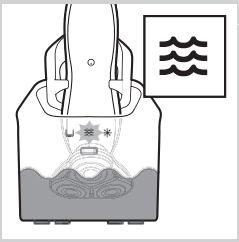
1 Hold shaveren på hovedet over holderen med bagsiden af shaveren vendt væk fra holderen.



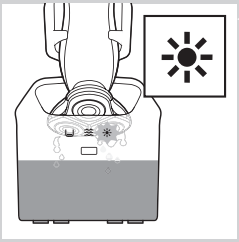
2 Placer selve shaveren i holderen bag de to klemmer (1), og tryk den ned, indtil den låses på plads (2).
- Displayet viser, at shaveren oplader (se afsnittet "Display").



3 Tryk på Jet Clean-systemets tænd/sluk-knap for at starte renseprogrammet.
- Shaverens display viser ikke længere opladeindikatoren.



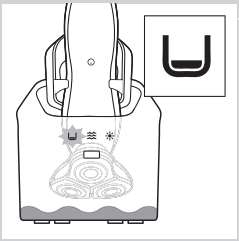
- Rengøringsindikatoren begynder at blinke, og shaveren sænkes automatisk ned i rensevæsken.
- Rengøringsindikatoren blinker i løbet af hele renseprogrammet, der tager nogle minutter.
- I løbet af renseprogrammets første fase tænder og slukker shaveren automatisk flere gange og bevæger sig op og ned.



- I renseprogrammets anden fase går shaveren automatisk til tørreindstilling, der indikeres med et blinkende tørresymbol. Denne fase varer ca. 2 timer. Shaveren forbliver i denne stilling, indtil programmet er slut.
- Efter renseprogrammet vises opladeindikatoren i displayet (se kapitlet "Display").

Bemærk: Hvis du trykker på tænd/sluk-knappen på Jet Clean-systemet under renseprogrammet, afbrydes og nulstilles programmet. I dette tilfælde holder rengørings- eller tørreindikatoren op med at blinke, og holderen flyttes tilbage til den højeste position.

Bemærk: Tages adapteren ud af stikkontakten under renseprogrammet, afbrydes programmet. Holderen forbliver i den aktuelle stilling. Når adapteren sættes tilbage i stikkontakten, flytter holderen til den højeste position.



- Når rensevæsken falder til under minimumsniveauet, begynder symbolet for "Tomt rensekammer" at blinke, og holderen vender tilbage til startposition.
- Hvis du renser din shaver dagligt i Jet Clean-systemet, skal rensekammeret fyldes ca. hver 15. dag.

Rengøring af Jet Clean-systemet

Rengør rensekammeret hver 15. dag.
Du kan aftørre ydersiden af Jet Clean-systemet med en fugtig klud.

1 Tryk samtidigt på udløserknapperne på begge sider af Jet Clean-systemet (1). Løft derefter Jet Clean-systemet op af rensekammeret (2).
- Rensekammeret bliver tilbage.

2 Hæld eventuel resterende rensevæske ud af rensekammeret.
Rensevæsken hældes blot ud i vasken.

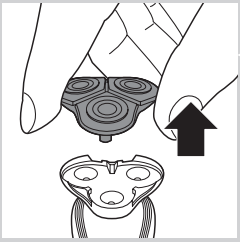
3 Skyl rensekammeret under vandhanen.

Rensekammeret kan ikke gå i opvaskemaskinen.

4 Påfyld rensekammeret med HQ200-rensevæske til et niveau mellem de to linjer.

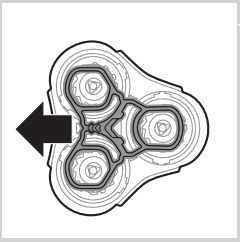
5 Sæt Jet Clean-systemet tilbage på rensekammeret.
Kontroller, at udløserknapperne klikker tilbage på plads.

Ekstra grundig rengøringsmetode

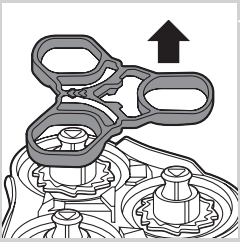


Kontroller, at apparatet er slukket.

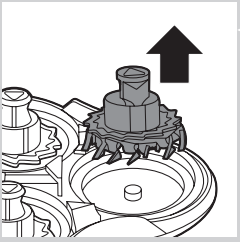
1 Træk skærholderen af den nederste del af skærenheden.



2 Skub den grønne samleramme i pilenes retning som vist på samlerammen.

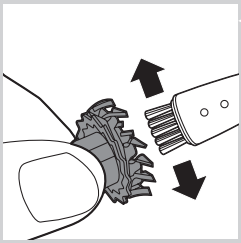


3 Løft samlerammen ud af skærholderen.

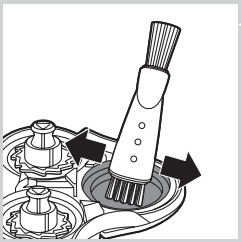


4 Fjern skæret fra skærkappen.

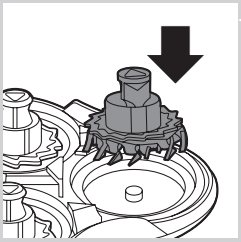
Bemærk: Rens kun ét skær og én skærkappe ad gangen, da enhederne er justeret sætvis. Hvis du ved et uheld placerer et skær i den forkerte skærkappe, kan det tage flere uger, før shaveren igen barberer optimalt.



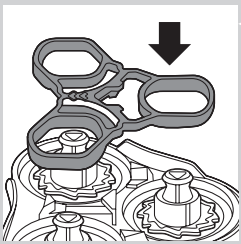
5 Rens skærenheden med den medfølgende rengøringsbørste.



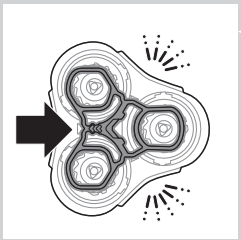
6 Rens indersiden af skærkappen.



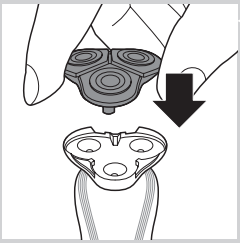
7 Efter rengøring skal du sætte skæret tilbage i skærkappen med skærbenene vendende nedad.



8 Sæt samlerammen tilbage på skærholderen.



9 Skub kappen tilbage på plads (“klik”).



10 Monter igen skærholderen på den nederste del af skærenheden.

Rengøring af trimmeren

Rens trimmeren, hver gang den har været brugt.

1 Tænd for apparatet med trimmeren monteret.

2 Skyl trimmeren under den varme hane i et stykke tid.

3 Efter rengøring skal apparatet slukkes.

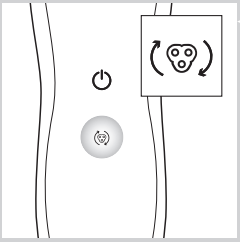
Tip: Smør trimmerens tænder med en dråbe symaskineolie hver 6. måned for at bevare optimal trimmer-funktion.

Udskiftning

For at bevare optimal barberingsevne anbefales det at udskifte skærholderen hver 12. måned.
Udskift altid skærholderen med en original **RQ11 Philips skærholder**.

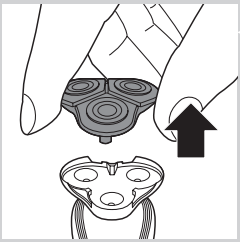
Påmindelse om udskiftning

For at minde dig om udskiftning af skærholderen er apparatet udstyret med en udskiftningspåmindelse, som aktiveres automatisk efter ca. 12 måneder. Udskiftningspåmindelsen gentages ved 9 barberinger i træk, eller indtil du nulstiller shaveren.

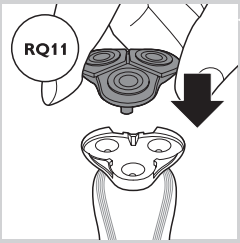


1 Skærhovedsymbolet blinker, når du slukker shaveren.

Bemærk: Displayene på forskellige shavertyper ser forskellige ud, men viser det samme symbol.



2 Træk skærholderen af den nederste del af skærenheden.



3 Monter den nye skærholder på den nederste del af skærenheden ("klik").

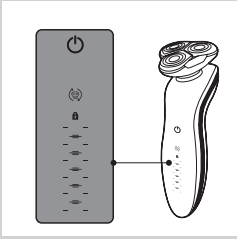
4 Nulstil shaveren ved at trykke på on/off-knappen og holde den inde i ca. 10 sekunder.

Bemærk: Hvis du ikke nulstiller shaveren ved første udskiftningspåmindelse, vil den fortsætte med at vise skærhovedsymbolet ved yderligere 8 barberinger, eller indtil du nulstiller shaveren.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

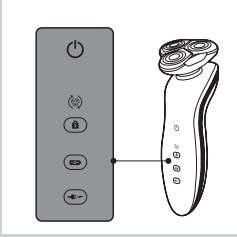
A Rasierer
1 Anzeige
2 Ein-/Ausschalter Rasierer
3 Schutzkappe
4 RQ11 Schereinheit
B CRP331 Langhaarschneider (nur bestimmte Gerätetypen)
C Jet Clean System (nur bestimmte Gerätetypen)
1 Halterung für den Rasierer
2 Symbol "Reinigungskammer leer"
3 Reinigungssymbol
4 Trocknungssymbol
5 Ein-/Ausschalter des Jet Clean Systems
6 Entriegelungstaste der Reinigungskammer
D Adapter
E Zusammenklappbares Ladegerät
F Reinigungsbürste
G HQ200 Reinigungsflüssigkeit (nur bestimmte Gerätetypen)
H Tasche (nur bestimmte Gerätetypen)

Das Display

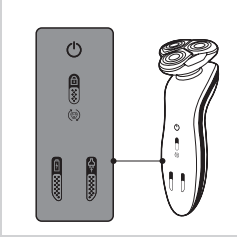


Hinweis: Wenn sich eine Schutzfolie auf dem Display befindet, nehmen Sie sie ab, bevor Sie den Rasierer zum ersten Mal verwenden.
Die verschiedenen Rasierertypen haben verschiedene Displays, wie unten angegeben.

- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Laden

- Der Ladevorgang dauert ca. 1 Stunde.

RQ1180

- Wenn der Rasierer auflädt, blinkt zuerst die untere Ladeanzeige, dann die zweite Ladeanzeige usw., bis der Rasierer vollständig aufgeladen ist.
- Schnellladung: Wenn der Rasierer über ausreichende Akkukapazität für eine Rasur verfügt, blinkt die untere Ladeanzeige abwechselnd orange und weiß.

RQ1160/RQ1150

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, funktionieren aber auf die gleiche Weise.

- Wenn der Rasierer auflädt, leuchten zuerst das Steckersymbol und das Akkusymbol abwechselnd auf. Nach einiger Zeit erlischt das Steckersymbol, und das Akkusymbol blinkt weiter, bis der Rasierer vollständig aufgeladen ist.
- Schnellaufladung: Wenn der Rasierer genug Akkukapazität für eine Rasur hat, blinken das Steckersymbol und das Akkusymbol nicht mehr abwechselnd, sondern nur das Akkusymbol blinkt.

Akku voll aufgeladen

RQ1180

- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle Ladeanzeigen dauerhaft. Nach ca. 30 Minuten schaltet sich das Display automatisch wieder aus.

RQ1160/RQ1150

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, funktionieren aber auf die gleiche Weise.

- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet das Akkusymbol dauerhaft. Nach ca. 30 Minuten schaltet sich das Display automatisch wieder aus.

Akku fast leer

RQ1180

- Ist der Akku fast leer (es verbleiben nur noch maximal 5 Minuten Rasierzeit), blinkt die untere Ladeanzeige orange.
- Wenn Sie den Rasierer ausschalten, blinkt die untere Ladeanzeige einige Sekunden lang weiter.

RQ1160/RQ1150

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, funktionieren aber auf die gleiche Weise.

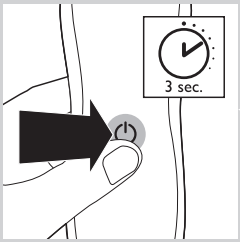
- Ist der Akku fast leer (es verbleiben nur noch maximal 5 Minuten Rasierzeit), blinkt das Steckersymbol.
- Wenn Sie den Rasierer ausschalten, blinkt das Steckersymbol einige Sekunden lang weiter.

Verbleibende Akkukapazität

RQ1180

- Die verbleibende Akkuladekapazität wird durch die Anzahl der aufleuchtenden Ladeanzeigen angegeben.

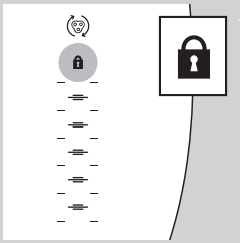
Reisesicherung



Sie können den Rasierer für die Reise sichern. Dadurch verhindern Sie ein versehentliches Einschalten des Geräts.

Die Reisesicherung aktivieren

1 Halten Sie den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden lang gedrückt, um die Reisesicherung zu aktivieren.



◗ Das Sicherungssymbol leuchtet auf dem Display auf.

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, zeigen aber das gleiche Symbol an.

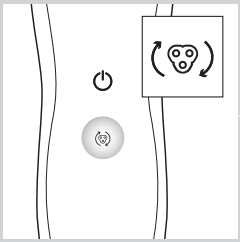
Die Reisesicherung deaktivieren

1 Halten Sie den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden lang gedrückt.
◗ Der Motor beginnt zu laufen, um anzuzeigen, dass die Reisesicherung deaktiviert wurde.

Der Rasierer ist jetzt wieder einsatzbereit.

Hinweis: Wenn Sie den Rasierer in die an den Netzstrom angeschlossene Ladestation oder das Jet Clean-System setzen, wird die Reisesicherung automatisch deaktiviert.

Den Scherkopfhalter ersetzen



Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, zeigen aber das gleiche Symbol an.

Für eine optimale Rasierleistung empfehlen wir, den Scherkopfhalter alle 12 Monate auszuwechseln.

- Um Sie zu erinnern, wann es an der Zeit ist, den Scherkopfhalter auszuwechseln, ist das Gerät mit einer Erinnerungsfunktion ausgestattet, die automatisch nach ca. 12 Monaten aktiviert wird. Die Erinnerungsfunktion wird bei 9 aufeinanderfolgenden Rasuren wiederholt oder bis Sie den Rasierer zurücksetzen.

Laden

Der Ladevorgang dauert ca. 1 Stunde.
RQ1180/RQ1160: Mit einem vollständig geladenen Rasierer können Sie sich bis zu 50 Minuten oder 15 Tage lang rasieren.
RQ1150: Mit einem vollständig geladenen Rasierer können Sie sich bis zu 40 Minuten oder 12 Tage lang rasieren.
Laden Sie den Rasierer vor dem ersten Gebrauch auf und wenn das Display anzeigt, dass der Akku fast leer ist (siehe Abschnitt "Akku fast leer" im Kapitel "Das Display").

Schnellaufladung
Nachdem das Gerät 5 Minuten lang aufgeladen wurde, reicht die Akkukapazität für eine Rasur.

In der Ladestation aufladen

1 Stecken Sie den kleinen Stecker in das Ladegerät.

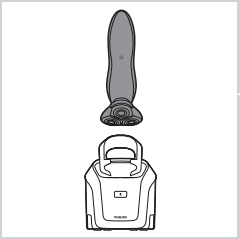
2 Klappen Sie das Ladegerät auseinander, bis es hörbar einrastet.

3 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.

4 Setzen Sie den Rasierer ins Ladegerät (1), und drücken Sie ihn nach hinten, bis er einrastet (2).

◗ Das Display zeigt an, dass der Rasierer geladen wird (siehe Abschnitt "Aufladen" im Kapitel "Das Display").

Im Jet Clean System aufladen (nur bestimmte Gerätetypen)

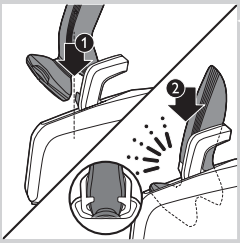


1 Stecken Sie den kleinen Stecker in das Jet Clean System.

2 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.

3 Halten Sie den Rasierer kopfüber über der Halterung, wobei die Rückseite des Rasierers in Richtung der Halterung zeigt.

Hinweis: Nur RQ1180: Wenn Sie den Rasierer auf den Kopf stellen, wird die Akkuanzeige auf dem Display auch umgedreht, sodass Sie weiterhin die verbleibende Akkukapazität sehen können.



4 Setzen Sie den Rasierer in die Halterung hinter die zwei Klammern (1), und drücken Sie ihn hinunter, bis er einrastet (2).

Hinweis: Der Rasierer passt nicht mit aufgesetzter Schutzkappe oder aufgesetztem Langhaarschneider in das Jet Clean System.

◗ Das Display zeigt an, dass der Rasierer geladen wird (siehe Kapitel "Das Display").

Den Rasierer benutzen

Rasieren

Anpassungszeit der Haut

Ihre ersten Rasuren liefern möglicherweise nicht das Ergebnis, das Sie erwarten, und es kann sogar zu Hautirritationen kommen. Das ist normal. Ihre Haut und Ihr Bart brauchen Zeit, sich an ein neues Rasiersystem anzupassen.

Wir empfehlen Ihnen, sich über einen Zeitraum von 3 Wochen regelmäßig zu rasieren (mindestens 3 Mal pro Woche), damit sich Ihre Haut an den neuen Rasierer anzupassen kann. Verwenden Sie während dieser Zeit ausschließlich Ihren neuen elektrischen Rasierer und keine andere Rasiermethode. Wenn Sie verschiedene Rasiermethoden verwenden, ist es schwieriger für Ihre Haut, sich an das neue Rasiersystem anzupassen.

1 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer einzuschalten.

◗ RQ1180: Das Display leuchtet für einige Sekunden auf.

2 Führen Sie den Rasierer mit kreisenden Bewegungen über die Haut.

- Führen Sie das Gerät nicht in geraden Bewegungen über die Haut.

3 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer auszuschalten.

◗ RQ1180: Das Display leuchtet einige Sekunden lang auf und zeigt dann die verbleibende Akkukapazität an.

Nassrasur

Sie können diesen Rasierer auch auf einem angefeuchteten Gesicht mit Rasierschaum oder -gel verwenden.

So rasieren Sie sich mit Rasierschaum oder -gel:

1 Feuchten Sie Ihre Haut an.

2 Tragen Sie Rasierschaum oder -gel auf die Haut auf.

3 Spülen Sie die Schereinheit unter fließendem Wasser ab, damit sie besonders sanft über die Haut gleitet.

4 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Rasierer einzuschalten.

5 Führen Sie den Rasierer mit kreisenden Bewegungen über die Haut.

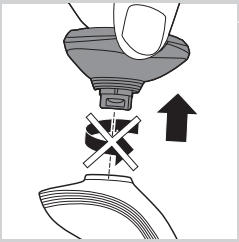
Hinweis: Spülen Sie den Rasierer regelmäßig mit fließendem Wasser ab, um sicherzustellen, dass er weiterhin sanft über die Haut gleitet.

6 Trocknen Sie Ihr Gesicht, und reinigen Sie den Rasierer nach Gebrauch gründlich (siehe Kapitel "Reinigung und Pflege").

Hinweis: Spülen Sie alle Schaum- oder Gelreste vom Rasierer ab.

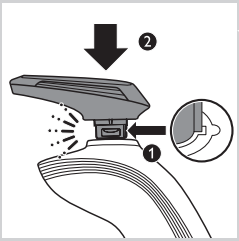
Den Langhaarschneider verwenden (nur bestimmte Gerätetypen)

Der Langhaarschneider eignet sich zum Trimmen von Koteletten und Schnurrbart.



1 Ziehen Sie die Schereinheit gerade vom Rasierer ab.

Hinweis: Drehen Sie die Schereinheit nicht, während Sie sie vom Rasierer abnehmen.

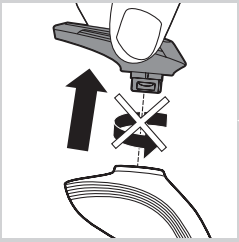


2 Stecken Sie die Führung des Langhaarschneiders in den Schlitz oben am Rasierer (1). Drücken Sie den Langhaarschneider dann nach unten (2), sodass er mit einem "Klick" auf dem Rasierer einrastet.

3 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Langhaarschneider einzuschalten.

- RQ1180: Das Display leuchtet für einige Sekunden auf.

4 Nun können Sie mit dem Schneiden beginnen.

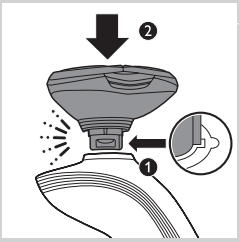


5 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um den Langhaarschneider auszuschalten.

- RQ1180: Das Display leuchtet einige Sekunden lang auf, um die verbleibende Akkukapazität anzuzeigen.

6 Ziehen Sie den Langhaarschneider gerade vom Rasierer ab.

Hinweis: Drehen Sie die Schneideeinheit nicht, während Sie sie vom Rasierer abnehmen.



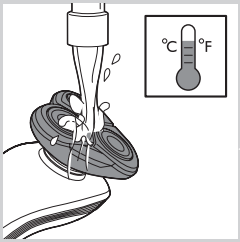
7 Stecken Sie die Führung der Schereinheit in den Schlitz oben am Rasierer (1). Drücken Sie die Schereinheit dann nach unten (2), sodass sie mit einem "Klick" auf dem Rasierer einrastet.

Reinigung und Wartung

Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuermittel oder aggressiven Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton, um den Rasierer, das Zubehör oder das Jet Clean System zu reinigen (nur bestimmte Gerätetypen).

- Der Rasierer lässt sich am einfachsten und hygienischsten im Jet Clean System reinigen (nur bestimmte Gerätetypen). Sie können ihn jedoch auch unter fließendem Wasser oder mit der im Lieferumfang enthaltenen Reinigungsbürste reinigen.
- Für eine optimale Rasierleistung empfehlen wir, den Rasierer nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Sie können den Rasierer von außen mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Regelmäßiges Reinigen des Geräts sorgt für bessere Rasierergebnisse.

Die Schereinheit reinigen

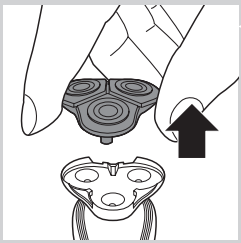


Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser um. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß ist und Sie sich nicht die Hände verbrühen.

1 Schalten Sie den Rasierer aus. Nehmen Sie ihn aus dem Ladegerät oder dem Jet Clean System (nur bestimmte Gerätetypen) heraus.

2 Spülen Sie die Schereinheit von außen einige Zeit mit heißem Leitungswasser ab.

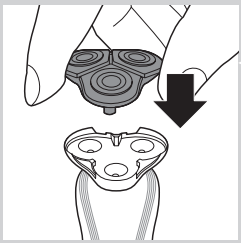
Hinweis: Sie können die Schereinheit auch mit der im Lieferumfang enthaltenen Reinigungsbürste reinigen.



3 Ziehen Sie den Scherkopfhalter vom unteren Teil der Schereinheit ab, und spülen Sie ihn 30 Sekunden lang unter heißem fließendem Wasser ab.

Hinweis: Sie können den Scherkopfhalter auch mit der im Lieferumfang enthaltenen Reinigungsbürste reinigen.

4 Schütteln Sie überschüssiges Wasser sorgfältig ab, und lassen Sie den Scherkopfhalter trocknen.



Trocknen Sie die Schereinheit niemals mit einem Tuch ab, um Beschädigungen der Scherköpfe zu vermeiden.

5 Befestigen Sie den Scherkopfhalter am unteren Teil der Schereinheit, bis er hörbar einrastet.

Die Schereinheit im Jet Clean System reinigen (nur bestimmte Gerätetypen)

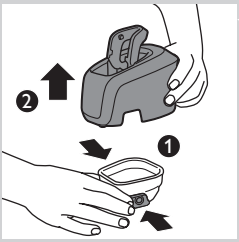
Das Jet Clean System verfügt über ein automatisches Reinigungsprogramm. Wenn Sie den Ein-/Ausschalter drücken, startet das Jet Clean System die Reinigung im automatischen Reinigungsprogramm.

Das Jet Clean System für den Gebrauch vorbereiten

Füllen Sie die Reinigungskammer vor dem ersten Gebrauch auf.

1 Stecken Sie den kleinen Stecker in das Jet Clean System.

2 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.
- Die Halterung bewegt sich automatisch in die oberste Position.



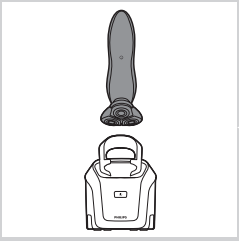
3 Drücken Sie die Entriegelungstasten auf beiden Seiten der Reinigungskammer (1) gleichzeitig, und heben Sie dann das Jet Clean System von der Reinigungskammer (2).
- Die Reinigungskammer bleibt stehen.

4 Füllen Sie die Reinigungskammer mit der Reinigungsflüssigkeit HQ200 bis zu einer Höhe zwischen den beiden Markierungen.

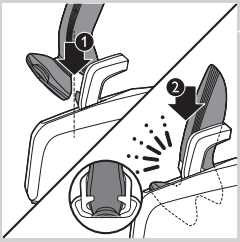
5 Setzen Sie das Jet Clean System wieder auf die Reinigungskammer. Achten Sie darauf, dass die Entriegelungstasten wieder einrasten.

Das Jet Clean System verwenden

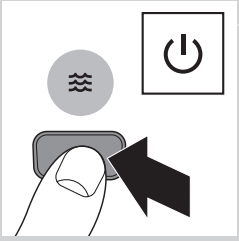
Hinweis: Wenn Sie den Rasierer mit Rasierschaum oder -gel verwenden, sollten Sie ihn vor der Reinigung im Jet Clean System unter heißem Leitungswasser abspülen. Dies garantiert eine optimale Lebensdauer der Reinigungsflüssigkeit.



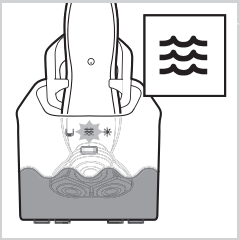
1 Halten Sie den Rasierer kopfüber über der Halterung, wobei die Rückseite des Rasierers in Richtung der Halterung zeigt.



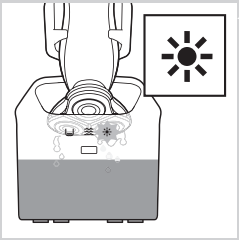
2 Setzen Sie den Rasierer in die Halterung hinter die zwei Klammern (1), und drücken Sie ihn hinunter, bis er einrastet (2).
- Das Display zeigt an, dass der Rasierer geladen wird (siehe Kapitel “Das Display”).



3 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter am Jet Clean System, um das Reinigungsprogramm zu starten.
- Die Ladeanzeige auf dem Display des Rasierers wird ausgeblendet.



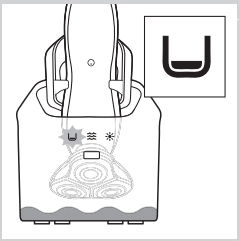
- Die Reinigungsanzeige blinkt, und der Rasierer wird automatisch in die Reinigungsflüssigkeit getaucht.
- Die Reinigungsanzeige blinkt während des gesamten Reinigungsprogramms, das einige Minuten dauert.
- Während der ersten Phase des Reinigungsprogramms schaltet sich der Rasierer mehrmals ein und wieder aus und bewegt sich auf und ab.



- Während der zweiten Phase des Reinigungsprogramms befindet sich der Rasierer in der Trockenposition, was durch das blinkende Trocknungssymbol angezeigt wird. Die Phase dauert ca. 2 Stunden. Der Rasierer verbleibt bis zum Ende des Programms in dieser Position.
- Nach dem Reinigungsprogramm leuchtet die Ladeanzeige auf dem Display des Rasierers (siehe Kapitel "Das Display").

Hinweis: Sollten Sie während des Reinigungsvorgangs den Ein-/Ausschalter am Jet Clean System drücken, wird das Reinigungsprogramm abgebrochen. In diesem Fall hört die Reinigungs- oder Trocknungsanzeige auf zu blinken und die Halterung bewegt sich in die oberste Position.

Hinweis: Wenn Sie während des Reinigungsprogramms den Adapter aus der Steckdose ziehen, wird das Programm abgebrochen. Die Halterung bleibt in der aktuellen Position. Sobald Sie den Adapter wieder in die Steckdose stecken, bewegt sich die Halterung in die oberste Position.



- Sinkt der Füllstand der Reinigungsflüssigkeit unter das vorgegebene Minimum, beginnt das Symbol "Reinigungskammer leer" zu blinken, und die Halterung kehrt in ihre Ausgangsposition zurück.
- Wenn Sie das Jet Clean System zur täglichen Pflege Ihres Rasierers benutzen, müssen Sie die Reinigungskammer etwa alle zwei Wochen auffüllen.

Das Jet Clean System reinigen

Reinigen Sie die Reinigungskammer alle 15 Tage.
Sie können die Außenseite des Jet Clean Systems mit einem feuchten Tuch abwischen.

1 Drücken Sie die Entriegelungstasten auf beiden Seiten des Jet Clean Systems (1) gleichzeitig, und heben Sie dann das Jet Clean System von der Reinigungskammer (2).
- Die Reinigungskammer bleibt stehen.

2 Gießen Sie die restliche Reinigungsflüssigkeit aus der Reinigungskammer.

Sie können die Reinigungsflüssigkeit einfach über dem Spülbecken ausgießen.

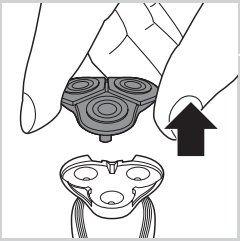
3 Spülen Sie die Reinigungskammer unter fließendem Wasser aus.

Die Reinigungskammer ist nicht spülmaschinenfest.

4 Füllen Sie die Reinigungskammer mit der Reinigungsflüssigkeit HQ200 bis zu einer Höhe zwischen den beiden Markierungen.

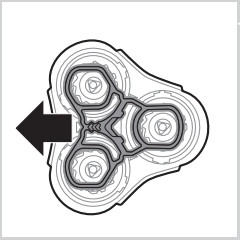
5 Setzen Sie das Jet Clean System wieder auf die Reinigungskammer. Achten Sie darauf, dass die Entriegelungstasten wieder einrasten.

Besonders gründliche Reinigungsmethode

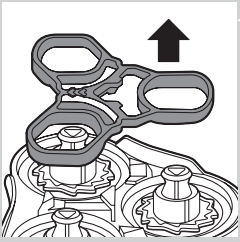


Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

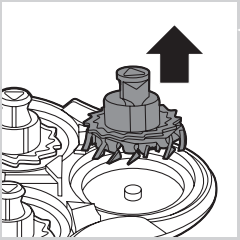
1 Ziehen Sie den Scherkopfhalter vom unteren Teil der Schereinheit ab.



2 Schieben Sie die grüne Halterung in Richtung der darauf abgebildeten Pfeile.

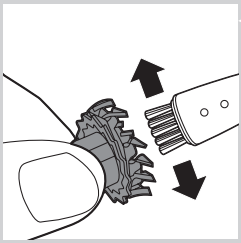


3 Nehmen Sie die Halterung aus der Schereinheit.

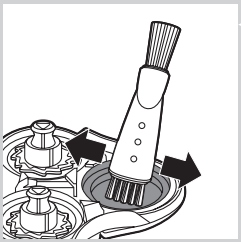


4 Entfernen Sie das Schermesser aus dem Scherkorb.

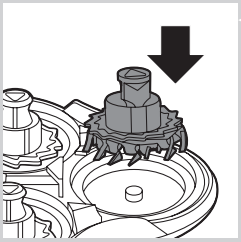
Hinweis: Reinigen Sie immer nur ein Schermesser mit dem dazugehörigen Scherkorb, da die Paare jeweils aufeinander eingeschliffen sind. Wenn Sie ein Schermesser versehentlich in den falschen Scherkorb einsetzen, kann es mehrere Wochen dauern, bis wieder die optimale Rasierleistung erreicht wird.



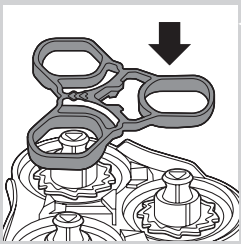
5 Reinigen Sie das Schermesser mit der beiliegenden Reinigungsbürste.



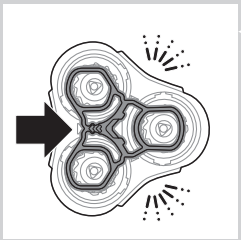
6 Reinigen Sie die Innenseite des Scherkorbs.



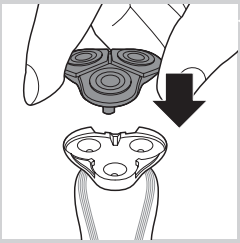
7 Setzen Sie nach dem Reinigen das Schermesser mit den Vorsprüngen nach unten wieder in den Scherkorb.



8 Setzen Sie die Halterung wieder auf den Scherkopfhalter.



9 Er muss hörbar einrasten.



10 Befestigen Sie den Scherkopfhalter am unteren Teil der Schereinheit.

Den Langhaarschneider reinigen

Reinigen Sie den Langhaarschneider nach jedem Gebrauch.

1 Schalten Sie das Gerät mit dem befestigten Langhaarschneider ein.

2 Spülen Sie den Langhaarschneider einige Zeit unter heißem fließendem Wasser ab.

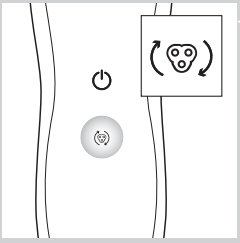
3 Schalten Sie das Gerät nach der Reinigung aus.

Tipp: Ölen Sie die Zähne des Langhaarschneiders alle sechs Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

Ersatz

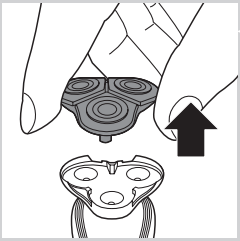
Für eine optimale Rasierleistung empfehlen wir, den Scherkopfhalter alle 12 Monate auszuwechseln.
Ersetzen Sie den Scherkopfhalter ausschließlich durch einen **Philips Original-Scherkopfhalter RQ11.**

Erinnerungsfunktion
Um Sie zu erinnern, wann es an der Zeit ist, den Scherkopfhalter auszuwechseln, ist das Gerät mit einer Erinnerungsfunktion ausgestattet, die automatisch nach ca. 12 Monaten aktiviert wird. Die Erinnerungsfunktion wird bei 9 aufeinanderfolgenden Rasuren wiederholt oder bis Sie den Rasierer zurücksetzen.

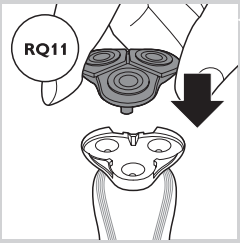


1 Das Schereinheitssymbol blinkt, wenn Sie den Rasierer ausschalten.

Hinweis: Die Displays der verschiedenen Rasierertypen sehen zwar unterschiedlich aus, zeigen aber das gleiche Symbol an.



2 Ziehen Sie den Scherkopfhalter vom unteren Teil der Schereinheit ab.



3 Befestigen Sie den neuen Scherkopfhalter am unteren Teil der Schereinheit. Er muss hörbar einrasten.

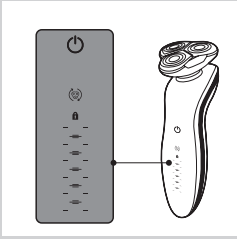
4 Um den Rasierer zurückzusetzen, halten Sie den Ein-/Ausschalter ungefähr 10 Sekunden lang gedrückt.

Hinweis: Wenn Sie den Rasierer bei der ersten Erinnerung nicht zurücksetzen, zeigt er für weitere 8 Rasuren das Schereinheitssymbol an bzw. bis Sie den Rasierer zurücksetzen.

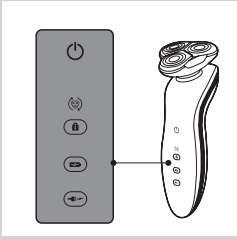
Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

A Ξυριστική μηχανή
1 Οθόνη
2 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ξυριστικής μηχανής
3 Προστατευτικό κάλυμμα
4 Μονάδα ξυρίσματος RQ11
B Τρίμερ CRP331 (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)
C Σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)
1 Υποδοχή ξυριστικής μηχανής
2 Σύμβολο "άδειου θαλάμου καθαρισμού"
3 Σύμβολο καθαρισμού
4 Σύμβολο στεγνώματος
5 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης συστήματος Jet Clean
6 Κουμπί απασφάλισης θαλάμου καθαρισμού
D Μετασχηματιστής
E Πτυσσόμενος φορτιστής
F Βουρτσάκι καθαρισμού
G Υγρό καθαρισμού HQ200 (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)
H Θήκη (μόνο για συγκεκριμένους τύπους)

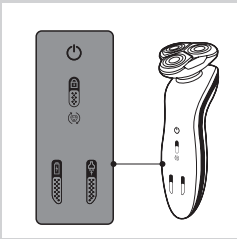
Η οθόνη



***Σημείωση:** Αν η οθόνη είναι καλυμμένη με προστατευτικό φύλλο, αφαιρέστε το πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.*
Οι διάφοροι τύποι ξυριστικών μηχανών διαθέτουν διαφορετικές οθόνες, οι οποίες εμφανίζονται στις παρακάτω εικόνες.
- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Φόρτιση

- Η φόρτιση διαρκεί περίπου 1 ώρα.

RQ1180

- Όταν η ξυριστική μηχανή φορτίζεται, στην αρχή αναβοσβήνει η κάτω λυχνία φόρτισης, στη συνέχεια η δεύτερη λυχνία φόρτισης κ.ο.κ. μέχρι να φορτιστεί πλήρως η ξυριστική μηχανή.
- Γρήγορη φόρτιση: Όταν η ξυριστική μηχανή διαθέτει αρκετή ενέργεια για ένα ξύρισμα, η κάτω λυχνία φόρτισης αναβοσβήνει εναλλάξ με πορτοκαλί και λευκό χρώμα.

RQ1160/RQ1150

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά λειτουργούν με τον ίδιο τρόπο.

- Όταν η ξυριστική μηχανή φορτίζει, πρώτα αναβοσβήνουν εναλλάξ το σύμβολο του φις και το σύμβολο της μπαταρίας. Μετά από λίγο, το σύμβολο του φις εξαφανίζεται και το σύμβολο της μπαταρίας συνεχίζει να αναβοσβήνει μέχρι η μηχανή να φορτίσει πλήρως.
- Γρήγορη φόρτιση: Όταν η μηχανή έχει ακόμα αρκετή ενέργεια για ένα ξύρισμα, σταματούν να αναβοσβήνουν εναλλάξ το σύμβολο του φις και το σύμβολο της μπαταρίας, και αναβοσβήνει μόνο το σύμβολο της μπαταρίας.

Μπαταρία πλήρως φορτισμένη

RQ1180

- Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, ανάβουν συνεχόμενα όλες οι λυχνίες φόρτισης. Μετά από περίπου 30 λεπτά, η οθόνη σβήνει ξανά αυτόματα.

RQ1160/RQ1150

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά λειτουργούν με τον ίδιο τρόπο.

- Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, ανάβει συνεχόμενα το σύμβολο μπαταρίας. Μετά από περίπου 30 λεπτά, η οθόνη σβήνει ξανά αυτόματα.

Χαμηλή ισχύς μπαταρίας

RQ1180

- Όταν η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια (όταν έχουν απομείνει μόνο 5 ή λιγότερα λεπτά ξυρίσματος), αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα η κάτω λυχνία φόρτισης.
- Όταν απενεργοποιείτε την ξυριστική μηχανή, η κάτω λυχνία φόρτισης συνεχίζει να αναβοσβήνει για λίγα δευτερόλεπτα.

RQ1160/RQ1150

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά λειτουργούν με τον ίδιο τρόπο.

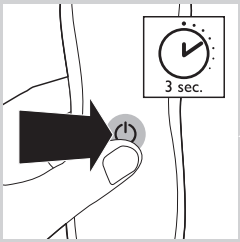
- Όταν η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια (όταν έχουν απομείνει μόνο 5 ή λιγότερα λεπτά ξυρίσματος), αναβοσβήνει το σύμβολο φις.
- Όταν απενεργοποιείτε την ξυριστική μηχανή, το σύμβολο φις συνεχίζει να αναβοσβήνει για λίγα δευτερόλεπτα.

Υπολειπόμενη ισχύς μπαταρίας

RQ1180

- Η υπολειπόμενη ισχύς της μπαταρίας υποδεικνύεται από τον αριθμό των λυχνιών φόρτισης που είναι αναμμένες.

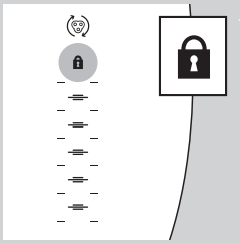
Κλείδωμα ταξιδίου



Όταν πρόκειται να ταξιδέψετε μπορείτε να κλειδώσετε τη συσκευή. Το κλείδωμα ταξιδίου αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της ξυριστικής μηχανής.

Ενεργοποίηση του κλειδώματος ταξιδίου

1 **Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στη λειτουργία κλειδώματος ταξιδίου.**



- **Το σύμβολο κλειδώματος ανάβει στην οθόνη.**

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά χρησιμοποιούν το ίδιο σύμβολο.

Απενεργοποίηση του κλειδώματος ταξιδίου

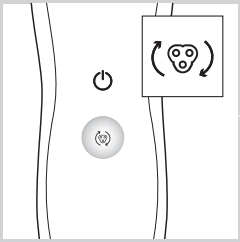
1 **Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα.**

- **Το μοτέρ αρχίζει να λειτουργεί υποδεικνύοντας ότι το κλείδωμα ταξιδίου έχει απενεργοποιηθεί.**

Η ξυριστική μηχανή είναι και πάλι έτοιμη για χρήση.

Σημείωση: Όταν τοποθετείτε την ξυριστική μηχανή στη βάση φόρτισης ή στο σύστημα Jet Clean, εφόσον τροφοδοτούνται με ρεύμα, το κλείδωμα ταξιδίου απενεργοποιείται αυτόματα.

Αντικατάσταση υποδοχής ξυριστικής κεφαλής



Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά χρησιμοποιούν το ίδιο σύμβολο.

Για μέγιστη απόδοση στο ξύρισμα, συνιστούμε να αντικαθιστάτε την υποδοχή της ξυριστικής κεφαλής κάθε 12 μήνες.

- Για να θυμάστε να αντικαθιστάτε την υποδοχή της ξυριστικής κεφαλής, η συσκευή διαθέτει μια υπενθύμιση αντικατάστασης, η οποία ενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 12 μήνες. Η υπενθύμιση αντικατάστασης επαναλαμβάνεται για 9 διαδοχικές χρήσεις ή μέχρι να επαναρυθμίσετε την ξυριστική μηχανή.

Φόρτιση

Η φόρτιση διαρκεί περίπου 1 ώρα.
RQ1180/RQ1160: Μια πλήρως φορτισμένη ξυριστική μηχανή διαθέτει έως και 50 λεπτά ή 15 ημέρες αυτονομίας.
RQ1150: Μια πλήρως φορτισμένη ξυριστική μηχανή διαθέτει έως και 40 λεπτά ή 12 ημέρες αυτονομίας.
Φορτίστε την ξυριστική μηχανή πριν από την πρώτη χρήση και όταν εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη που υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί (ανατρέξτε στην ενότητα "Χαμηλή ισχύς μπαταρίας" στο κεφάλαιο "Η οθόνη").

Γρήγορη φόρτιση

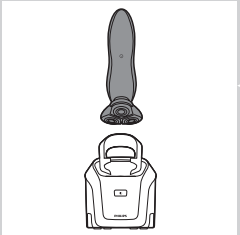
Η ξυριστική μηχανή διαθέτει αρκετή ενέργεια για ένα ξύρισμα, μετά από φόρτιση 5 λεπτών.

Φόρτιση στη βάση φόρτισης

1. Συνδέστε το μικρό βύσμα στη βάση φόρτισης.
2. Ξεδιπλώστε το φορτιστή ("κλικ").
3. Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.

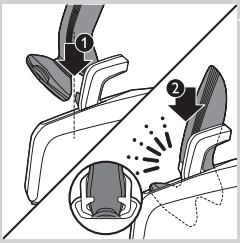
4. Τοποθετήστε την ξυριστική μηχανή στο φορτιστή (1) και πιέστε την προς τα πίσω μέχρι να κλειδώσει στη θέση της (2).
   - Η οθόνη δείχνει ότι η ξυριστική μηχανή φορτίζεται (ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Η οθόνη").

Φόρτιση στο σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)



1. Συνδέστε το μικρό βύσμα στο σύστημα Jet Clean.
2. Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
3. Κρατήστε την ξυριστική μηχανή ανάποδα πάνω από το εξάρτημα συγκράτησης, με το πίσω μέρος της στραμμένο προς το εξάρτημα συγκράτησης.

Σημείωση: Μόνο στον τύπο RQ1180: όταν αναποδογυρίζετε την ξυριστική μηχανή, γυρίζει και η ένδειξη μπαταρίας στην οθόνη, ώστε να μπορείτε και πάλι να βλέπετε το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας.



4 Τοποθετήστε το σώμα της ξυριστικής μηχανής στο εξάρτημα στήριξης πίσω από τα δύο κλιπ (1) και πιέστε το μέχρι να εφαρμόσει στη θέση του (2).

Σημείωση: Δεν είναι δυνατή η τοποθέτηση της ξυριστικής μηχανής στη μονάδα καθαρισμού και φόρτισης Jet Clean όταν το καπάκι προστασίας βρίσκεται πάνω στη μονάδα ξυρίσματος ή όταν το τρίμερ είναι τοποθετημένο στην ξυριστική μηχανή.

◗ Η οθόνη δείχνει ότι η ξυριστική μηχανή φορτίζεται (ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Η οθόνη").

Χρήση της ξυριστικής μηχανής

Ξύρισμα

Περίοδος προσαρμογής δέρματος

Τις πρώτες φορές που θα ξυριστείτε ενδέχεται να μην έχετε τα αναμενόμενα αποτελέσματα και να νιώθετε το δέρμα σας ελαφρώς ερεθισμένο. Αυτό είναι φυσιολογικό. Το δέρμα και τα γένια σας χρειάζονται χρόνο για να προσαρμοστούν σε οποιοδήποτε καινούριο σύστημα ξυρίσματος.
Σας συμβουλεύουμε να ξυρίζεστε τακτικά (τουλάχιστον 3 φορές την εβδομάδα) για μια περίοδο 3 εβδομάδων, ώστε να επιτρέψετε στο δέρμα σας να προσαρμοστεί στη νέα ξυριστική μηχανή. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, χρησιμοποιήστε μόνο την ηλεκτρική ξυριστική μηχανή και αποφύγετε άλλες μεθόδους ξυρίσματος. Αν χρησιμοποιήσετε άλλες μεθόδους ξυρίσματος, θα είναι πιο δύσκολο για το δέρμα σας να προσαρμοστεί στο νέο σύστημα ξυρίσματος.

1 Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή.

◗ RQ1180: Η οθόνη φωτίζεται για λίγα δευτερόλεπτα.

2 Μετακινήστε τις ξυριστικές κεφαλές πάνω στο δέρμα σας με κυκλικές κινήσεις.

- Μην κάνετε ευθείες κινήσεις.

3 Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή.

◗ RQ1180: Η οθόνη φωτίζεται για λίγα δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, εμφανίζει την υπολειπόμενη ισχύ της μπαταρίας.

Ξύρισμα σε βρεγμένο δέρμα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν την ξυριστική μηχανή σε βρεγμένο δέρμα με αφρό ή τζελ ξυρίσματος.
Για ξύρισμα με αφρό ή τζελ ξυρίσματος, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1 Βρέξτε με λίγο νερό το πρόσωπό σας.

2 Απλώστε αφρό ή τζελ ξυρίσματος στην επιδερμίδα σας.

3 Ξεπλύνετε τη μονάδα ξυρίσματος με νερό βρύσης για να εξασφαλιστεί ότι η ξυριστική μηχανή θα γλιστράει ομαλά πάνω στο δέρμα σας.

4 Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε την ξυριστική μηχανή.

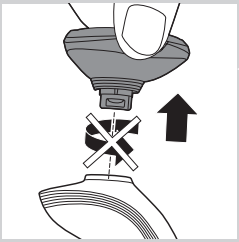
5 Μετακινήστε τις ξυριστικές κεφαλές πάνω στο δέρμα σας με κυκλικές κινήσεις.

Σημείωση: Ξεπλένετε τακτικά την ξυριστική μηχανή με νερό βρύσης για να εξασφαλιστεί η συνεχής ομαλή κύλισή της πάνω στο δέρμα σας.

6 Σκουπίστε με μια πετσέτα το πρόσωπό σας και καθαρίζετε σχολαστικά την ξυριστική μηχανή μετά από κάθε χρήση (ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση").

Σημείωση: Φροντίστε να απομακρύνετε εντελώς με άφθονο νερό τα υπολείμματα αφρού ή τζελ ξυρίσματος από την ξυριστική μηχανή.

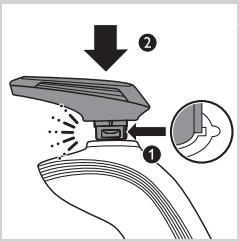
Χρήση του τρίμερ (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τρίμερ για να περιποιηθείτε τις φαβορίτες και το μουστάκι σας.

1 Τραβήξτε τη μονάδα ξυρίσματος από την ξυριστική μηχανή.

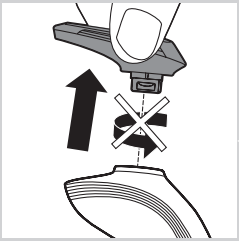
Σημείωση: Μην περιστρέφετε τη μονάδα ξυρίσματος ενώ την τραβάτε από την ξυριστική μηχανή.



2 Εισαγάγετε την προεξοχή του τρίμερ μέσα στην υποδοχή στο επάνω μέρος της ξυριστικής μηχανής (1). Στη συνέχεια, πιέστε το τρίμερ προς τα κάτω (2) για να το συνδέσετε στην ξυριστική μηχανή ("κλικ").

3 Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε το τρίμερ.
- RQ1180: Η οθόνη φωτίζεται για λίγα δευτερόλεπτα.

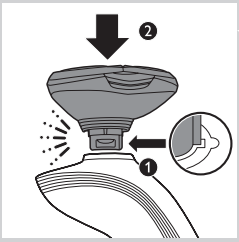
4 Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε το τριμάρισμα.



5 Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε το τρίμερ.
- RQ1180: Η οθόνη φωτίζεται για λίγα δευτερόλεπτα για να δείξει την υπολειπόμενη ισχύ της μπαταρίας.

6 Τραβήξτε με μία κίνηση το τρίμερ από την ξυριστική μηχανή.

Σημείωση: Μην περιστρέφετε τη μονάδα τριμαρίσματος ενώ την τραβάτε από την ξυριστική μηχανή.



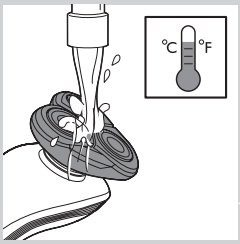
7 Εισαγάγετε την προεξοχή της μονάδας ξυρίσματος μέσα στην υποδοχή στο επάνω μέρος της ξυριστικής μηχανής (1). Στη συνέχεια, πιέστε τη μονάδα ξυρίσματος προς τα κάτω (2) για να τη συνδέσετε στην ξυριστική μηχανή ("κλικ").

Καθαρισμός και συντήρηση

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή διαβρωτικά υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για να καθαρίσετε την ξυριστική μηχανή, τα εξαρτήματα και το σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).

- Ο καλύτερος και πιο υγιεινός τρόπος καθαρισμού της ξυριστικής μηχανής είναι στη μονάδα καθαρισμού και φόρτισης Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους). Μπορείτε επίσης να ξεπλύνετε την ξυριστική μηχανή με νερό βρύσης ή να την καθαρίσετε με το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού.
- Καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή μετά από κάθε ξύρισμα για άριστη απόδοση στο ξύρισμα.
- Μπορείτε να καθαρίσετε το εξωτερικό μέρος της ξυριστικής μηχανής με ένα υγρό πανί.
- Ο τακτικός καθαρισμός εγγυάται καλύτερη απόδοση στο ξύρισμα.

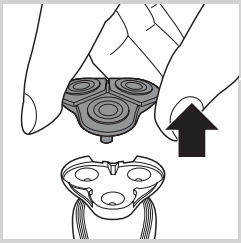
Καθαρισμός της μονάδας ξυρίσματος



Προσέχετε όταν καθαρίζετε τις συσκευές με ζεστό νερό. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού ώστε να μην προκαλέσετε εγκαύματα στα χέρια σας σε περίπτωση που το νερό είναι καυτό.

1 Απενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή. Αποσυνδέστε την από το φορτιστή ή από το σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).

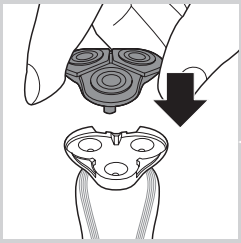
2 Ξεπλύνετε τη μονάδα ξυρίσματος με ζεστό νερό βρύσης για λίγη ώρα.



Σημείωση: Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε τη μονάδα ξυρίσματος με το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού.

3 Τραβήξτε την υποδοχή των ξυριστικών κεφαλών από το κάτω μέρος της μονάδας ξυρίσματος και ξεπλύνετέ τη με νερό βρύσης για 30 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε την υποδοχή της ξυριστικής κεφαλής με το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού.



4 Τινάξτε προσεκτικά για να απομακρύνετε το νερό και αφήστε την υποδοχή της ξυριστικής κεφαλής να στεγνώσει.

Μην στεγνώνετε ποτέ τη μονάδα ξυρίσματος με πετσέτα ή χαρτομάντιλο, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις ξυριστικές κεφαλές.

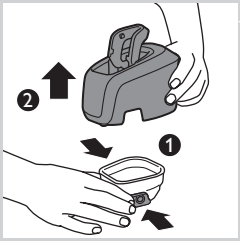
5 Επανασυνδέστε την υποδοχή της ξυριστικής κεφαλής στο κάτω μέρος της μονάδας ξυρίσματος (“κλικ”).

Καθαρισμός της μονάδας ξυρίσματος στο σύστημα Jet Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

Το σύστημα Jet Clean διαθέτει ένα αυτόματο πρόγραμμα καθαρισμού. Όταν πιέζετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, το σύστημα Jet Clean ξεκινά τον καθαρισμό με αυτό το πρόγραμμα.

Προετοιμασία του συστήματος Jet Clean για χρήση

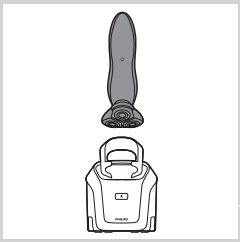
Γεμίστε το θάλαμο καθαρισμού πριν από την πρώτη χρήση.



1 Συνδέστε το μικρό βύσμα στο σύστημα Jet Clean.

2 Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
- Η υποδοχή μετακινείται αυτόματα στην υψηλότερη θέση.

3 Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά απασφάλισης και στις δύο πλευρές του θαλάμου καθαρισμού (1). Στη συνέχεια, αφαιρέστε το σύστημα Jet Clean από το θάλαμο καθαρισμού (2).
- Ο θάλαμος καθαρισμού χωρίζεται από το υπόλοιπο.

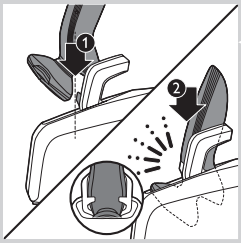


4 Γεμίστε το θάλαμο καθαρισμού με το υγρό καθαρισμού HQ200 μεταξύ των δύο σημείων ένδειξης στάθμης.

5 Τοποθετήστε ξανά το σύστημα Jet Clean στο θάλαμο καθαρισμού. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά απασφάλισης επανέρχονται στη θέση τους.

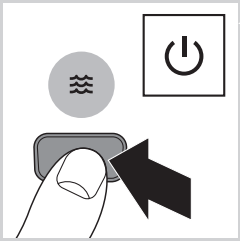
Χρήση του συστήματος Jet Clean

Σημείωση: Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε την ξυριστική μηχανή με αφρό ή τζελ ξυρίσματος, σας συνιστούμε να την ξεπλένετε με ζεστό νερό βρύσης πριν να την καθαρίσετε με τη μονάδα καθαρισμού και φόρτισης Jet Clean. Αυτή η διαδικασία εξασφαλίζει την παρατεταμένη διάρκεια ζωής του υγρού καθαρισμού.

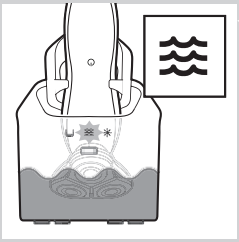


1 Κρατήστε την ξυριστική μηχανή ανάποδα πάνω από το εξάρτημα συγκράτησης, με το πίσω μέρος της στραμμένο προς το εξάρτημα συγκράτησης.

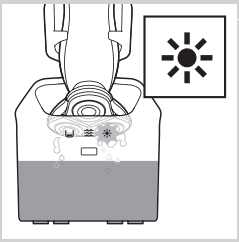
2 Τοποθετήστε το σώμα της ξυριστικής μηχανής στο εξάρτημα στήριξης πίσω από τα δύο κλιπ (1) και πιέστε το μέχρι να εφαρμόσει στη θέση του (2).
- Η οθόνη δείχνει ότι η ξυριστική μηχανή φορτίζεται (ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Η οθόνη").



3 Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο σύστημα Jet Clean για να ξεκινήσει το πρόγραμμα καθαρισμού.
- Στην οθόνη της ξυριστικής μηχανής δεν εμφανίζεται πλέον η ένδειξη της φόρτισης.



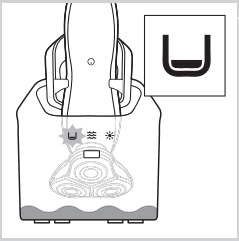
- Η λυχνία καθαρισμού αρχίζει να αναβοσβήνει και η ζυριστική μηχανή βυθίζεται αυτόματα στο υγρό καθαρισμού.
- Η λυχνία καθαρισμού αναβοσβήνει καθ' όλη τη διάρκεια του προγράμματος καθαρισμού, το οποίο διαρκεί μερικά λεπτά.
- Κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης του προγράμματος καθαρισμού, η ζυριστική μηχανή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται αυτόματα αρκετές φορές και τίθεται σε διαφορετικές θέσεις.



- Κατά τη διάρκεια της δεύτερης φάσης του προγράμματος καθαρισμού, η ζυριστική μηχανή τίθεται στη θέση στεγνώματος, που υποδεικνύεται από το σύμβολο στεγνώματος που αναβοσβήνει. Αυτή η φάση διαρκεί περίπου 2 ώρες. Η ζυριστική μηχανή παραμένει σε αυτήν τη θέση μέχρι το τέλος του προγράμματος.
- Μετά το πρόγραμμα καθαρισμού, η ένδειξη φόρτισης εμφανίζεται στην οθόνη της ζυριστικής μηχανής (δείτε το κεφάλαιο 'Η οθόνη').

Σημείωση: Αν πιέσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του Jet Clean κατά τη διάρκεια του προγράμματος καθαρισμού, το πρόγραμμα διακόπτεται. Σε αυτήν την περίπτωση, η λυχνία καθαρισμού ή στεγνώματος σταματά να αναβοσβήνει και η υποδοχή μετακινείται στην υψηλότερη θέση.

Σημείωση: Εάν αποσυνδέσετε το μετασχηματιστή από την πρίζα κατά τη διάρκεια του προγράμματος καθαρισμού, το πρόγραμμα διακόπτεται. Η υποδοχή θα παραμείνει στην τρέχουσα θέση της. Μετά την επανασύνδεση του μετασχηματιστή στην πρίζα, η υποδοχή μετακινείται στην υψηλότερη θέση.



- Όταν το υγρό καθαρισμού πέφτει κάτω από την ελάχιστη στάθμη, αρχίζει να αναβοσβήνει το σύμβολο ''άδειου θαλάμου καθαρισμού'' και η υποδοχή μετακινείται στην αρχική της θέση.
- Αν χρησιμοποιείτε το σύστημα Jet Clean καθημερινά για τον καθαρισμό της ζυριστικής σας μηχανής, πρέπει να ξαναγεμίζετε το θάλαμο καθαρισμού κάθε 15 ημέρες περίπου.

Χρήση του συστήματος Jet Clean

Καθαρίζετε το θάλαμο καθαρισμού κάθε 15 ημέρες.
Μπορείτε να καθαρίσετε την εξωτερική επιφάνεια του συστήματος Jet Clean με ένα υγρό πανί.

1 Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά απασφάλισης και στις δύο πλευρές του συστήματος Jet Clean (1). Στη συνέχεια, αφαιρέστε το σύστημα Jet Clean από το θάλαμο καθαρισμού (2).
- Ο θάλαμος καθαρισμού χωρίζεται από το υπόλοιπο.

2 Αδειάστε το υγρό καθαρισμού που έχει απομείνει στο θάλαμο καθαρισμού.

Μπορείτε απλώς να αδειάσετε το υγρό καθαρισμού στο νεροχύτη.

3 Ξεπλύνετε το θάλαμο καθαρισμού με νερό βρύσης.

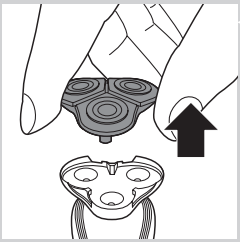
Ο θάλαμος καθαρισμού δεν πλένεται στο πλυντήριο πιάτων.

4 Γεμίστε το θάλαμο καθαρισμού με το υγρό καθαρισμού HQ200 μεταξύ των δύο σημείων ένδειξης στάθμης.

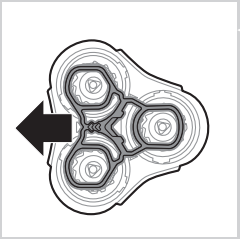
5 Τοποθετήστε ξανά το σύστημα Jet Clean στο θάλαμο καθαρισμού. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά απασφάλισης επανέρχονται στη θέση τους.

Μέθοδος εξαιρετικά σχολαστικού καθαρισμού

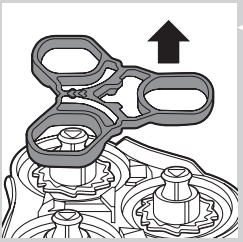
Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.



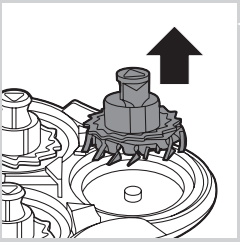
1 Τραβήξτε την υποδοχή των ξυριστικών κεφαλών από το κάτω μέρος της μονάδας ξυρίσματος.



2 Σύρετε το πράσινο πλαίσιο συγκράτησης προς την κατεύθυνση που υποδεικνύουν τα βέλη του πλαισίου.

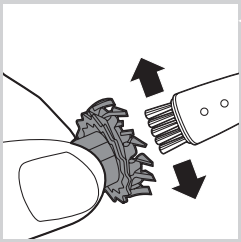


3 Σηκώστε το πλαίσιο συγκράτησης και αφαιρέστε το από την υποδοχή των ξυριστικών κεφαλών.

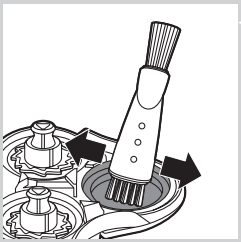


4 Αφαιρέστε τον κόπτη από τον οδηγό ξυρίσματος.

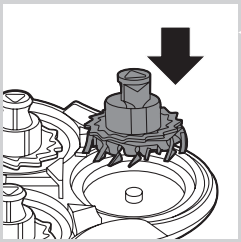
Σημείωση: Μην καθαρίζετε πάνω από έναν κόπτη και οδηγό τη φορά, αφού αποτελούν σετ μεταξύ τους. Σε περίπτωση που τοποθετήσετε έναν κόπτη σε λάθος οδηγό ξυρίσματος, ενδέχεται να μεσολαβήσει διάστημα αρκετών εβδομάδων μέχρι να αποκατασταθεί η άριστη απόδοση στο ξύρισμα.



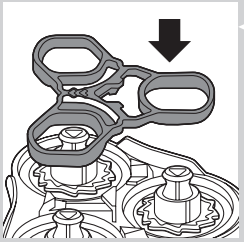
5 Καθαρίστε τον κόπτη με το παρεχόμενο βουρτσάκι καθαρισμού.



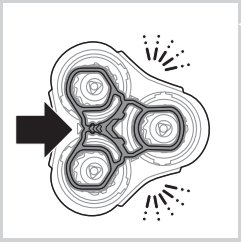
6 Καθαρίστε το εσωτερικό του οδηγού ξυρίσματος.



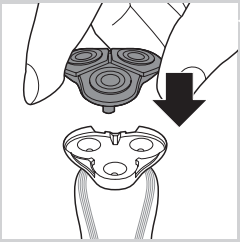
7 Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε ξανά τον κόπτη στον οδηγό ξυρίσματος με τις προεξοχές του κόπτη στραμμένες προς τα κάτω.



8 Επανατοποθετήστε το πλαίσιο συγκράτησης στην υποδοχή των ξυριστικών κεφαλών.



9 Σύρετε ξανά τον οδηγό στη θέση του (μέχρι να "κουμπώσει").



10 Επανασυνδέστε την υποδοχή των ξυριστικών κεφαλών στο κάτω μέρος της μονάδας ξυρίσματος.

Καθαρισμός του τρίμερ

Καθαρίζετε το τρίμερ μετά από κάθε χρήση του.

1 Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το τρίμερ συνδεδεμένο.

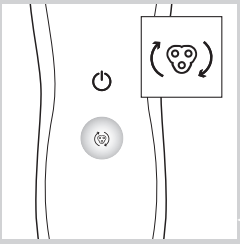
2 Ξεπλύνετε τη μονάδα ξυρίσματος με ζεστό νερό βρύσης για λίγη ώρα.

3 Μετά από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Συμβουλή: Για βέλτιστη απόδοση του τρίμερ, λιπαίνετε τα δοντάκια του με μια σταγόνα από λάδι ραπτομηχανής κάθε έξι μήνες.

Αντικατάσταση

Για μέγιστη απόδοση στο ξύρισμα, συνιστούμε να αντικαθιστάτε την υποδοχή της ξυριστικής κεφαλής κάθε 12 μήνες.
Να αντικαθιστάτε πάντα την υποδοχή της ξυριστικής κεφαλής με γνήσιες **υποδοχές ξυριστικών κεφαλών RQ11 της Philips.**

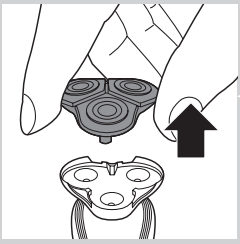


Υπενθύμιση αντικατάστασης

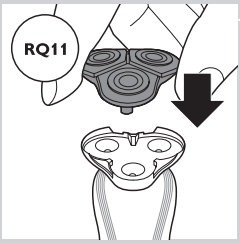
Για να θυμάστε να αντικαθιστάτε την υποδοχή της ξυριστικής κεφαλής, η συσκευή διαθέτει μια υπενθύμιση αντικατάστασης, η οποία ενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 12 μήνες. Η υπενθύμιση αντικατάστασης επαναλαμβάνεται για 9 διαδοχικές χρήσεις ή μέχρι να επαναρυθμίσετε την ξυριστική μηχανή.

1 Το σύμβολο της μονάδας ξυρίσματος αναβοσβήνει όταν απενεργοποιείτε την ξυριστική μηχανή.

Σημείωση: Οι οθόνες των διάφορων τύπων ξυριστικών μηχανών έχουν διαφορετική εμφάνιση, αλλά χρησιμοποιούν το ίδιο σύμβολο.



2 Τραβήξτε την υποδοχή των ξυριστικών κεφαλών από το κάτω μέρος της μονάδας ξυρίσματος.



3 Συνδέστε τη νέα υποδοχή ξυριστικών κεφαλών στο κάτω μέρος της μονάδας ξυρίσματος (μέχρι να ‘‘κουμπώσει’’ στη θέση της).

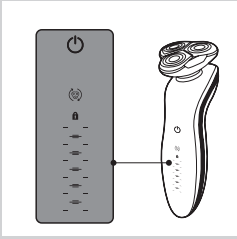
4 Για να επαναρυθμίσετε την ξυριστική μηχανή, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για περίπου 10 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: Αν δεν επαναρυθμίσετε την ξυριστική μηχανή μετά από την πρώτη υπενθύμιση αντικατάστασης, το σύμβολο της μονάδας ξυρίσματος συνεχίζει να εμφανίζεται για 8 ακόμη ξυρίσματα ή μέχρι να επαναρυθμίσετε την ξυριστική σας μηχανή.

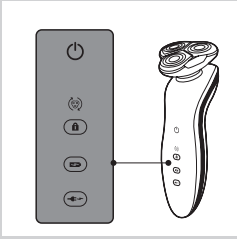
Descripción general (fig. 1)

A Afeitadora
1 Pantalla
2 Botón de encendido/apagado de la afeitadora
3 Tapa protectora
4 Unidad de afeitado RQ11
B Cortapatillas CRP331 (solo en modelos específicos)
C Sistema Jet Clean (sólo en modelos específicos)
1 Soporte para la afeitadora
2 Símbolo de "cámara de limpieza vacía"
3 Símbolo de limpieza
4 Símbolo de secado
5 Botón de encendido/apagado del sistema Jet Clean
6 Botón de liberación de la cámara de limpieza
D Adaptador de corriente
E Cargador plegable
F Cepillo de limpieza
G Líquido limpiador HQ200 (solo en modelos específicos)
H Funda (sólo en modelos específicos)

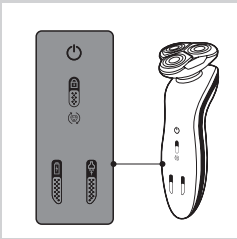
La pantalla



Nota: Si la pantalla tiene una lámina protectora, quítela antes de utilizar la afeitadora por primera vez.
Los modelos de afeitadora tienen pantallas diferentes, tal y como se muestra en las imágenes siguientes.
- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Carga

- La afeitadora tarda aproximadamente 1 hora en cargarse.

RQ1180

- Cuando la afeitadora se está cargando, primero parpadea el piloto de carga inferior, luego el segundo piloto de carga, y así sucesivamente hasta que la afeitadora se carga por completo.
- Carga rápida: cuando la afeitadora tiene energía para un afeitado, el piloto de carga inferior parpadea alternativamente de color naranja y blanco.

RQ1160/RQ1150

Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero funcionan de la misma forma.

- Mientras la afeitadora se está cargando, primero parpadean alternativamente el símbolo de la clavija y el símbolo de la batería. Después de un momento, el símbolo de la clavija se apaga y el símbolo de la batería continúa parpadeando hasta que la afeitadora está totalmente cargada.
- Carga rápida: si la afeitadora tiene energía suficiente para un afeitado, el parpadeo alternativo del símbolo de la clavija y el símbolo de la batería se detiene y solo parpadea el símbolo de la batería.

Batería completamente cargada

RQ1180

- Cuando la batería está completamente cargada, todos los pilotos de carga se iluminan de forma continua. Después de unos 30 minutos, la pantalla se vuelve a apagar automáticamente.

RQ1160/RQ1150

Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero funcionan de la misma forma.

- Cuando la batería está completamente cargada, el símbolo de la batería se ilumina de forma continua. Después de unos 30 minutos, la pantalla se apaga automáticamente de nuevo.

Batería baja

RQ1180

- Cuando la batería está casi descargada (cuando quedan 5 minutos o menos de afeitado), el piloto de carga inferior parpadea en color naranja.
- Al apagar la afeitadora, el piloto de carga inferior sigue parpadeando durante unos segundos.

RQ1160/RQ1150

Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero funcionan de la misma forma.

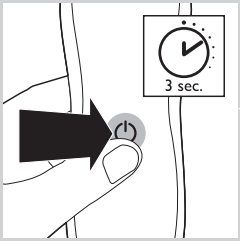
- Cuando la batería está casi descargada (cuando quedan 5 minutos o menos de afeitado), el símbolo de la clavija se ilumina.
- Al apagar la afeitadora, el símbolo de la clavija sigue parpadeando durante unos segundos.

Carga disponible en la batería

RQ1180

- El número de pilotos de carga que están encendidos indica la carga disponible en la batería.

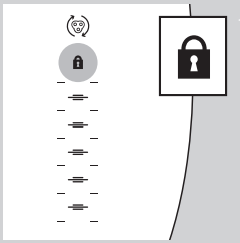
Bloqueo para viajes



Puede bloquear la afeitadora cuando vaya de viaje. Con ello evitará que la afeitadora se encienda accidentalmente.

Activación del bloqueo para viajes

1 Para activar el modo de bloqueo para viajes, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos.



◗ El símbolo de bloqueo se ilumina en la pantalla.

Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero muestran la misma indicación.

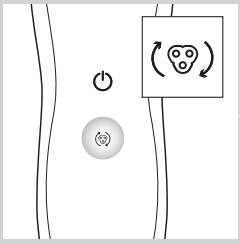
Desactivación del bloqueo para viajes

1 Pulse el botón de encendido/apagado durante 3 segundos.
◗ El motor comienza a funcionar para indicar que se ha desactivado el bloqueo para viajes.

La afeitadora está lista para usar de nuevo.

Nota: El bloqueo para viajes se desactiva automáticamente al colocar la afeitadora en el cargador o en el sistema Jet Clean si éstos están enchufados.

Sustitución del soporte del cabezal de afeitado



Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero muestran la misma indicación.

Para un rendimiento de afeitado óptimo, le aconsejamos que sustituya el soporte del cabezal de afeitado cada 12 meses.

- Para recordarle que debe reemplazar el soporte del cabezal de afeitado, el aparato cuenta con un recordatorio de sustitución que se activa automáticamente transcurridos unos 12 meses. El recordatorio de sustitución se repite cada 9 afeitados sucesivos o hasta que restablece la afeitadora.

Carga

La afeitadora tarda aproximadamente 1 hora en cargarse.
RQ1180/RQ1160: una afeitadora completamente cargada proporciona un tiempo de afeitado de hasta 50 minutos o 15 días.
RQ1150: una afeitadora completamente cargada proporciona un tiempo de afeitado de hasta 40 minutos o 12 días.
Cargue la afeitadora antes de utilizarla por primera vez y cuando la pantalla indique que la batería está casi vacía (consulte la sección "Batería baja" en el capítulo "La pantalla").

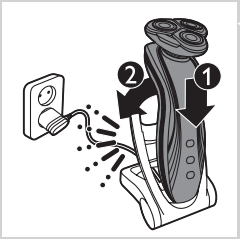
Carga rápida
Tras un tiempo de carga de 5 minutos, la afeitadora dispone de energía suficiente para un afeitado.

Carga mediante el cargador

1 Inserte la clavija pequeña en el cargador.

2 Despliegue el cargador (“clic”).

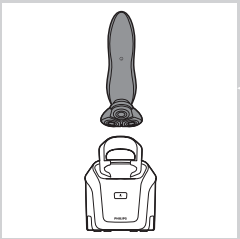
3 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.



4 Coloque la afeitadora en el cargador (1) y presiónela hacia atrás hasta que encaje en su lugar (2).

◗ La pantalla indica que la afeitadora se está cargando (consulte la sección “Carga” en el capítulo “La pantalla”).

Carga mediante el sistema Jet Clean (sólo en modelos específicos)

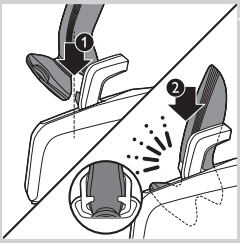


1 Enchufe la clavija pequeña al sistema Jet Clean.

2 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.

3 Coloque la afeitadora boca abajo encima del soporte con la parte posterior de la afeitadora orientada hacia el soporte.

Nota: Sólo modelo RQ1180: cuando coloque la afeitadora boca abajo, la indicación de la batería en la pantalla también se invierte para que pueda seguir viendo la carga disponible en la batería.



4 Coloque el cuerpo de la afeitadora en el soporte detrás de los dos cierres (1) y presione hacia abajo hasta que encaje en su sitio (2).

Nota: La afeitadora no puede colocarse en el sistema Jet Clean con la tapa protectora puesta en la unidad de afeitado o cuando el cortapatillas está colocado en la afeitadora.

◗ La pantalla indica que la afeitadora se está cargando (consulte el capítulo “La pantalla”).

Utilización de la afeitadora

Afeitado

Período de adaptación de la piel
Es posible que, las primeras veces que se afeite, no obtenga el resultado que espera y que la piel se irrite ligeramente; es normal. La piel y la barba necesitan tiempo para adaptarse a un nuevo sistema de afeitado.
Le aconsejamos que se afeite regularmente (por lo menos 3 veces a la semana) durante un período de 3 semanas para que la piel se adapte a la nueva afeitadora. Durante este período, utilice solo su nueva afeitadora eléctrica; no utilice otros métodos de afeitado. Si lo hace, la piel se adaptará con mayor dificultad al nuevo sistema de afeitado.

1 Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender la afeitadora.
◗ RQ1180: La pantalla se ilumina durante unos segundos.

2 Desplace los cabezales de afeitado sobre la piel, haciendo movimientos circulares.
- No haga movimientos rectos.

3 Pulse el botón de encendido/apagado una vez para apagar la afeitadora.
◗ RQ1180: La pantalla se ilumina durante unos segundos y a continuación muestra la carga disponible en la batería.

Afeitado húmedo
También puede usar esta afeitadora con la cara húmeda si incorpora espuma o gel de afeitar.
Para afeitarse con espuma o gel de afeitar, siga los siguientes pasos:

1 Humedézcase la piel.

2 Aplique espuma o gel de afeitar sobre la piel.

3 Enjuague la unidad de afeitado bajo el grifo para asegurarse de que se desliza suavemente sobre la piel.

4 Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender la afeitadora.

5 Desplace los cabezales de afeitado sobre la piel, haciendo movimientos circulares.

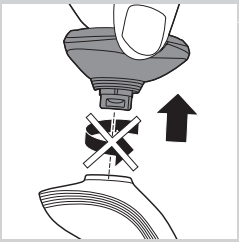
Nota: Enjuague la afeitadora bajo el grifo regularmente para asegurarse de que sigue deslizándose suavemente sobre la piel.

6 Séquese la cara y limpie concienzudamente la afeitadora después de usarla (consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento").

Nota: Asegúrese de que enjuaga toda la espuma y gel de afeitar de la afeitadora.

Uso del cortapatillas (solo en modelos específicos)

Puede utilizar el cortapatillas para recortar las patillas y el bigote.



1 Tire de la unidad de afeitado desde la afeitadora para extraerla.

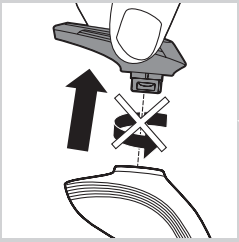
Nota: No gire la unidad de afeitado mientras la extrae de la afeitadora.

2 Inserte el saliente del cortapatillas en la ranura de la parte superior de la afeitadora (1). Luego presiónelo hacia abajo (2) para fijarlo a la afeitadora ("clic").

3 Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender el cortapatillas.

- RQ1180: La pantalla se ilumina durante unos segundos.

4 Ya puede comenzar a utilizar el cortapatillas.

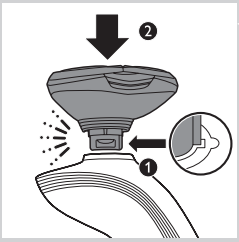


5 Pulse el botón de encendido/apagado una vez para apagar el cortapatillas.

- RQ1180: la pantalla se ilumina durante unos segundos para mostrar la carga disponible en la batería.

6 Tire del cortapatillas desde la afeitadora para extraerlo.

Nota: No gire la unidad de corte mientras la extrae de la afeitadora.



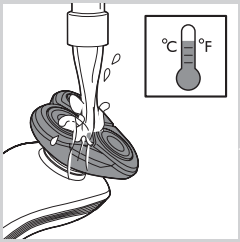
7 Inserte el saliente de la unidad de afeitado en la ranura de la parte superior de la afeitadora (1). Luego presione la unidad de afeitado hacia abajo (2) para fijarla a la afeitadora ("clic").

Limpieza y mantenimiento

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar la afeitadora, los accesorios y el sistema Jet Clean (solo modelos específicos).

- La mejor manera de limpiar la afeitadora, y la más higiénica, es en el sistema Jet Clean (sólo modelos específicos). No obstante, también puede enjuagarla bajo el grifo o limpiarla con el cepillo que se suministra.
- Para conseguir un rendimiento de afeitado óptimo, limpie la afeitadora después de cada uso.
- Puede limpiar el exterior de la afeitadora con un paño húmedo.
- Una limpieza frecuente garantiza mejores resultados en el afeitado.

Limpieza de la unidad de afeitado

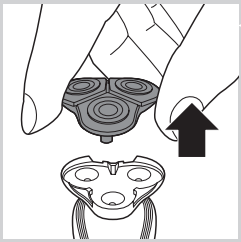


Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.

1 Apague la afeitadora. Quítela del cargador o del sistema Jet Clean (solo en modelos específicos).

2 Enjuague la unidad de afeitado durante un rato con agua caliente del grifo.

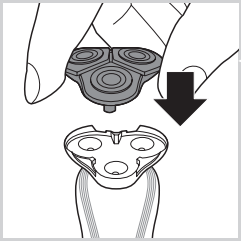
Nota: También puede limpiar la unidad de afeitado con el cepillo suministrado.



3 Tire del soporte del cabezal de afeitado desde la parte inferior de la unidad de afeitado y enjuáguelo con agua caliente del grifo durante 30 segundos.

Nota: También puede limpiar el soporte del cabezal de afeitado con el cepillo suministrado.

4 Sacuda el exceso de agua y deje que el soporte del cabezal de afeitado se seque.



No seque nunca la unidad de afeitado con una toalla o un paño, ya que esto podría dañar los cabezales de afeitado.

5 Vuelva a colocar el soporte del cabezal de afeitado en la parte inferior de la unidad de afeitado (“clic”).

Limpieza de la unidad de afeitado mediante el sistema Jet Clean (sólo en modelos específicos)

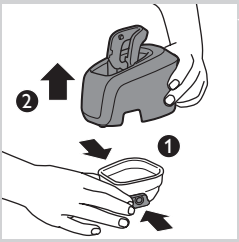
El sistema Jet Clean dispone de un programa de limpieza automático. Cuando pulsa el botón de encendido/apagado, el sistema Jet Clean comienza a limpiar en el programa automático de limpieza.

Preparación del sistema Jet Clean para su uso

Llene la cámara de limpieza antes de utilizarla por primera vez.

1 Enchufe la clavija pequeña al sistema Jet Clean.

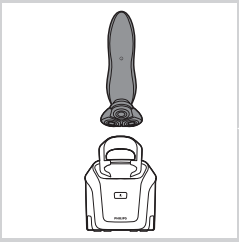
2 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.
- El soporte se desplazará automáticamente a su posición más alta.



3 Pulse simultáneamente los botones de liberación situados a ambos lados de la cámara de limpieza (1). Luego levante y separe el sistema Jet Clean de la cámara (2).
- La cámara de limpieza se queda en su sitio.

4 Llene la cámara de limpieza con líquido limpiador HQ200 hasta que el nivel llegue entre las dos líneas.

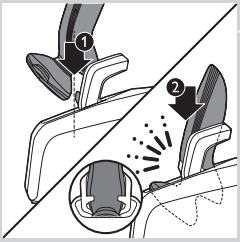
5 Vuelva a colocar el sistema Jet Clean sobre la cámara de limpieza. Asegúrese de que los botones de liberación vuelven a encajarse.



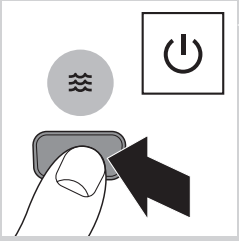
Uso del sistema Jet Clean

Nota: Si utiliza la afeitadora con espuma o gel de afeitar, le aconsejamos que la enjuague con agua caliente del grifo antes de limpiarla con el sistema Jet Clean para maximizar la duración del líquido limpiador.

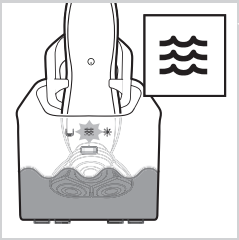
1 Coloque la afeitadora boca abajo encima del soporte con la parte posterior de la afeitadora orientada hacia el soporte.



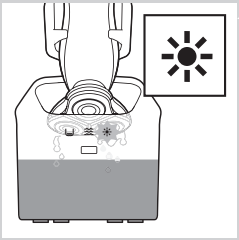
2 Coloque el cuerpo de la afeitadora en el soporte detrás de los dos cierres (1) y presione hacia abajo hasta que encaje en su sitio (2).
- La pantalla indica que la afeitadora se está cargando (consulte el capítulo “La pantalla”).



3 Pulse el botón de encendido/apagado del sistema Jet Clean para iniciar el programa de limpieza.
- La indicación de carga desaparece de la pantalla de la afeitadora.



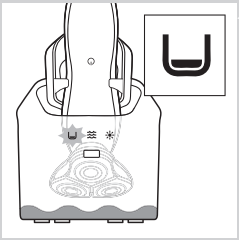
- El piloto de limpieza empieza a parpadear y la afeitadora se sumerge automáticamente en el líquido limpiador.
- El piloto de limpieza parpadea durante todo el programa de limpieza, que dura unos minutos.
- Durante la primera fase del programa de limpieza, la afeitadora se enciende y apaga varias veces de forma automática, y se mueve hacia arriba y hacia abajo.



- Durante la segunda fase del programa de limpieza, la afeitadora se coloca en la posición de secado, que se indica mediante el parpadeo del símbolo de secado. Esta fase dura unas 2 horas y la afeitadora permanece en esta posición hasta el final del programa.
- Tras el programa de limpieza, la pantalla de la afeitadora mostrará la indicación de carga (consulte el capítulo "La pantalla").

Nota: Si pulsa el botón de encendido/apagado del sistema Jet Clean durante el programa de limpieza, éste se interrumpirá. En ese caso, el piloto de limpieza o secado dejará de parpadear y el soporte se desplaza a la posición superior.

Nota: Si desenchufa el adaptador de la toma de corriente durante el programa de limpieza, éste se interrumpirá. El soporte no cambiará de posición hasta que vuelva a enchufar el adaptador a la toma de corriente. Entonces se desplazará a su posición más alta.



- Cuando el líquido limpiador está por debajo del nivel mínimo, el símbolo de "cámara de limpieza vacía" comienza a parpadear y el soporte vuelve a su posición inicial.
- Si utiliza el sistema Jet Clean para limpiar la afeitadora todos los días, deberá rellenar la cámara de limpieza aproximadamente cada 15 días.

Limpieza del sistema Jet Clean

Limpie la cámara de limpieza cada 15 días.
Puede limpiar el exterior del sistema Jet Clean con un paño húmedo.

1 Pulse simultáneamente los botones situados a ambos lados del sistema Jet Clean (1). Luego levante y separe el sistema Jet Clean de la cámara (2).
- La cámara de limpieza se queda en su sitio.

2 Vacíe los restos de líquido limpiador de la cámara de limpieza.
Puede vaciar el líquido limpiador en el fregadero.

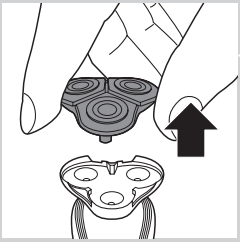
3 Enjuague la cámara de limpieza bajo el grifo.

La cámara de limpieza no puede lavarse en el lavavajillas.

4 Llene la cámara de limpieza con líquido limpiador HQ200 hasta que el nivel llegue entre las dos líneas.

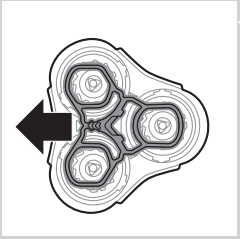
5 Vuelva a colocar el sistema Jet Clean sobre la cámara de limpieza.
Asegúrese de que los botones de liberación vuelven a encajarse.

Método de limpieza a fondo

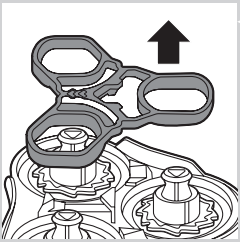


Asegúrese de que el aparato está apagado.

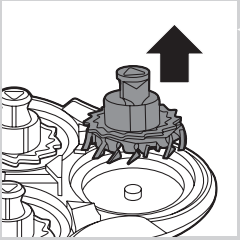
1 Tire del soporte del cabezal de afeitado desde la parte inferior de la afeitadora para extraerlo.



2 Deslice el marco de retención verde en la dirección de las flechas indicadas en el marco de retención.

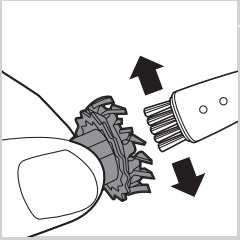


3 Extraiga el marco de retención del soporte del cabezal de afeitado.

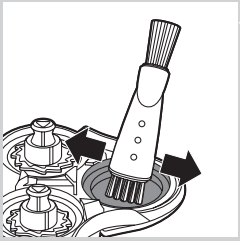


4 Extraiga la cuchilla del protector.

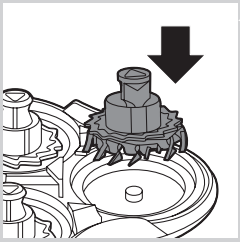
Nota: No limpie más de una cuchilla y su protector al mismo tiempo, ya que forman conjuntos entre sí. Si coloca accidentalmente una cuchilla y en el protector incorrecto, puede que tarde varias semanas en volver a obtener el óptimo rendimiento en el afeitado.



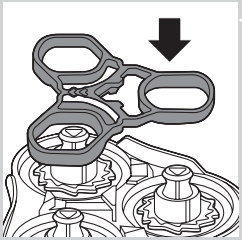
5 Limpie la cuchilla con el cepillo de limpieza que se suministra.



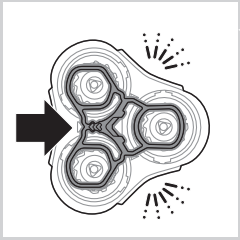
6 Limpie el interior del protector.



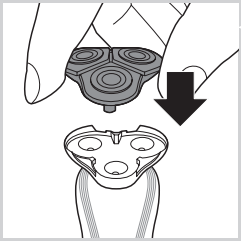
7 Una vez limpia, vuelva a colocar la cuchilla en el protector con las hojas hacia arriba.



8 Vuelva a colocar el marco de retención en el soporte del cabezal de afeitado.



9 Deslice el protector hasta encajarlo en su lugar (“clic”).



10 Vuelva a colocar el soporte del cabezal de afeitado en la parte inferior de la unidad de afeitado.

Limpieza del cortapatillas

Limpie el cortapatillas cada vez que lo utilice.

1 Encienda el aparato con el cortapatillas colocado.

2 Enjuague el cortapatillas durante un rato con agua caliente del grifo.

3 Después de limpiarlo, apague el aparato.

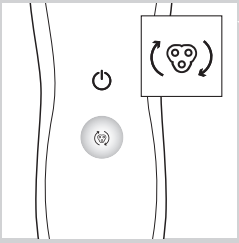
Consejo: Para conseguir unos resultados óptimos, lubrique los dientes del cortapatillas con una gota de aceite de máquina de coser cada seis meses.

Sustitución

Para un rendimiento de afeitado óptimo, le aconsejamos que sustituya el soporte del cabezal de afeitado cada 12 meses.
Sustituya el soporte del cabezal de afeitado únicamente por un **soporte del cabezal de afeitado original Philips RQ11.**

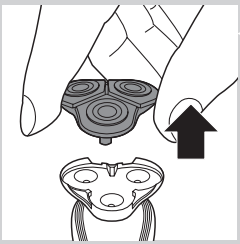
Recordatorio de sustitución

Para recordarle que debe reemplazar el soporte del cabezal de afeitado, el aparato cuenta con un recordatorio de sustitución que se activa automáticamente transcurridos unos 12 meses. El recordatorio de sustitución se repite cada 9 afeitados sucesivos o hasta que restablece la afeitadora.

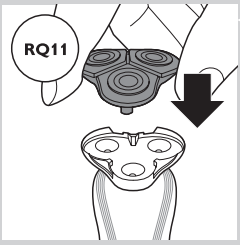


1 El símbolo de la unidad de afeitado parpadea al apagar la afeitadora.

Nota: Las pantallas de los modelos son diferentes, pero muestran la misma indicación.



2 Tire del soporte del cabezal de afeitado desde la parte inferior de la afeitadora para extraerlo.



3 Coloque el nuevo soporte del cabezal de afeitado en la parte inferior de la unidad de afeitado (“clic”).

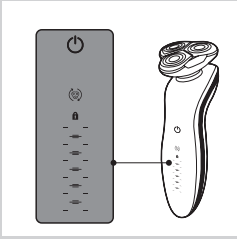
4 Para restablecer la afeitadora, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 10 segundos aproximadamente.

Nota: Si no restablece la afeitadora en el momento del primer recordatorio de sustitución, seguirá mostrando el símbolo de la unidad de afeitado durante 8 afeitados más o hasta que restablezca la afeitadora.

Yleiskuvaus (Kuva 1)

A Parranajokone
1 Näyttö
2 Parranajokoneen virtapainike
3 Teräsuojus
4 RQ11-ajopää
B CRP331-trimmeri (vain tietyissä malleissa)
C Jet Clean -järjestelmä (vain tietyissä malleissa)
1 Parranajokoneen pidike
2 Tyhjän puhdistuskammion kuvake
3 Puhdistuskuvake
4 Kuivauskuvake
5 Jet Clean -järjestelmän virtapainike
6 Puhdistuskammion vapautuspainike
D Verkkolaite
E Taitettava laturi
F Puhdistusharja
G HQ200-puhdistusneste (vain tietyissä malleissa)
H Säilytyspussi (vain tietyissä malleissa)

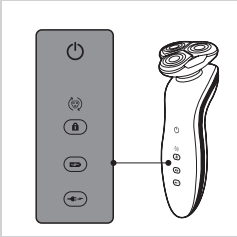
Näyttö



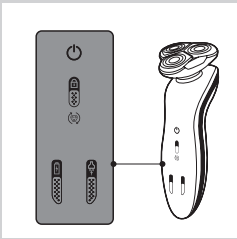
Huomautus: Jos näytöllä on suojakalvo, irrota se ennen parranajokoneen ensimmäistä käyttökertaa.

Parranajokoneissa on erilaiset näytöt (katso alla olevat kuvat).

- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Lataaminen

- Lataus kestää noin tunnin.

RQ1180

- Kun parranajokone latautuu, ensin vilkkuu alin latausvalo, seuraavaksi toinen latausvalo ja niin edelleen, kunnes parranajokone on latautunut täyteen.
- Pikalataus: kun parranajokoneen virta riittää yhteen ajokertaan, alimmainen latausvalo vilkkuu vuorotellen oranssina ja valkoisena.

RQ1160/RQ1150

Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta ne toimivat samalla tavalla.

- Kun parranajokone latautuu, pistokekuvake ja akkukuvake vilkkuvat ensin vuorotellen. Jonkin ajan kuluttua pistokekuvake sammuu ja akkukuvake jatkaa vilkkumista, kunnes parranajokone on täyteen ladattu.
- Pikalataus: kun parranajokone on latautunut tarpeeksi yhtä ajokertaa varten, pistokekuvakkeen ja akkukuvakkeen vuoroittainen vilkkuminen loppuu ja vain akkukuvake jatkaa vilkkumista.

Akku täynnä

RQ1180

- Kun akku on ladattu täyteen, kaikki latausvalot palavat jatkuvasti. Noin 30 minuutin kuluttua näyttö sammuu automaattisesti.

RQ1160/RQ1150

Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta ne toimivat samalla tavalla.

- Kun akku on ladattu täyteen, akkukuvake palaa jatkuvasti. Noin 30 minuutin kuluttua näyttö sammuu automaattisesti.

Lataus vähissä

RQ1180

- Kun akku on lähes tyhjä (jäljellä on enintään 5 minuuttia käyttöaikaa), alin latausvalo vilkkuu oranssina.
- Kun katkaiset parranajokoneesta virran, alin latausvalo vilkkuu muutaman sekunnin.

RQ1160/RQ1150

Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta ne toimivat samalla tavalla.

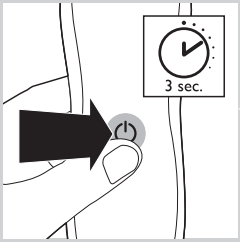
- Kun akku on lähes tyhjä (jäljellä on enintään 5 minuuttia käyttöaikaa), pistokekuvake vilkkuu.
- Kun katkaiset parranajokoneesta virran, pistokekuvake vilkkuu muutaman sekunnin.

Akun jäljellä oleva varaus

RQ1180

- Palavien latausvalojen määrä osoittaa akun jäljellä olevan varauksen.

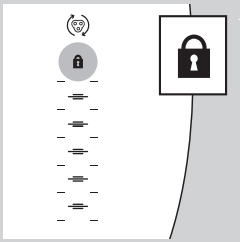
Matkalukko



Voit lukita parranajokoneen matkojen ajaksi. Matkalukko estää laitteen virran kytkeytymisen vahingossa.

Matkalukituksen käyttöönotto

1 Voit siirtyä matkalukkotilaan painamalla virtapainiketta 3 sekuntia.



◗ Näyttöön tulee lukkokuvake.

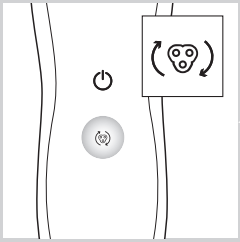
Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta niissä on samat kuvakkeet.

Matkalukituksen poisto

1 Paina virtapainiketta 3 sekuntia.
◗ Käynnistyvä moottori osoittaa, että matkalukitus on poistettu.
Parranajokonetta voi nyt taas käyttää.

Huomautus: Kun asetat parranajokoneen laturiin tai Jet Clean -järjestelmään, joka on kytketty virtalähteeseen, matkalukitus poistetaan automaattisesti.

Ajopään pidikkeen vaihtaminen



Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta niissä on samat kuvakkeet.
Parhaan ajotuloksen saamiseksi suosittelemme ajopään vaihtamista vuoden välein.
- Laite muistuttaa ajopään vaihtamisesta automaattisesti noin 12 kuukauden välein. Vaihdosta muistutetaan 9 peräkkäisellä ajokerralla tai kunnes nollaat parranajokoneen.

Lataaminen

Lataus kestää noin tunnin.
RQ1180/RQ1160: täyteen ladatulla parranajokoneella voi ajaa jopa 50 minuuttia tai 15 päivää.
RQ1150: täyteen ladatulla parranajokoneella voi ajaa jopa 40 minuuttia tai 12 päivää.
Lataa parranajokone ennen ensimmäistä käyttökertaa tai kun näyttö ilmoittaa akun tyhjenemisestä (katso kohta Lataus vähissä luvussa Näyttö).

Pikalataus

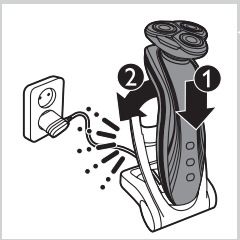
Kun parranajokonetta on ladattu 5 minuuttia, sitä voi käyttää yhteen parranajokertaan.

Lataaminen laturissa

1 Kiinnitä pieni liitin laturiin.

2 Avaa laturi (kuulet napsahduksen).

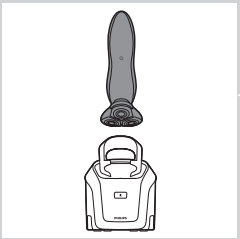
3 Yhdistä latauslaite pistorasiaan.



4 Aseta parranajokone laturiin (1) ja paina sitä taaksepäin, kunnes se lukittuu paikalleen (2).

◗ Näyttö osoittaa, että parranajokone latautuu (katso kohdan Näyttö osa Lataaminen).

Lataaminen Jet Clean -järjestelmässä (vain tietyissä malleissa)

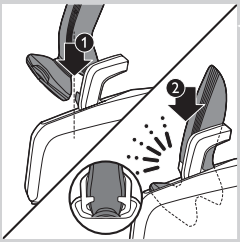


1 Aseta pieni pistoke Jet Clean -järjestelmään.

2 Yhdistä latauslaite pistorasiaan.

3 Pitele parranajokonetta ylösalaisin telineen yllä siten, että parranajokoneen takaosa on telinettä kohti.

Huomautus: Vain RQ1180: kun käännät parranajokoneen ylösalaisin, myös näytössä oleva virran ilmaisin kääntyy, joten näet edelleen akun jäljellä olevan varauksen.



4 Aseta parranajokoneen runko telineeseen kahden pidikkeen taakse (1) ja paina sitä alas, kunnes se lukittuu paikalleen (2).

Huomautus: Jos ajopään päällä on suojus tai jos trimmeri on paikallaan parranajokoneessa, parranajokonetta ei voi asettaa Jet Clean -järjestelmään.

◗ Näyttö osoittaa, että parranajokone latautuu (katso luku Näyttö).

Parranajokoneen käyttö

Parran ajaminen

Ihon tottumiseen kuluva aika
Et ehkä saa ensimmäisillä ajokerroilla haluamaasi tulosta, ja ihosi saattaa ärtyä hieman. Se on normaalia. Ihosi ja partasi tarvitsevat aikaa mihin tahansa uuteen ajomenetelmään tottumiseen.
Suosittelemme ajelemaan säännöllisesti (vähintään 3 kertaa viikossa) kolmen viikon ajan, jotta ihosi tottuu uuteen ajomenetelmään. Käytä tänä aikana ainoastaan uutta sähkökäyttöistä parranajokonettasi äläkä muita ajomenetelmiä. Jos käytät muita ajomenetelmiä, ihosi on vaikeampi tottua uuteen ajomenetelmään.

1 Kytke parranajokoneeseen virta painamalla virtapainiketta kerran.
◗ RQ1180: näytön valot syttyvät muutamaksi sekunniksi.

2 Liikuta ajopäitä iholla pyörivin liikkein.
- Älä tee suoria liikkeitä.

3 Katkaise parranajokoneesta virta painamalla virtapainiketta kerran.
◗ RQ1180: näytön valot syttyvät muutamaksi sekunniksi, ja näytössä näkyy akun jäljellä olevan varauksen määrä.

Märkäajo
Voit käyttää parranajokonetta myös märällä iholla, jolla on partavaahtoa tai parranajogeeliä.
Jos käytät partavaahtoa tai parranajogeeliä, toimi seuraavasti:

1 Kostuta iho vedellä.

2 Levitä iholle partavaahtoa tai parranajogeeliä.

3 Huuhtele ajopää juoksevalla vedellä, jotta se liukuu tasaisesti iholla.

4 Kytke parranajokoneeseen virta painamalla virtapainiketta kerran.

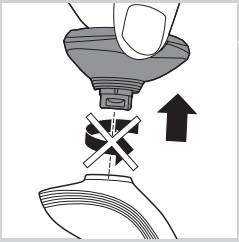
5 Liikuta ajopäitä iholla pyörivin liikkein.

Huomautus: Huuhtele parranajokone säännöllisesti juoksevalla vedellä, jotta se liukuu edelleen tasaisesti iholla.

6 Kuivaa kasvot ja puhdista parranajokone huolellisesti jokaisen käytön jälkeen (katso kohta Puhdistus ja huolto).

Huomautus: Huuhtele kaikki vaahto tai parranajogeeli parranajokoneesta.

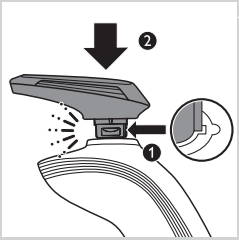
Trimmerin käyttäminen (vain tietyissä malleissa)



Voit käyttää trimmeriä pulisonkien ja viiksien siistimiseen.

1 Vedä ajopää suoraan irti parranajokoneesta.

Huomautus: Älä käännä ajopäätä vetäessäsi sitä pois parranajokoneesta.

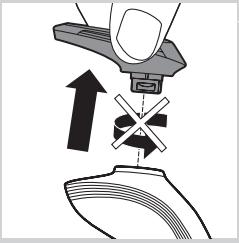


2 Aseta trimmerin kieleke parranajokoneen päällä olevaan aukkoon (1). Kiinnitä sitten trimmeri parranajokoneeseen painamalla sitä alaspäin (2), jolloin kuuluu napsahdus.

3 Kytke trimmeriin virta painamalla laitteen virtapainiketta kerran.
- RQ1180: näytön valot syttyvät muutamaksi sekunniksi.

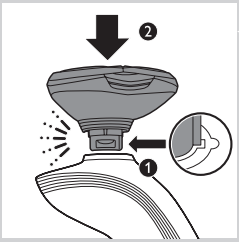
4 Voit nyt aloittaa trimmaamisen.

5 Katkaise trimmerin virta painamalla laitteen virtapainiketta kerran.
- RQ1180: näytön valot syttyvät muutamaksi sekunniksi näyttämään akun jäljellä olevan varauksen määrän.



6 Vedä trimmeri suoraan irti parranajokoneesta.

Huomautus: Älä kierrä trimmausosaa vetäessäsi sen pois parranajokoneesta.



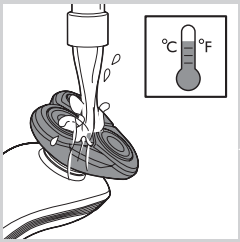
7 Aseta ajopään kieleke parranajokoneen päällä olevaan aukkoon (1). Kiinnitä sitten ajopää parranajokoneeseen painamalla sitä alaspäin (2), jolloin kuuluu napsahdus.

Puhdistus ja hoito

Älä koskaan käytä parranajokoneen, sen lisäosien ja Jet Clean -järjestelmän puhdistamiseen hankaussieniä, hankaavia puhdistusaineita tai syövyttäviä nesteitä, kuten bensiiniä tai asetonia.

- Tehokkain ja hygieenisin tapa puhdistaa parranajokone on asettaa se Jet Clean -järjestelmään (vain tietyissä malleissa), mutta laitteen voi myös huuhdella vesihanan alla tai puhdistaa mukana tulevalla harjalla.
- Saat parhaan ajotuloksen, kun puhdistat parranajokoneen jokaisen ajokerran jälkeen.
- Parranajokoneen ulkokuoren voi puhdistaa kostealla kankaalla.
- Säännöllinen puhdistus takaa hyvän ajotuloksen.

Ajopään puhdistaminen

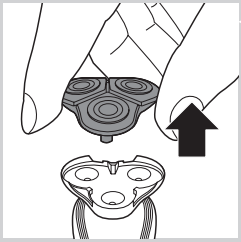


Ole varovainen kuuman veden kanssa. Varmista aina, ettei vesi ole liian kuumaa, ettet polta käsiäsi.

1 Sammuta parranajokone. Irrota se laturista tai Jet Clean -järjestelmästä (vain tietyissä malleissa).

2 Huuhtele ajopäätä kuumalla juoksevalla vedellä jonkin aikaa.

Huomautus: Voit myös puhdistaa ajopään mukana toimitetulla puhdistusharjalla.

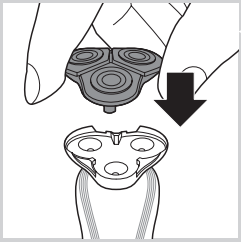


3 Vedä ajopään pidike pois ajopään alaosasta ja huuhtele sitä kuumalla juoksevalla vedellä 30 sekunnin ajan.

Huomautus: Voit myös puhdistaa ajopään pidikkeen mukana toimitetulla puhdistusharjalla.

4 Poista ylimääräinen vesi ravistamalla ajopään pidikettä ja anna sen kuivua.

Älä kuivaa ajopäätä pyyheliinalla tai paperipyyhkeellä, ettet vahingoita teräyksiköitä.



5 Napsauta ajopään pidike takaisin paikalleen ajopään alaosaan.

Ajopään puhdistaminen Jet Clean -järjestelmässä (vain tietyissä malleissa)

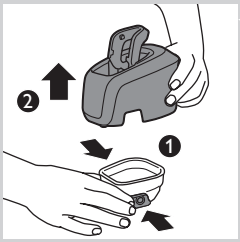
Jet Clean -järjestelmässä on automaattinen puhdistusohjelma. Kun painat virtapainiketta, Jet Clean -järjestelmä aloittaa puhdistuksen automaattisessa puhdistusohjelmassa.

Jet Clean -järjestelmän valmisteleminen käyttöä varten

Täytä puhdistuskammio ennen ensimmäistä käyttökertaa.

1 Aseta pieni pistoke Jet Clean -järjestelmään.

2 Yhdistä latauslaite pistorasiaan.
- Pidike siirtyy automaattisesti yläasentoon.



3 Paina puhdistuskammion (1) kummallakin puolella olevia vapautuspainikkeita samanaikaisesti ja nosta Jet Clean -järjestelmä pois puhdistuskammiosta (2).
- Puhdistuskammio jää paikalleen.

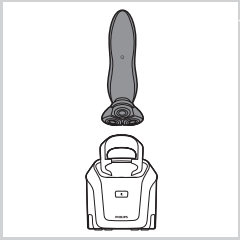
4 Täytä puhdistuskammio HQ200-puhdistusnesteellä kahden viivan väliin asti.

5 Aseta Jet Clean -järjestelmä takaisin puhdistuskammioon.

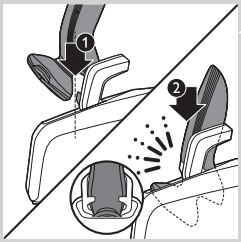
Varmista, että vapautuspainikkeet napsahtavat takaisin paikalleen.

Jet Clean -järjestelmän käyttäminen

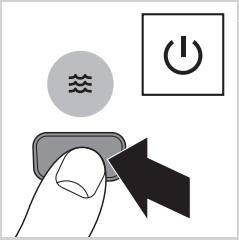
Huomautus: Jos käytät parranajokonetta partavaahdon tai parranajogeelin kanssa, se kannattaa huuhdella kuumalla vedellä ennen puhdistamista Jet Clean -järjestelmässä. Näin taataan puhdistusnesteen optimaalinen käyttöikä.



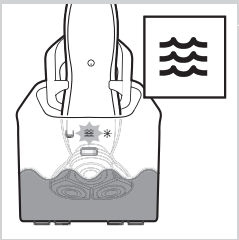
1 Pitele parranajokonetta ylösalaisin telineen yllä siten, että parranajokoneen takaosa on telinettä kohti.



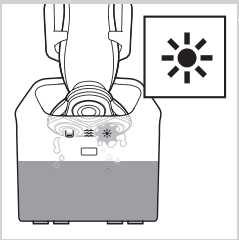
2 Aseta parranajokoneen runko telineeseen kahden pidikkeen taakse (1) ja paina sitä alas, kunnes se lukittuu paikalleen (2).
- Näyttö osoittaa, että parranajokone latautuu (katso luku Näyttö).



3 Käynnistä puhdistusohjelma painamalla Jet Clean -järjestelmän virtapainiketta.
- Latausilmaisin ei enää näy parranajokoneen näytössä.



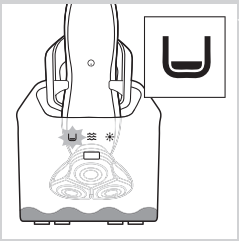
- Puhdistuksen merkkivalo alkaa vilkkua, ja laite laskee parranajokoneen automaattisesti puhdistusnesteeseen.
- Puhdistusohjelma kestää muutaman minuutin, ja puhdistuksen merkkivalo vilkkuu koko sen ajan.
- Puhdistusohjelman ensimmäisen vaiheen aikana parranajokoneen virta kytkeytyy ja katkeaa automaattisesti useita kertoja ja parranajokone asettuu eri asentoihin.



- Puhdistusohjelman toisen vaiheen aikana parranajokone asettuu kuivausasentoon, jonka osoituksena on vilkkuva kuivauskuvake. Tämä vaihe kestää noin 2 tuntia. Parranajokone on tässä asennossa ohjelman loppuun saakka.
- Puhdistusohjelman jälkeen parranajokoneen näyttöön tulee latausilmaisin (katso luku Näyttö).

Huomautus: Jos painat puhdistusohjelman aikana Jet Clean -järjestelmän virtapainiketta, ohjelma keskeytyy. Tällöin puhdistuksen tai kuivauksen merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja pidike siirtyy yläasentoon.

Huomautus: Jos irrotat sovittimen pistorasiasta puhdistusohjelman aikana, ohjelma keskeytyy, mutta pidike jää sen hetkiseen asentoon. Kun liität sovittimen takaisin pistorasiaan, pidike siirtyy yläasentoon.



- Kun puhdistusnestetaso laskee minimitason alapuolelle, tyhjän puhdistuskammion kuvake alkaa vilkkua ja pidike palaa aloitusasentoon.
- Jos Jet Clean -järjestelmää käytetään parranajokoneen puhdistukseen päivittäin, nestesäiliö on täytettävä noin kahden viikon välein.

Jet Clean -järjestelmän puhdistaminen

Puhdista puhdistuskammio 15 päivän välein.
Voit pyyhkiä Jet Clean -järjestelmän ulkopinnat kostealla liinalla.

1 Paina samanaikaisesti Jet Clean -järjestelmän (1) kummallakin puolella olevia vapautuspainikkeita. Nosta sitten Jet Clean -järjestelmä pois puhdistuskammiosta (2).
- Puhdistuskammio jää paikalleen.

2 Kaada jäljellä oleva puhdistusneste pois puhdistuskammiosta.
Voit kaataa puhdistusnesteen pesualtaaseen.

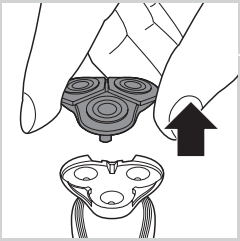
3 Huuhtele puhdistuskammio juoksevalla vedellä.

Puhdistuskammiota ei voi pestä astianpesukoneessa.

4 Täytä puhdistuskammio HQ200-puhdistusnesteellä kahden viivan väliin asti.

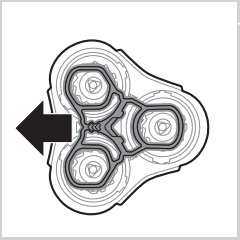
5 Aseta Jet Clean -järjestelmä takaisin puhdistuskammioon.
Varmista, että vapautuspainikkeet napsahtavat takaisin paikalleen.

Erittäin huolellinen puhdistustapa

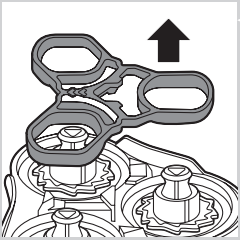


Varmista, että laitteesta on katkaistu virta.

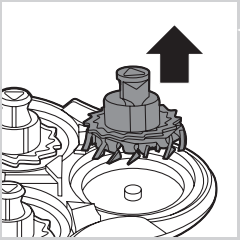
1 Vedä ajopään pidike irti ajopään alaosasta.



2 Työnnä vihreää kiinnityskehikkoa siihen merkittyjen nuolten suuntaan.

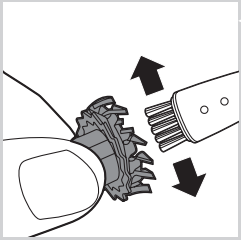


3 Vedä kiinnityskehikko irti ajopään pidikkeestä.

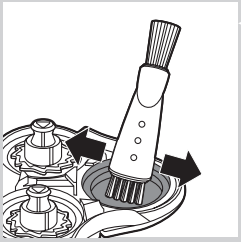


4 Irrota terä teräsäleiköstä.

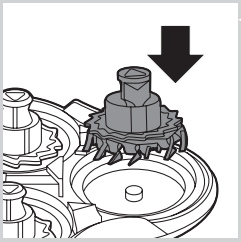
Huomautus: Puhdista kerralla vain yksi terä ja teräsäleikkö, sillä ne on hiottu pareittain. Jos asetat terän vahingossa väärään teräsäleikköön, saattaa kestää useita viikkoja ennen kuin ajotulos on palautunut ennalleen.



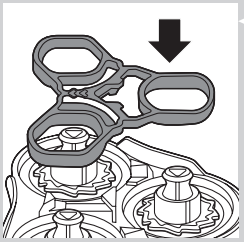
5 Puhdista terä laitteen mukana tulevalla harjalla.



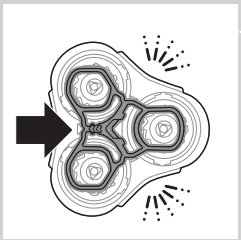
6 Puhdista teräsäleikön sisäpuoli.



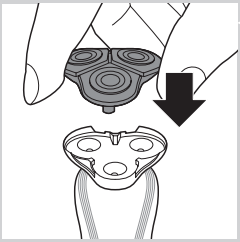
7 Aseta terä puhdistuksen jälkeen takaisin teräsäleikköön siten, että terävä pää osoittaa alaspäin.



8 Aseta kiinnityskehikko takaisin ajopään pidikkeeseen.



9 Napsauta säleikkö takaisin paikalleen.



10 Kiinnitä ajopään pidike takaisin ajopään alaosaan.

Trimmerin puhdistaminen

Puhdista trimmeri jokaisen käyttökerran jälkeen.

1 Käynnistä laite, kun trimmeri on kiinnitettynä.

2 Huuhtele trimmeriä kuumalla juoksevalla vedellä jonkin aikaa.

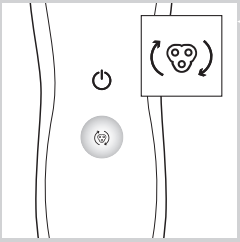
3 Katkaise laitteen virta puhdistuksen jälkeen.

Vinkki: Saat trimmerillä parhaan tuloksen, kun levität trimmerin terään pisaran ompelukoneöljyä kerran puolessa vuodessa.

Varaosat

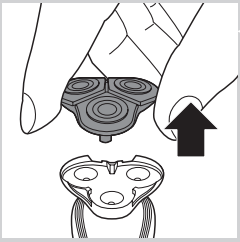
Parhaan ajotuloksen saamiseksi suosittelemme ajopään vaihtamista vuoden välein.
Vaihda ajopään pidike vain aitoon **RQ11 Philips -ajopään pidikkeeseen.**

Muistutus vaihtamisesta
Laite muistuttaa ajopään vaihtamisesta automaattisesti noin 12 kuukauden välein. Vaihdosta muistutetaan 9 peräkkäisellä ajokerralla tai kunnes nollaat parranajokoneen.

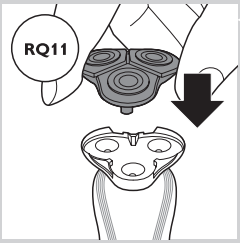


1 Ajopääkuvake vilkkuu, kun sammutat parranajokoneen.

Huomautus: Parranajokoneiden näytöt näyttävät erilaisilta, mutta niissä on samat kuvakkeet.



2 Vedä ajopään pidike irti ajopään alaosasta.



3 Napsauta uusi ajopään pidike ajopään alaosaan.

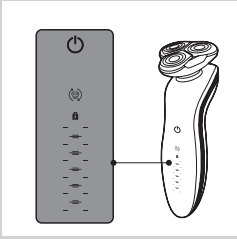
4 Voit nollata parranajokoneen painamalla virtapainiketta 10 sekuntia.

Huomautus: Jos et nollaa parranajokonetta saatuasi ensimmäisen muistutuksen vaihtamisesta, ajopääkuvake näkyy näytössä edelleen kahdeksan ajelukerran ajan tai kunnes nollaat parranajokoneen.

Description générale (fig. 1)

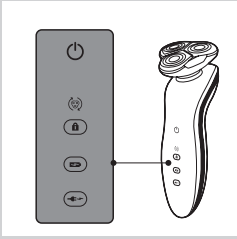
A Rasoir
1 Afficheur
2 Bouton marche/arrêt du rasoir
3 Coque de protection
4 Unité de rasage RQ11
B Tondeuse CRP331 (certains modèles uniquement)
C Système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement)
1 Support du rasoir
2 Symbole « cuve vide »
3 Symbole de nettoyage
4 Symbole de séchage
5 Bouton marche/arrêt du système de nettoyage Jet Clean
6 Bouton de déverrouillage de la cuve
D Adaptateur secteur
E Chargeur pliable
F Brossette de nettoyage
G Liquide de nettoyage HQ200 (certains modèles uniquement)
H Housse (certains modèles uniquement)

Afficheur

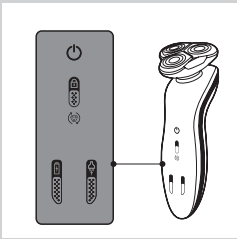


Remarque : S'il y a un film de protection sur l'afficheur, enlevez-le avant d'utiliser le rasoir pour la première fois.
Les divers types de rasoir sont dotés d'afficheurs différents, lesquels sont illustrés ci-dessous.

- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Charge

- La charge dure environ 1 heure.

RQ1180

- Lorsque le rasoir est en charge, le voyant de charge inférieur clignote, puis le deuxième voyant de charge se met à clignoter et ainsi de suite jusqu'à ce que le rasoir soit entièrement chargé.
- Charge rapide : lorsque le rasoir est suffisamment chargé pour une séance de rasage, le voyant de charge inférieur clignote alternativement en orange et en blanc.

RQ1160/RQ1150

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment mais fonctionnent de la même façon.

- Lorsque le rasoir est en charge, les symboles de la fiche et de la batterie clignotent alternativement dans un premier temps. Après quelques instants, le symbole de la fiche disparaît et le symbole de la batterie continue à clignoter jusqu'à ce que le rasoir soit complètement chargé.
- Charge rapide : lorsque le rasoir est suffisamment chargé pour une séance de rasage, le clignotement alternatif des symboles de la fiche et de la batterie cesse et seul le symbole de la batterie continue de clignoter.

Batterie entièrement chargée

RQ1180

- Une fois la batterie entièrement chargée, tous les voyants de charge s'allument de manière continue. Après environ 30 minutes, l'afficheur s'éteint automatiquement de nouveau.

RQ1160/RQ1150

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment mais fonctionnent de la même façon.

- Une fois la batterie entièrement chargée, le symbole de la batterie s'allume de manière continue. Après environ 30 minutes l'afficheur s'éteint automatiquement de nouveau.

Batterie faible

RQ1180

- Lorsque la batterie est presque vide (5 minutes ou moins de rasage restantes), le voyant de charge inférieur clignote en orange.
- Lorsque vous éteignez le rasoir, le voyant de charge inférieur continue à clignoter pendant quelques secondes.

RQ1160/RQ1150

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment mais fonctionnent de la même façon.

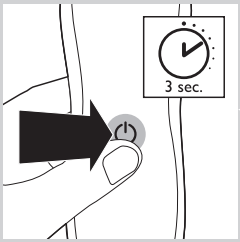
- Lorsque la batterie est presque vide (5 minutes ou moins de rasage restantes), le symbole de la fiche clignote.
- Lorsque vous éteignez le rasoir, le symbole de la fiche continue à clignoter pendant quelques secondes.

Niveau de charge de la batterie

RQ1180

- Le niveau de charge de la batterie est indiqué par le nombre de voyants de charge allumés.

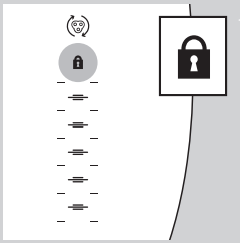
Système de verrouillage pour voyage



Vous pouvez verrouiller le rasoir si vous partez en voyage. Le verrouillage empêche le rasoir de se mettre en marche accidentellement.

Activation du verrouillage

1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes pour activer le verrouillage.



◗ Le symbole du cadenas s'allume sur l'afficheur.

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais affichent le même symbole.

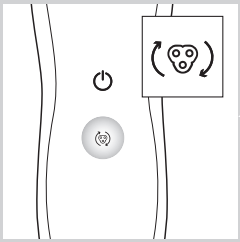
Désactivation du verrouillage

1 Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes.
◗ Le moteur commence à fonctionner pour indiquer que le verrouillage a été désactivé.

Le rasoir est de nouveau prêt à l'emploi.

Remarque : Lorsque vous placez le rasoir sur le chargeur branché ou dans le système Jet Clean, le verrouillage est automatiquement désactivé.

Remplacez le support de la tête de rasage



Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais affichent le même symbole.

Pour garantir des performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer le support de la tête de rasage tous les 12 mois.

- Pour vous rappeler de remplacer le support de la tête de rasage, l'appareil est équipé d'un rappel de remplacement qui s'active automatiquement après environ 12 mois. Le rappel de remplacement est répété lors de 9 séances de rasage successives ou jusqu'à ce que vous réinitialisiez le rasoir.

Charge

La charge dure environ 1 heure.
RQ1180/RQ1160 : un rasoir complètement chargé offre une autonomie de rasage de 50 minutes ou de 15 jours environ.
RQ1150 : un rasoir complètement chargé offre une autonomie de rasage de 40 minutes ou de 12 jours environ.
Chargez le rasoir avant la première utilisation et lorsque l'afficheur indique que la batterie est presque vide (voir la section « Batterie faible » dans le chapitre « Afficheur »).

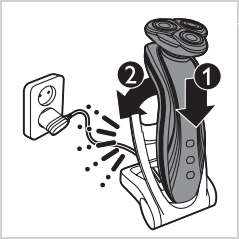
Charge rapide
Après 5 minutes de charge, le rasoir est suffisamment chargé pour une séance de rasage.

Charge à l'aide du chargeur

1 Insérez la petite fiche dans le chargeur.

2 Dépliez le chargeur (clic).

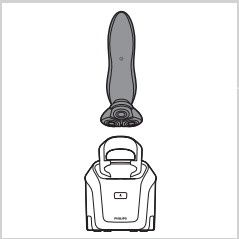
3 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.



4 Mettez le rasoir dans le chargeur (1) et poussez-le vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche (2).

◗ L'afficheur indique que le rasoir est en cours de charge (voir la section « Charge » dans le chapitre « Afficheur »).

Charge dans le système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement)

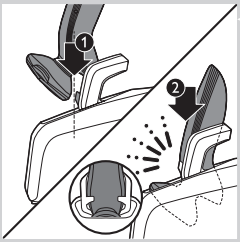


1 Insérez la petite fiche dans le système de nettoyage Jet Clean.

2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.

3 Maintenez le rasoir à l'envers au-dessus du support avec l'arrière du rasoir orienté vers le support.

Remarque : RQ1180 uniquement : lorsque vous retournez le rasoir, l'indication de charge sur l'afficheur s'affiche dans l'autre sens, de sorte que vous puissiez toujours consulter le niveau de charge de la batterie.



4 Placez le corps du rasoir dans le support derrière les deux clips (1) et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche (2).

Remarque : Le rasoir ne doit pas être placé dans le système de nettoyage Jet Clean lorsque le capot de protection est installé sur l'unité de rasage ou que la tondeuse est placée sur le rasoir.

◗ L'afficheur indique que le rasoir est en cours de charge (voir la section « Afficheur »).

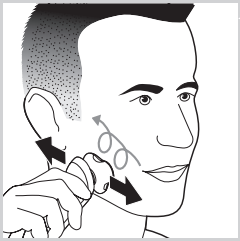
Utilisation du rasoir

Rasage

Période d'adaptation de la peau

Il est possible que vos premières séances de rasage n'apportent pas les résultats escomptés et que votre peau soit même légèrement irritée. Ce phénomène est normal. Votre peau et votre barbe ont besoin de temps pour s'adapter au nouveau système de rasage.

Nous vous conseillons de vous raser régulièrement (au moins 3 fois par semaine) pendant une période de 3 semaines afin de permettre à votre peau de s'adapter au nouveau rasoir. Pendant cette période, utilisez exclusivement votre nouveau rasoir électrique et n'utilisez pas d'autres méthodes de rasage. Si vous utilisez différentes méthodes de rasage, votre peau aura plus de difficulté à s'adapter au nouveau système de rasage.



1 Mettez le rasoir en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
◗ RQ1180 : l'afficheur s'allume pendant quelques secondes.

2 Faites glisser les têtes de rasoir sur votre peau en effectuant des mouvements circulaires.
- Ne faites pas de mouvements rectilignes.

3 Arrêtez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
◗ RQ1180 : l'afficheur s'allume pendant quelques secondes, puis affiche le niveau de charge de la batterie.

Rasage sur peau humide

Vous pouvez également utiliser ce rasoir sur un visage humide avec de la mousse à raser ou du gel de rasage.

Pour vous raser avec de la mousse à raser ou du gel de rasage suivez les étapes ci-dessous :

1 Mouillez votre peau.

2 Appliquez de la mousse à raser ou du gel de rasage sur votre peau.

3 Rincez l'unité de rasage sous le robinet afin que le rasoir puisse continuer à glisser en douceur sur votre peau.

4 Mettez le rasoir en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

5 Faites glisser les têtes de rasoir sur votre peau en effectuant des mouvements circulaires.

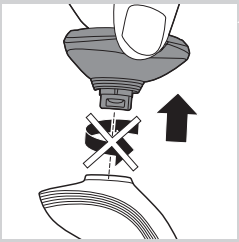
Remarque : Rincez le rasoir sous le robinet régulièrement afin que le rasoir puisse continuer à glisser en douceur sur votre peau.

6 Séchez votre visage et nettoyez soigneusement le rasoir après utilisation (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).

Remarque : Rincez le rasoir pour éliminer complètement la mousse.

Utilisation de la tondeuse (certains modèles uniquement)

Vous pouvez utiliser la tondeuse pour tailler les favoris et la moustache.



1 Détachez l'unité de rasage du rasoir.

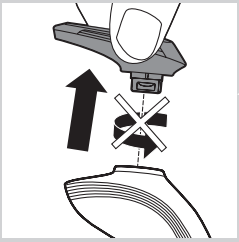
Remarque : Ne tournez pas l'unité de rasage pendant que vous la retirez du rasoir.

2 Insérez la languette de la tondeuse dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Fixez ensuite la tondeuse sur le rasoir en la poussant vers le bas (2) (clic).

3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt de la tondeuse pour la mettre en marche.

- RQ1180 : l'afficheur s'allume pendant quelques secondes.

4 Vous pouvez commencer à vous tailler les favoris et la moustache.

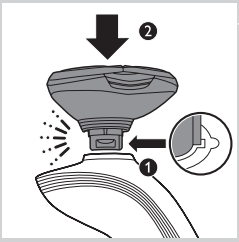


5 Appuyez sur le bouton marche/arrêt de la tondeuse pour l'arrêter.

- RQ1180 : l'afficheur s'allume pendant quelques secondes, puis affiche le niveau de charge de la batterie.

6 Détachez la tondeuse du rasoir.

Remarque : Ne tournez pas l'unité de rasage pendant que vous la retirez du rasoir.



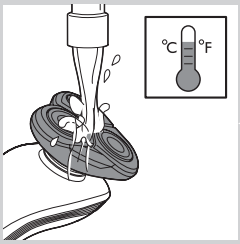
7 Insérez la languette de l'unité de rasage dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Fixez ensuite l'unité de rasage sur le rasoir en la faisant glisser vers le bas (2) (clic).

Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer le rasoir, ses accessoires et le système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement).

- La meilleure manière et la manière la plus hygiénique de nettoyer le rasoir est d'utiliser le système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement). Toutefois, vous pouvez également le rincer sous le robinet ou le nettoyer à l'aide de la brosse fournie.
- Pour garantir des performances de rasage optimales, nettoyez le rasoir après chaque utilisation.
- Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur du rasoir.
- Nettoyez régulièrement l'appareil pour obtenir des résultats de rasage optimaux.

Nettoyage de l'unité de rasage

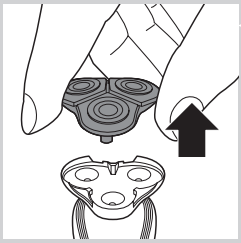


Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.

1 Éteignez le rasoir. Retirez-le du chargeur ou du système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement).

2 Rincez l'unité de rasage à l'eau chaude.

Remarque : Vous pouvez également nettoyer l'unité de rasage avec la brosse de nettoyage fournie.

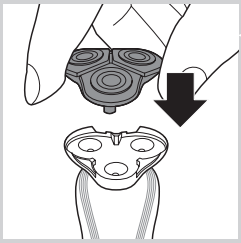


3 Détachez le support de la tête de rasoir de la partie inférieure de l'unité de rasage et rincez-le à l'eau chaude pendant 30 secondes.

Remarque : Vous pouvez également nettoyer le support de la tête de rasage avec la brosse de nettoyage fournie.

4 Secouez la tête de rasoir pour éliminer l'excès d'eau et laissez-la sécher.

Ne séchez jamais l'unité de rasage à l'aide d'une serviette au risque d'endommager les têtes de rasoir.



5 Remettez le support de la tête de rasoir dans la partie inférieure de l'unité de rasage (clic).

Nettoyage de l'unité de rasage à l'aide du système de nettoyage Jet Clean (certains modèles uniquement)

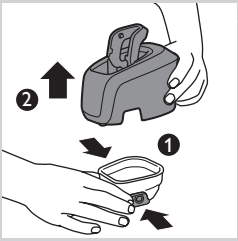
Le système de nettoyage Jet Clean propose un programme de nettoyage automatique. Lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt, le système commence le nettoyage dans ce programme de nettoyage automatique.

Avant la première utilisation du système de nettoyage Jet Clean

Avant d'utiliser le système pour la première fois, remplissez la cuve.

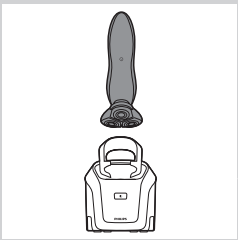
1 Insérez la petite fiche dans le système de nettoyage Jet Clean.

2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.
- ◗ Le support se place automatiquement sur la position la plus élevée.



3 Appuyez simultanément sur les deux boutons situés sur les côtés de la cuve (1). Retirez ensuite le système de nettoyage Jet Clean de la cuve (2).
- ◗ La cuve se détache.

4 Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'à un niveau situé entre les deux lignes.

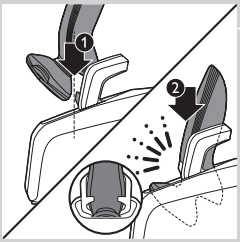


5 Placez le système de nettoyage Jet Clean sur la cuve.
Assurez-vous que les boutons de déverrouillage se remettent en place.

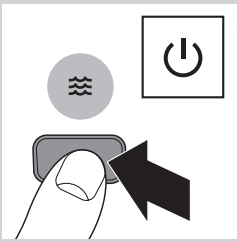
Utilisation du système de nettoyage Jet Clean

Remarque : Si vous utilisez le rasoir avec de la mousse à raser ou du gel de rasage, nous vous conseillons de le rincer à l'eau chaude avant de le nettoyer dans le système de nettoyage Jet Clean. Cela optimise la durée de vie du liquide de nettoyage.

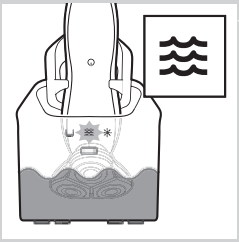
1 Maintenez le rasoir à l'envers au-dessus du support avec l'arrière du rasoir orienté vers le support.



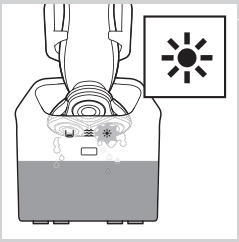
2 Placez le corps du rasoir dans le support derrière les deux clips (1) et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche (2).
- ◗ L'afficheur indique que le rasoir est en cours de charge (voir la section « Afficheur »).



3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt du système de nettoyage Jet Clean pour lancer le programme de nettoyage.
- ◗ L'afficheur du rasoir cesse d'afficher le témoin de charge.



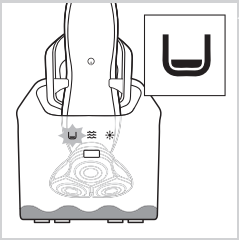
- Le voyant de nettoyage clignote et le rasoir est automatiquement plongé dans le liquide de nettoyage.
- Le voyant de nettoyage clignote pendant le programme de nettoyage, qui dure quelques minutes.
- Au cours de la première phase du programme de nettoyage, le rasoir s'allume et s'éteint automatiquement à plusieurs reprises, et se déplace de haut en bas.



- Au cours de la deuxième phase du programme de nettoyage, le rasoir est en position de séchage : le symbole de séchage clignote. Cette phase dure environ 2 heures. Le rasoir reste dans cette position jusqu'à la fin du programme.
- Une fois le programme de nettoyage terminé, le témoin de charge apparaît sur l'afficheur (voir la section « Afficheur »).

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt du système Jet Clean pendant le programme de nettoyage, le programme est arrêté. Le cas échéant, le voyant de nettoyage ou de séchage s'arrête de clignoter et le support se place sur la position la plus élevée.

Remarque : Si vous retirez l'adaptateur de la prise secteur pendant le programme de nettoyage, le programme s'interrompt. Lorsque vous remettez l'adaptateur dans la prise secteur, le support adopte la position la plus élevée.



- Lorsque le niveau du liquide est inférieur au niveau minimal, le symbole « cuve vide » clignote et le support reprend sa position initiale.
- Si vous utilisez le système de nettoyage Jet Clean tous les jours, vous devez remplir la cuve tous les 15 jours environ.

Nettoyage du système de nettoyage Jet Clean

Nettoyez la cuve tous les 15 jours.
Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur du système de nettoyage Jet Clean.

1 Appuyez simultanément sur les boutons de déverrouillage situés de chaque côté du système de nettoyage Jet Clean (1). Détachez ensuite le système de nettoyage Jet Clean de la cuve (2).
- La cuve se détache.

2 Videz le liquide de nettoyage qui reste dans la cuve.
Vous pouvez simplement verser le liquide de nettoyage dans le lavabo.

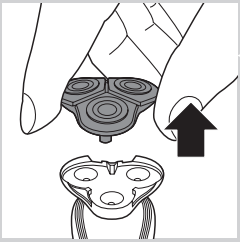
3 Rincez la cuve sous le robinet.

La cuve ne peut pas être nettoyée au lave-vaisselle.

4 Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'à un niveau situé entre les deux lignes.

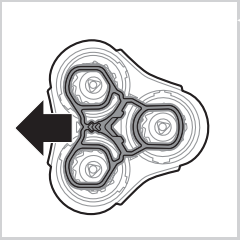
5 Replacez le système de nettoyage Jet Clean sur la cuve.
Assurez-vous que les boutons de déverrouillage se remettent en place.

Méthode de nettoyage en profondeur

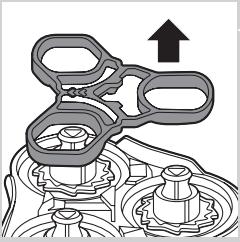


Assurez-vous que l'appareil est éteint.

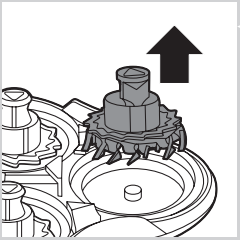
1 Retirez le support de la tête de rasage de la partie inférieure de l'unité de rasage.



2 Poussez le système de fixation vert dans le sens des flèches indiquées sur le système de fixation.

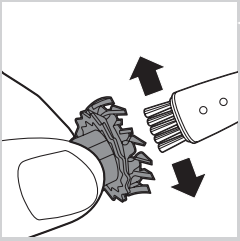


3 Retirez le système de fixation du support de la tête de rasage.

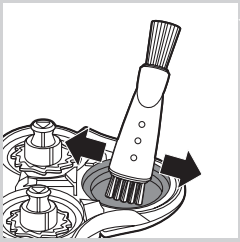


4 Retirez la lame de la grille.

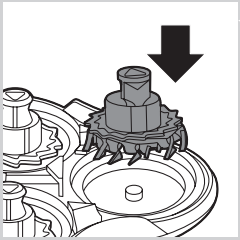
Remarque : Ne nettoyez qu'une lame et une grille à la fois car elles sont assemblées par paires. Si par erreur vous ne placez pas une lame dans la bonne grille, il pourrait falloir plusieurs semaines avant d'obtenir de nouveau un rasage optimal.



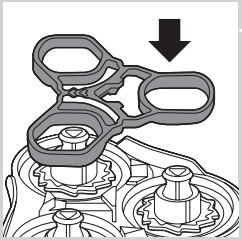
5 Nettoyez la lame avec la brosse de nettoyage fournie.



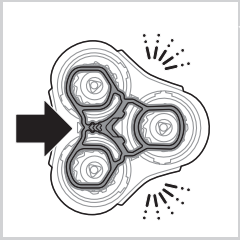
6 Nettoyez l'intérieur de la grille.



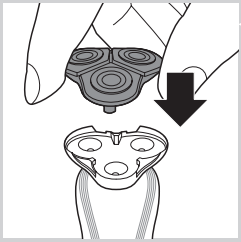
7 Après le nettoyage, replacez la lame dans la grille en orientant le bloc tondeuse vers le bas.



8 Replacez le système de fixation sur le support de la tête de rasage.



9 Faites glisser la grille pour la remettre en place (clic).



10 Remettez le support de la tête de rasoir dans la partie inférieure de l'unité de rasage.

Nettoyage de la tondeuse

Nettoyez la tondeuse après chaque utilisation.

1 Allumez l'appareil équipé de la tondeuse.

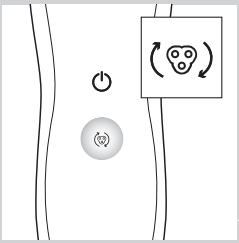
2 Rincez la tondeuse à l'eau chaude.

3 Après le nettoyage, éteignez l'appareil.

Conseil : Pour garantir des performances de rasage optimales, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur la tondeuse sous les six mois.

Remplacement

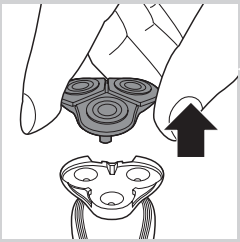
Pour garantir des performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer le support de la tête de rasage tous les 12 mois.
Remplacez toujours le support de la tête de rasage par un **support de tête de rasage RQ11 Philips.**



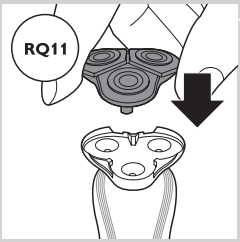
Rappel de remplacement
Pour vous rappeler de remplacer le support de la tête de rasage, l'appareil est équipé d'un rappel de remplacement qui s'active automatiquement après environ 12 mois. Le rappel de remplacement est répété lors de 9 séances de rasage successives ou jusqu'à ce que vous réinitialisiez le rasoir.

1 Le symbole du rasoir clignote lorsque vous éteignez le rasoir.

Remarque : Les afficheurs des différents types de rasoir se présentent différemment, mais affichent le même symbole.



2 Retirez le support de la tête de rasage de la partie inférieure de l'unité de rasage.



3 Placez le support de la tête de rasage dans la partie inférieure de l'unité de rasage (clic).

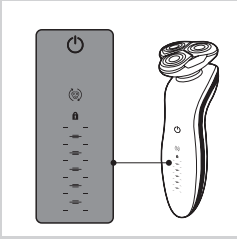
4 Pour réinitialiser le rasoir, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant environ 10 secondes.

Remarque : Si vous ne réinitialisez pas le rasoir au premier rappel de remplacement, il continue à afficher le symbole du rasoir lors des 8 prochains rasages ou jusqu'à ce que vous réinitialisiez le rasoir.

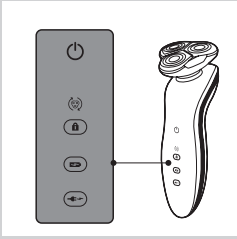
Descrizione generale (fig. 1)

A Rasoio
1 Display
2 Pulsante on/off rasoio
3 Cappuccio di protezione
4 Unità di rasatura RQ11
B Rifinitore CRP331 (solo tipi specifici)
C Sistema Jet Clean (solo per modelli specifici)
1 Supporto per rasoio
2 Simbolo di vaschetta del detergente vuota
3 Simbolo di lavaggio
4 Simbolo di asciugatura
5 Pulsante on/off sistema Jet Clean
6 Pulsante di sgancio della vaschetta del detergente
D Adattatore
E Caricatore pieghevole
F Spazzolina per la pulizia
G Liquido per la pulizia HQ200 (solo tipi specifici)
H Custodia (solo per modelli specifici)

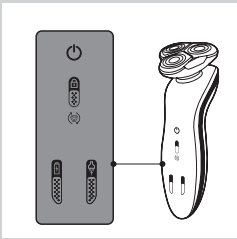
Il display



Nota: Se c'è una pellicola di protezione sul display, rimuoverla prima di usare il rasoio elettrico per la prima volta.
Ogni tipo di rasoio ha un display diverso, mostrato nelle figure di seguito.
- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Come ricaricare l'apparecchio

- La ricarica richiede circa 1 ora.

RQ1180

- Quando il rasoio si sta caricando, per prima cosa lampeggia l'ultima spia di ricarica, poi la seconda e così via fino a che il rasoio non è completamente carico.
- Ricarica veloce: quando il rasoio dispone di una carica sufficiente per una sola rasatura, la spia di ricarica inferiore lampeggia in arancione e in bianco in maniera alternata.

RQ1160/RQ1150

Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, il funzionamento è uguale.

- Quando il rasoio è in carica, il simbolo della spina ed il simbolo della batteria lampeggia alternandosi. Dopo un lasso di tempo, il simbolo della spina scompare e il simbolo della batteria continua a lampeggiare finché il rasoio è completamente carico.
- Ricarica rapida: quando il rasoio dispone di una carica sufficiente per una sola rasatura, il simbolo della spina ed il simbolo della batteria non lampeggiano più alternandosi; il simbolo della batteria lampeggia.

Ricarica completa della batteria

RQ1180

- Quando la batteria è completamente carica, tutte le spie di ricarica sono accese in maniera continua. Dopo circa 30 minuti, il display si spegne di nuovo automaticamente.

RQ1160/RQ1150

Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, il funzionamento è uguale.

- Quando la batteria è completamente carica, il simbolo della batteria si accende in maniera continua. Dopo circa 30 minuti, il display si spegne di nuovo automaticamente.

Batteria scarica

RQ1180

- Quando la batteria è quasi scarica (ossia quando il rasoio ha un'autonomia massima di 5 minuti), la spia di ricarica inferiore lampeggia in arancione.
- Quando spegnete il rasoio, la spia di ricarica inferiore continua a lampeggiare per alcuni secondi.

RQ1160/RQ1150

Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, il funzionamento è uguale.

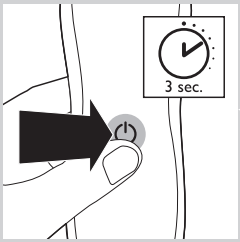
- Quando la batteria è quasi scarica (ossia quando il rasoio ha un'autonomia massima di 5 minuti), il simbolo della spina inizia a lampeggiare.
- Quando il rasoio viene spento, il simbolo della spina inizia a lampeggiare per alcuni secondi.

Batteria residua

RQ1180

- La carica residua della batteria è indicata dal numero di spie di ricarica che risultano accese.

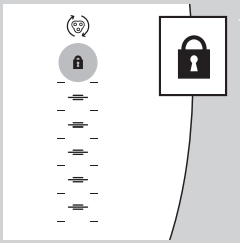
Blocco da viaggio



Per portare l'apparecchio in viaggio, è possibile bloccare il rasoio. Il blocco da viaggio impedisce che il rasoio venga acceso accidentalmente.

Come attivare il blocco da viaggio

1 Per attivare il blocco da viaggio, tenete premuto il pulsante on/off per circa 3 secondi.



◗ Il simbolo di blocco si illumina sul display.

Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, i simboli mostrati sono gli stessi.

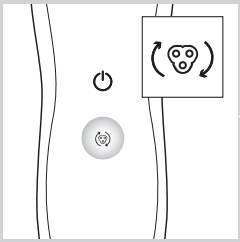
Disattivazione della funzione di blocco da viaggio

1 Tenete premuto il pulsante on/off per 3 secondi.
◗ Il motore viene avviato per indicare che il blocco da viaggio è stato disattivato.

Il rasoio è di nuovo pronto per l'uso.

Nota: Quando inserite il rasoio nel caricabatterie alimentato o nel sistema Jet Clean, la funzione di blocco da viaggio viene automaticamente disattivata.

Sostituzione del supporto della testina di rasatura



Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, i simboli mostrati sono gli stessi.

Per ottenere prestazioni di rasatura ottimali, si consiglia di sostituire il supporto della testina di rasatura ogni 12 anni.

- Per ricordarvi di sostituire il supporto della testina di rasatura, l'apparecchio è dotato di un promemoria per la sostituzione che si attiva automaticamente dopo circa 12 mesi. Il promemoria per la sostituzione viene ripetuto a intervalli di 9 rasature o finché non ripristinate il rasoio elettrico.

Come ricaricare l'apparecchio

La ricarica richiede circa 1 ora.
RQ1180/RQ1160: un rasoio completamente carico ha un'autonomia di rasatura fino a 50 minuti o 15 giorni.
RQ1150: un rasoio completamente carico ha un'autonomia di rasatura fino a 40 minuti o 12 giorni.
Caricate il rasoio prima di utilizzarlo per la prima volta e quando il display indica che la batteria è quasi scarica (vedere la sezione "Batteria scarica" nel capitolo "Display").

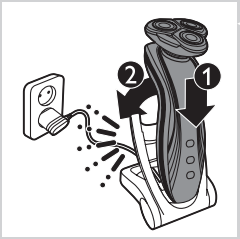
Ricarica rapida
Dopo una ricarica di 5 minuti, il rasoio dispone di una autonomia per una rasatura.

Ricarica mediante il caricabatterie

1 Inserite lo spinotto nel caricabatterie.

2 Aprite il caricabatterie ("clic").

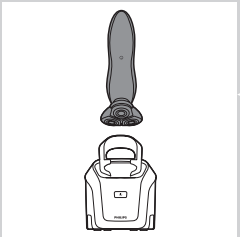
3 Inserite la spina dell'adattatore nella presa di corrente a muro.



4 Posizionate il rasoio nel caricabatterie (1) e premetelo indietro finché non si blocca in posizione (2).

◗ Sul display viene visualizzata l'indicazione del rasoio in fase di carica (vedere la sezione "Carica" del capitolo "Il display").

Ricarica tramite sistema Jet Clean (solo per modelli specifici)

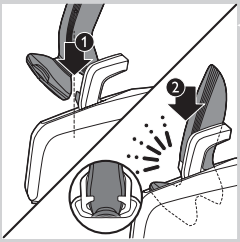


1 Collegate lo spinotto al sistema Jet Clean.

2 Inserite la spina dell'adattatore nella presa di corrente a muro.

3 Tenete il rasoio elettrico capovolto sopra il supporto con il dorso del rasoio direzionato verso il supporto.

Nota: Solo RQ1180: quando si capovolge il rasoio, l'indicazione della batteria sul display risulta anch'essa capovolta così da consentire la visualizzazione del livello di carica della batteria.



4 Posizionate il corpo del rasoio nel supporto dietro le due clip (1) e premetelo finché non si blocca in posizione (2).

Nota: Non è possibile inserire il rasoio nel sistema Jet Clean con il cappuccio di protezione montato sull'unità di rasatura o quando il tagliabasette è posizionato sul rasoio.

◗ Sul display viene visualizzata l'indicazione del rasoio in fase di carica (consultate il capitolo "Il display").

Modalità d'uso del rasoio

Rasatura

Periodo di adattamento sulla pelle
Le prime rasature potrebbero non avere il risultato che vi aspettate e la vostra pelle potrebbe anche irritarsi un po'. Questo è normale. La pelle e la barba hanno bisogno di tempo per adattarsi a qualunque nuovo sistema di rasatura.
Vi consigliamo di radervi regolarmente (almeno 3 volte a settimana) per un periodo di 3 settimane per consentire che la vostra pelle si adatti al nuovo rasoio. Durante questo periodo, usate solo il nuovo rasoio elettrico e non usate altri metodi di rasatura. Se usate metodi di rasatura diversi, è più difficile che la vostra pelle si adatti al nuovo sistema di rasatura.

1 Premete il pulsante on/off per accendere il rasoio.
◗ RQ1180: il display si illumina per alcuni secondi.

2 Fate scorrere le testine di rasatura sulla pelle, compiendo movimenti circolari.
- Non fate movimenti lineari.

3 Premete il pulsante on/off per spegnere il rasoio.
◗ RQ1180: il display si illumina per alcuni secondi, quindi viene visualizzata l'autonomia residua della batteria.

Rasatura su pelle bagnata
Potete usare questo rasoio anche sulla pelle del volto ricoperta di schiuma da barba o gel per la rasatura.
Per radersi con la schiuma da barba o il gel per la rasatura, seguite i passaggi riportati sotto:

1 Bagnate la pelle.

2 Applicate quindi la schiuma da barba o il gel per la rasatura.

3 Bagnate l'unità di rasatura sotto il rubinetto per fare in modo che l'unità di rasatura scorra facilmente sulla vostra pelle.

4 Premete il pulsante on/off per accendere il rasoio.

5 Fate scorrere le testine di rasatura sulla pelle, compiendo movimenti circolari.

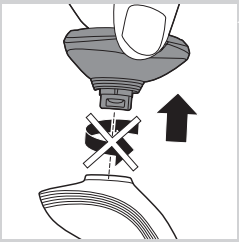
Nota: Risciacquate il rasoio sotto il rubinetto regolarmente per mantenere una perfetta scorrevolezza sulla pelle.

6 Asciugate il viso e pulite a fondo il rasoio dopo l'uso (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione").

Nota: Rimuovete con cura tutta la schiuma o il gel dal rasoio.

Uso del rifinitore (solo tipi specifici)

Potete utilizzare il rifinitore per regolare basette e baffi.



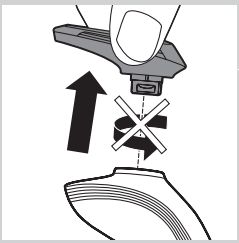
1 Estraete l'unità di rasatura dal rasoio.

Nota: non girate l'unità di rasatura mentre la estraete dal rasoio.

2 Inserite la linguetta del rifinitore nella fessura posta nella parte superiore del rasoio (1). A questo punto, premete il rifinitore verso il basso (2) finché il rasoio non scatta in posizione ("clic").

3 Premete il pulsante on/off per accendere il tagliabasette.
- RQ1180: il display si illumina per alcuni secondi.

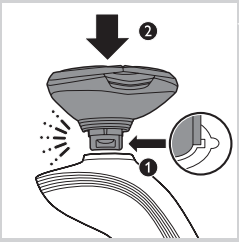
4 A questo punto, potete iniziare a rifinire la barba.



5 Premete il pulsante on/off per spegnere il tagliabasette.
- RQ1180: il display si illumina per alcuni secondi, quindi viene visualizzata l'autonomia residua della batteria.

6 Estraete il tagliabasette dal rasoio.

Nota: non girate l'unità di rifinitura mentre la estraete dal rasoio.



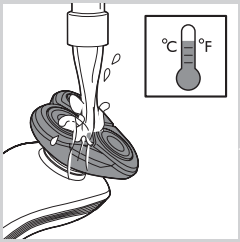
7 Inserite la linguetta nell'unità di rasatura nella fessura posta nella parte superiore del rasoio (1). A questo punto, premete l'unità di rasatura verso il basso (2) finché il rasoio non scatta in posizione.

Pulizia e manutenzione

Non utilizzate mai spugnette o detergenti abrasivi oppure sostanze detergenti aggressive come benzina o acetone per la pulizia del rasoio, dei suoi accessori e del sistema Jet Clean (solo per modelli specifici).

- Il sistema Jet Clean (solo per modelli specifici) assicura la massima igiene e una pulizia accurata del rasoio. È comunque possibile pulire il rasoio anche sotto l'acqua corrente o servendosi della spazzolina in dotazione.
- Pulite il rasoio dopo ogni sessione di rasatura per ottenere prestazioni ottimali.
- Usate un panno umido per pulire la parte esterna del rasoio.
- Una pulizia regolare assicura risultati di rasatura ottimali.

Pulizia dell'unità di rasatura

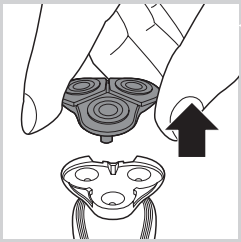


Prestate particolare attenzione quando utilizzate l'acqua calda: verificate sempre che non sia troppo calda per evitare di scottarvi.

1 Spegnete il rasoio elettrico. Rimuovetelo dal caricabatterie o rimuovetelo dal sistema Jet Clean (solo tipi specifici).

2 Sciacquate per un po' l'unità di rasatura sotto acqua corrente calda.

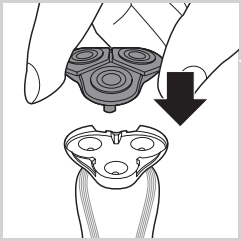
Nota: Potete pulire l'unità di rasatura anche con la spazzolina per la pulizia in dotazione.



3 Estraete il supporto della testina di rasatura dalla parte inferiore dell'unità di rasatura e risciacquatelo sotto un getto di acqua calda corrente per 30 secondi.

Nota: potete pulire il supporto della testina di rasatura anche con la spazzolina per la pulizia in dotazione.

4 Eliminate con cura l'acqua in eccesso e attendete che il supporto della testina di rasatura si asciughi.



Non asciugate l'unità di rasatura con un panno o asciugamano per evitare di danneggiare le testine di rasatura.

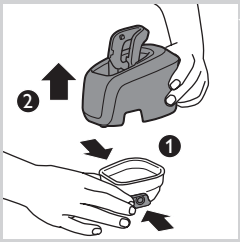
5 Reinserite il supporto della testina di rasatura sulla parte inferiore dell'unità di rasatura ("clic").

Pulizia dell'unità di rasatura nel sistema Jet Clean (solo per modelli specifici)

Il sistema Jet Clean dispone di un programma di pulizia automatico. Quando premete il pulsante on/off, il sistema Jet Clean comincia la pulizia tramite il programma di pulizia automatico.

Preparazione all'uso del sistema Jet Clean

Prima del primo utilizzo, riempite la vaschetta del detergente.



1 Collegate lo spinotto al sistema Jet Clean.

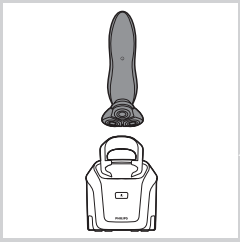
2 Inserite la spina dell'adattatore nella presa di corrente a muro.
- Il supporto si sposta automaticamente nella posizione più alta.

3 Premete contemporaneamente i pulsanti di sgancio ai lati della vaschetta del detergente (1) ed estraete il sistema Jet Clean dalla vaschetta (2).
- La vaschetta del detergente rimane in posizione arretrata.

4 Riempite la vaschetta del detergente con il liquido HQ200 fino al livello compreso tra le due linee.

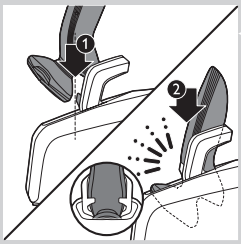
5 Rimontate il sistema Jet Clean sulla vaschetta del detergente.
Verificate che i pulsanti di sgancio scattino in posizione.

Utilizzo del sistema Jet Clean

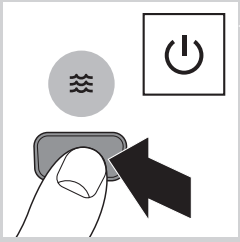


Nota: Se usate il rasoio con la schiuma da barba o il gel per la rasatura, vi consigliamo di risciacquarlo sotto un getto di acqua corrente calda prima di pulirlo utilizzando il sistema Jet Clean. Questo garantisce un utilizzo ottimale del liquido detergente.

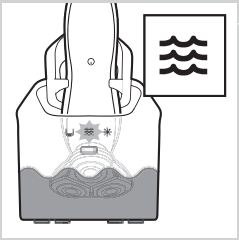
1 Tenete il rasoio elettrico capovolto sopra il supporto con il dorso del rasoio direzionato verso il supporto.



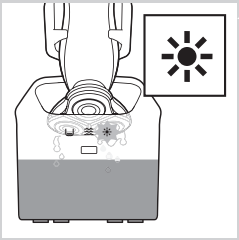
2 Posizionate il corpo del rasoio nel supporto dietro le due clip (1) e premetelo finché non si blocca in posizione (2).
- Sul display viene visualizzata l'indicazione del rasoio in fase di carica (consultate il capitolo "Il display").



3 Premete il pulsante on/off del sistema Jet Clean per avviare il programma di lavaggio.
- L'indicazione di ricarica scompare dal display del rasoio.



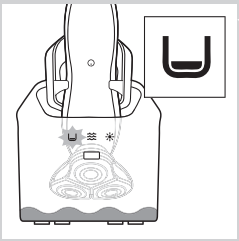
- La spia di lavaggio inizia a lampeggiare e il rasoio viene automaticamente abbassato nel liquido detergente.
- La spia di pulizia lampeggia durante tutto il programma che dura alcuni minuti.
- Durante la prima fase del programma di lavaggio, il rasoio si accende e si spegne automaticamente varie volte e viene sollevato e abbassato.



- Durante la seconda fase del programma di pulizia, il rasoio viene portato nella posizione di asciugatura (il simbolo di asciugatura lampeggia) e rimane in tale posizione per circa 2 ore fino al completamento del programma.
- Al termine del programma di lavaggio, l'indicazione di ricarica riappare sul display del rasoio (vedere il capitolo "Il display").

Nota: Se premete il pulsante on/off del sistema Jet Clean durante il programma di pulizia, il programma viene interrotto. In questo caso, la spia di pulizia o asciugatura cessa di lampeggiare e il supporto si riporta nella posizione più alta.

Nota: Se scollegate l'adattatore dalla presa di corrente mentre il programma di pulizia è in corso, il programma viene interrotto. Il supporto rimane nella posizione corrente e quando ricollegate l'adattatore alla presa, si porta nella posizione più alta.



- Quando il liquido detergente scende sotto il livello minimo, il simbolo di vaschetta del detergente vuota inizia a lampeggiare e il supporto torna in posizione iniziale.
- Se utilizzate il sistema Jet Clean ogni giorno, è necessario riempire il vano ogni 15 giorni.

Pulizia del sistema Jet Clean

Pulite la vaschetta del detergente ogni 15 giorni.
Potete pulire l'esterno del sistema Jet Clean con un panno umido.

1 Premete contemporaneamente i pulsanti di sgancio ai lati del sistema Jet Clean (1) ed estraete il sistema Jet Clean dalla vaschetta del detergente (2).
- La vaschetta del detergente rimane in posizione arretrata.

2 Versate il liquido detergente residuo nella vaschetta del detergente.
Potete versare il liquido detergente direttamente nel lavandino.

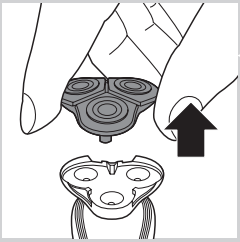
3 Sciacquate la vaschetta del detergente sotto l'acqua corrente.

Non lavate la vaschetta del detergente in lavastoviglie.

4 Riempite la vaschetta del detergente con il liquido HQ200 fino al livello compreso tra le due linee.

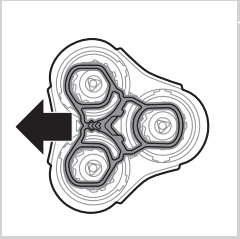
5 Rimontate il sistema Jet Clean sulla vaschetta del detergente.
Verificate che i pulsanti di sgancio scattino in posizione.

Metodo di pulizia a fondo

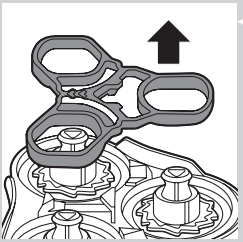


Controllate che l'apparecchio sia spento.

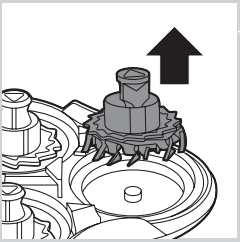
1 Estraete il supporto della testina di rasatura dalla parte inferiore dell'unità di rasatura.



2 Far scorrere la struttura di supporto verde nella direzione indicata dalle frecce poste sulla struttura stessa.

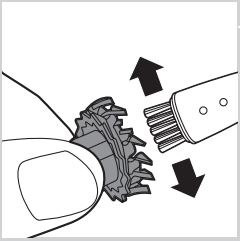


3 Estraete la struttura di supporto dal supporto della testina di rasatura.

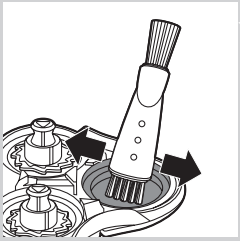


4 Rimuovete la lama dal paralama.

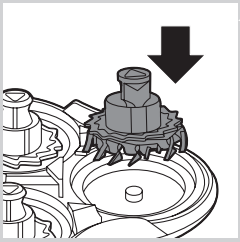
Nota: Non pulite più di una lama e di un paralama alla volta, per evitare di scambiarli. In caso venissero accidentalmente scambiati, potrebbero trascorrere alcune settimane prima di ottenere nuovamente risultati di rasatura ottimali.



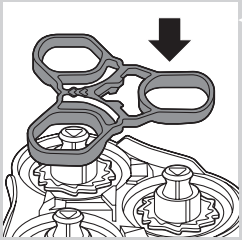
5 Pulite la lama con la spazzolina per la pulizia in dotazione.



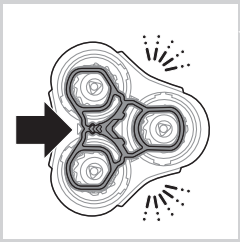
6 Pulite l'interno del paralama.



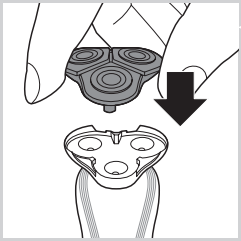
7 Dopo la pulizia, posizionate la lama di nuovo nel paralama con i piedini rivolti verso il basso.



8 Riposizionate la struttura di supporto sul supporto della testina di rasatura.



9 Fate scorrere il paralama di nuovo in posizione fino a che non si blocca.



10 Reinserite il supporto della testina di rasatura sulla parte inferiore dell'unità di rasatura.

Pulizia del tagliabasette

Pulite il rifinitore dopo ogni utilizzo.

1 Accendete l'apparecchio con il rifinitore inserito.

2 Sciacquate il tagliabasette tenendolo per un po' sotto acqua corrente calda.

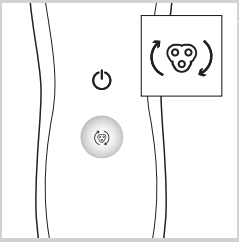
3 Dopo la pulizia, spegnete l'apparecchio.

Consiglio: Per ottenere prestazioni ottimali, lubrificate i dentini del tagliabasette ogni sei mesi, utilizzando una goccia di olio per macchina da cucire.

Sostituzione

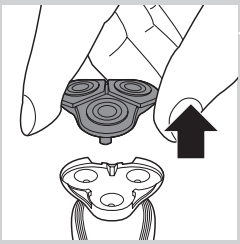
Per ottenere prestazioni di rasatura ottimali, si consiglia di sostituire il supporto della testina di rasatura ogni 12 anni.
Sostituite sempre il porta testina di rasatura con un **porta testina di rasatura originale Philips RQ11.**

Promemoria di sostituzione
Per ricordarvi di sostituire il supporto della testina di rasatura, l'apparecchio è dotato di un promemoria per la sostituzione che si attiva automaticamente dopo circa 12 mesi. Il promemoria per la sostituzione viene ripetuto a intervalli di 9 rasature o finché non ripristinate il rasoio elettrico.

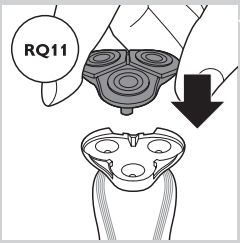


1 Il simbolo dell'unità di rasatura lampeggia quando spegnete il rasoio.

Nota: anche se il display dei vari tipi di rasoio è diverso, i simboli mostrati sono gli stessi.



2 Estraete il supporto della testina di rasatura dalla parte inferiore dell'unità di rasatura.



3 Inserite il nuovo supporto della testina di rasatura sulla parte inferiore dell'unità di rasatura fino a che non scatta in posizione.

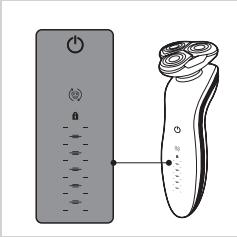
4 Per ripristinare il rasoio, tenete premuto il pulsante on/off per circa 10 secondi.

Nota: se non ripristinate il rasoio al primo promemoria di sostituzione, continuerà a mostrare il simbolo dell'unità a intervalli di 8 rasature o finché non ripristinate il rasoio.

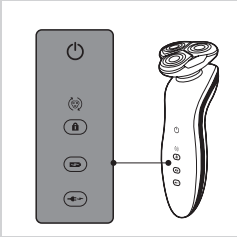
Algemene beschrijving (fig. 1)

A Scheerapparaat
1 Display
2 Aan/uitknop scheerapparaat
3 Beschermkap
4 RQ11-scheerunit
B CRP331-trimmer (alleen bepaalde typen)
C Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen)
1 Houder voor scheerapparaat
2 'Reinigingskamer leeg'-symbool
3 Reinigingssymbool
4 Droogsymbool
5 Aan/uitknop Jet Clean-systeem
6 Ontgrendelknop van reinigingskamer
D Adapter
E Opvouwbare oplader
F Schoonmaakborsteltje
G HQ200-reinigingsvloeistof (alleen bepaalde typen)
H Etui (alleen bepaalde typen)

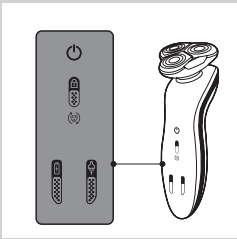
Het display



Opmerking: Als er een beschermfolie op het display zit, moet u dit verwijderen voor u het scheerapparaat voor de eerste keer gebruikt.
De verschillende scheerapparaattypen hebben verschillende displays, die in de afbeeldingen hieronder worden getoond.
- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Opladen

- Opladen duurt ongeveer 1 uur.

RQ1180

- Tijdens het opladen van het scheerapparaat, knippert eerst het onderste oplaadlampje, daarna het tweede oplaadlampje, enzovoort, totdat het scheerapparaat volledig is opgeladen.
- Snel opladen: wanneer het scheerapparaat voldoende vermogen bevat voor één scheerbeurt, knippert het onderste oplaadlampje afwisselend oranje en wit.

RQ1160/RQ1150

Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar werken op dezelfde manier.

- Wanneer het scheerapparaat oplaadt, knipperen eerst het stekkersymbool en het batterijsymbool afwisselend. Na een tijdje gaat het stekkersymbool uit en het batterijsymbool blijft knipperen tot het scheerapparaat helemaal is opgeladen.
- Snelladen: wanneer het scheerapparaat genoeg energie voor een scheerbeurt heeft, stopt het afwisselend knipperen van het stekkersymbool en het batterijsymbool en blijft alleen het batterijsymbool knipperen.

Accu vol

RQ1180

- Wanneer de accu volledig is opgeladen, gaan alle oplaadlampjes ononderbroken branden. Na circa 30 minuten schakelt het display automatisch uit.

RQ1160/RQ1150

Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar werken op dezelfde manier.

- Wanneer de accu volledig is opgeladen, blijft het accusymbool branden. Na circa 30 minuten schakelt het display automatisch uit.

Accu bijna leeg

RQ1180

- Wanneer de accu bijna leeg is (zodra er 5 of minder scheerminuten over zijn), knippert het onderste oplaadlampje oranje.
- Wanneer u het scheerapparaat uitschakelt, blijft het onderste oplaadlampje nog enkele seconden knipperen.

RQ1160/RQ1150

Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar werken op dezelfde manier.

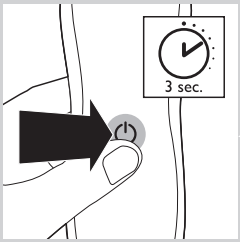
- Wanneer de accu bijna leeg is (zodra er 5 of minder scheerminuten over zijn), knippert het stekkersymbool.
- Wanneer u het scheerapparaat uitschakelt, blijft het stekkersymbool nog enkele seconden knipperen.

Resterende accucapaciteit

RQ1180

- De resterende accucapaciteit wordt aangegeven door het aantal brandende oplaadlampjes.

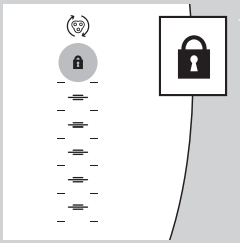
Reisvergrendeling



U kunt het scheerapparaat vergrendelen als u het meeneemt op reis. Deze reisvergrendeling voorkomt dat het scheerapparaat per ongeluk wordt ingeschakeld.

De reisvergrendeling activeren

1 Houd de aan/uitknop 3 seconden ingedrukt om de reisvergrendelingsmodus in te schakelen.



◗ Het vergrendelingssymbool op het display gaat branden.

Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar tonen hetzelfde symbool.

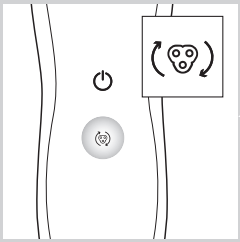
De reisvergrendeling deactiveren

1 Druk 3 seconden op de aan/uitknop.
◗ De motor begint te draaien. Dit geeft aan dat de reisvergrendeling is gedeactiveerd.

Het scheerapparaat kan nu weer worden gebruikt.

Opmerking: Als u het scheerapparaat in de oplader of het Jet Clean-systeem plaatst en deze zijn aangesloten op netspanning, dan wordt de reisvergrendeling automatisch gedeactiveerd.

De scheerhoofdhouder vervangen



Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar tonen hetzelfde symbool.
Voor een maximale scheerprestatie adviseren wij u de scheerhoofdhouder om de 12 maanden te vervangen.

- Om u eraan te herinneren om de scheerhoofdhouder te vervangen, is het apparaat met een vervangingsherinnering uitgerust die automatisch na circa 12 maanden wordt geactiveerd. De vervangingsherinnering wordt gedurende de 9 volgende scheerbeurten herhaald of tot u het scheerapparaat reset.

Opladen

Opladen duurt ongeveer 1 uur.
RQ1180/RQ1160: een volledig opgeladen scheerapparaat biedt een scheertijd tot 50 minuten of 15 dagen.
RQ1150: een volledig opgeladen scheerapparaat biedt een scheertijd tot 40 minuten of 12 dagen.
Laad het scheerapparaat op voordat u het voor het eerst gebruikt en wanneer het display aangeeft dat de accu bijna leeg is (zie 'Accu bijna leeg' in hoofdstuk 'Het display').

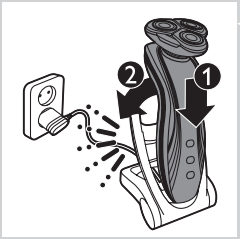
Snel opladen
Als u het scheerapparaat 5 minuten hebt opgeladen, bevat de accu voldoende energie voor één scheerbeurt.

Opladen in de oplader

1 Steek het kleine stekkertje in de oplader.

2 Klap de oplader uit ('klik').

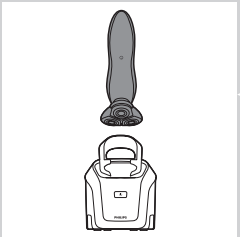
3 Steek de adapter in het stopcontact.



4 Zet het scheerapparaat in de oplader (1) en druk het achteruit tot het vastklikt (2).

◗ Het display geeft aan dat het scheerapparaat wordt opgeladen (zie 'Opladen' in hoofdstuk 'Het display').

Opladen in het Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen)

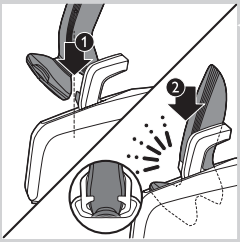


1 Steek de kleine stekker in het Jet Clean-systeem.

2 Steek de adapter in het stopcontact.

3 Houd het scheerapparaat ondersteboven boven de houder met de achterkant van het scheerapparaat naar de houder gericht.

Opmerking: Alleen RQ1180: als u het scheerapparaat ondersteboven houdt, wordt ook de accu-indicatie op het display omgedraaid, zodat u nog steeds kunt zien in hoeverre de accu is opgeladen.



4 Plaats het scheerapparaat in de houder achter de twee clips (1) en druk het naar beneden tot het op zijn plaats vergrendeld is (2).

Opmerking: U kunt het scheerapparaat niet in het Jet Clean-systeem plaatsen als de beschermkap op de scheerunit zit of de trimmer op het scheerapparaat is geplaatst.

◗ Het display geeft aan dat het scheerapparaat wordt opgeladen (zie hoofdstuk 'Het display').

Het scheerapparaat gebruiken

Scheren

Huidaanpassingsperiode
Het kan zijn dat de eerste scheerbeurten niet het verwachte resultaat opleveren en dat uw huid zelfs licht geïrriteerd raakt. Dit is normaal. Uw huid en baard hebben tijd nodig om zich aan het nieuwe scheersysteem aan te passen.
We raden u aan om u regelmatig (ten minste 3 maal per week) gedurende 3 weken te scheren zodat uw huid zich kan aanpassen aan het nieuwe scheerapparaat. Tijdens deze periode gebruikt u uitsluitend uw nieuwe elektrische scheerapparaat en geen andere scheermethoden. Als u verschillende scheermethoden gebruikt, is het moeilijker voor uw huid om zich aan het nieuwe scheersysteem aan te passen.

1 Druk één keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat in te schakelen.
◗ RQ1180: het display licht op gedurende enkele seconden.

2 Beweeg de scheerhoofden in cirkelvormige bewegingen over uw huid.
- Maak geen rechte bewegingen.

3 Druk één keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat uit te schakelen.
◗ RQ1180: het display licht op gedurende enkele seconden en toont vervolgens de resterende accucapaciteit.

Nat scheren
U kunt dit scheerapparaat ook op een nat gezicht gebruiken met scheerschuim of scheergel.
Om met scheerschuim of scheergel te scheren, volgt u de onderstaande stappen:

1 Maak uw huid nat met wat water.

2 Smeer scheerschuim of scheergel op uw huid.

3 Spoel de scheerunit af onder de kraan om ervoor te zorgen dat de scheerunit soepel over uw huid glijdt.

4 Druk één keer op de aan/uitknop om het scheerapparaat in te schakelen.

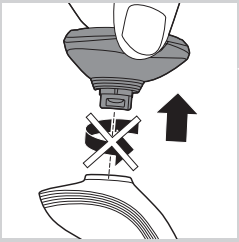
5 Beweeg de scheerhoofden in cirkelvormige bewegingen over uw huid.

Opmerking: Spoel het scheerapparaat regelmatig af onder de kraan om ervoor te zorgen dat het soepel over uw huid blijft glijden.

6 Droog uw gezicht af en maak het scheerapparaat na gebruik grondig schoon (zie hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud').

Opmerking: Zorg ervoor dat u alle schuim of scheergel van het scheerapparaat spoelt.

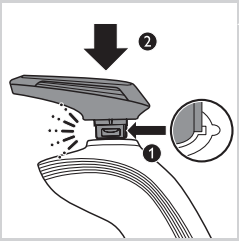
Trimmer gebruiken (alleen bepaalde typen)



U kunt de trimmer gebruiken voor het bijwerken van uw bakkebaarden en snor.

1 Trek de scheerunit van het scheerapparaat af.

Opmerking: Draai de scheerunit niet terwijl u deze van het scheerapparaat trekt.

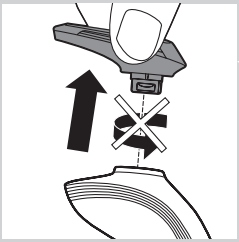


2 Plaats het nokje van de trimmer in de sleuf aan de bovenkant van het scheerapparaat (1). Druk de trimmer (2) vervolgens op het scheerapparaat ('klik').

3 Druk één keer op de aan/uitknop om de trimmer in te schakelen.
- RQ1180: het display licht op gedurende enkele seconden.

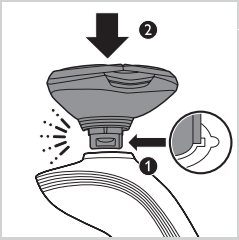
4 Nu kunt u de trimmer gebruiken.

5 Druk één keer op de aan/uitknop om de trimmer uit te schakelen.
- RQ1180: het display licht op gedurende enkele seconden en toont de resterende accucapaciteit.



6 Trek de trimmer van het scheerapparaat af.

Opmerking: Draai de trimmer niet terwijl u deze van het scheerapparaat trekt.



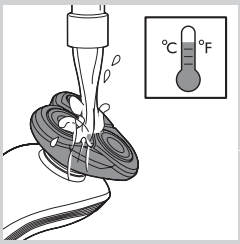
7 Plaats het nokje van de scheerunit in de sleuf aan de bovenkant van het scheerapparaat (1). Druk de scheerunit vervolgens omlaag (2) om deze op het scheerapparaat te bevestigen ('klik').

Schoonmaken en onderhoud

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het scheerapparaat, de accessoires en het Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen) schoon te maken.

- De beste en meest hygiënische manier om het scheerapparaat schoon te maken is in het Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen). U kunt het scheerapparaat ook schoonmaken door het onder de kraan af te spoelen of met het bijgeleverde borsteltje.
- Voor een optimaal scheerresultaat dient u het scheerapparaat na elke scheerbeurt te schoon maken.
- Maak de buitenkant van het scheerapparaat schoon met een vochtige doek.
- Regelmatig schoonmaken geeft een beter scheerresultaat.

De scheerunit schoonmaken

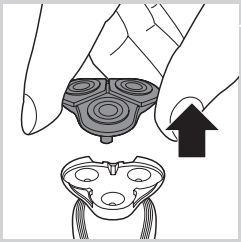


Wees voorzichtig met warm water. Controleer altijd of het water niet te heet is om te voorkomen dat u uw handen verbrandt.

1 Schakel het scheerapparaat uit. Verwijder het van de oplader of verwijder het van het Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen).

2 Spoel de scheerunit enige tijd schoon onder een warme kraan.

Opmerking: U kunt de scheerunit ook met het bijgeleverde schoonmaakborsteltje schoonmaken.

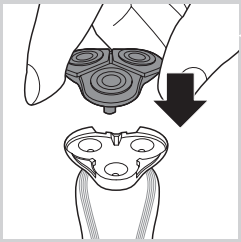


3 Trek de scheerhoofdhouder van het onderste deel van de scheerunit en spoel deze gedurende 30 seconden af onder een warme kraan.

Opmerking: U kunt de scheerhoofdhouder ook met het bijgeleverde schoonmaakborsteltje schoonmaken.

4 Schud het water er voorzichtig vanaf en laat de scheerhoofdhouder opdrogen.

Droog de scheerunit nooit met een handdoek of een papieren doekje omdat de scheerhoofden hierdoor beschadigd kunnen raken.



5 Plaats de scheerhoofdhouder weer op het onderste deel van de scheerunit (‘klik’).

De scheerunit schoonmaken in het Jet Clean-systeem (alleen bepaalde typen)

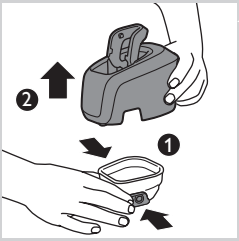
Het Jet Clean-systeem heeft een automatisch reinigingsprogramma. Wanneer u op de aan/uitknop drukt, start het automatische reinigingsprogramma van het Jet Clean-systeem.

Het Jet Clean-systeem klaarmaken voor gebruik

Vul de reinigingskamer voordat u het systeem voor de eerste keer gaat gebruiken.

1 Steek de kleine stekker in het Jet Clean-systeem.

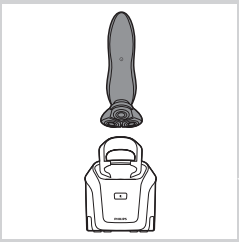
2 Steek de adapter in het stopcontact.
- De houder beweegt automatisch naar de hoogste stand.



3 Druk de ontgrendelknoppen aan beide zijden van de reinigingskamer gelijktijdig in (1). Til het Jet Clean-systeem vervolgens van de reinigingskamer (2).
- De reinigingskamer blijft achter.

4 Vul de reinigingskamer tot een niveau dat ligt tussen de twee lijnen met HQ200-reinigingsvloeistof.

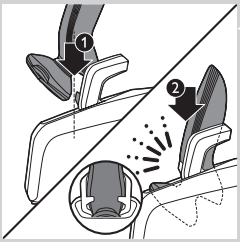
5 Plaats het Jet Clean-systeem terug op de reinigingskamer.
Zorg ervoor dat de ontgrendelknoppen op hun plaats terugklikken.



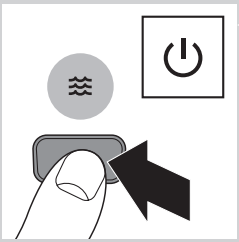
Het Jet Clean-systeem gebruiken

Opmerking: Als u het scheerapparaat met scheerschuim of scheergel gebruikt, raden wij aan dat u het afspoelt onder de warme kraan voordat u het in het Jet Clean-systeem schoonmaakt. Dit garandeert een lange levenduur van de reinigingsvloeistof.

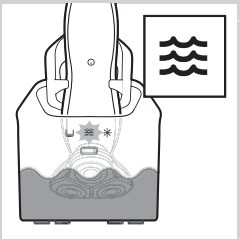
1 Houd het scheerapparaat ondersteboven boven de houder met de achterkant van het scheerapparaat naar de houder gericht.



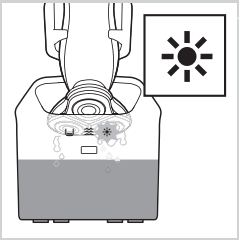
2 Plaats het scheerapparaat in de houder achter de twee clips (1) en druk het naar beneden tot het op zijn plaats vergrendeld is (2).
- Het display geeft aan dat het scheerapparaat wordt opgeladen (zie hoofdstuk 'Het display').



3 Druk op de aan/uitknop van het Jet Clean-systeem om het reinigingsprogramma te starten.
- De oplaadindicatie verdwijnt van het display van het scheerapparaat.



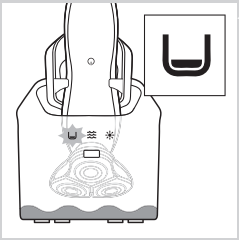
- Het schoonmaaklampje begint te knipperen en het scheerapparaat zakt automatisch in de reinigingsvloeistof.
- Het schoonmaaklampje knippert gedurende het reinigingsprogramma. Dit duurt enkele minuten.
- Tijdens de eerste fase van het reinigingsprogramma schakelt het scheerapparaat enkele keren automatisch in en uit en wordt het omhoog en omlaag bewogen.



- Tijdens de tweede fase van het reinigingsprogramma wordt het scheerapparaat in de droogstand geplaatst. Dit wordt aangegeven door het knipperend droogsymbool. Dit duurt ongeveer 2 uur. Het scheerapparaat blijft in deze stand tot het eind van het programma.
- Na het voltooien van het reinigingsprogramma verschijnt de oplaadindicatie op het display van het scheerapparaat (zie hoofdstuk 'Het display').

Opmerking: Als u tijdens het reinigingsprogramma op de aan/uitknop van het Jet Clean-systeem drukt, wordt het programma afgebroken. Het schoonmaak- of drooglampje stopt met knipperen en de houder beweegt naar de hoogste stand.

Opmerking: Als u tijdens het reinigingsprogramma de stekker van de adapter uit het stopcontact haalt, wordt het programma afgebroken. De houder blijft in de huidige stand. Zodra u de stekker van de adapter weer in het stopcontact steekt, beweegt de houder naar de hoogste stand.



- Wanneer de reinigingsvloeistof zakt tot onder het minimumniveau, begint het 'Reinigingskamer leeg'-symbool te knipperen en keert de houder terug naar de beginstand.
- Als u het Jet Clean-systeem dagelijks gebruikt om het scheerapparaat schoon te maken, dan moet u de reinigingskamer ongeveer om de 15 dagen bijvullen.

Het Jet Clean-systeem schoonmaken

Maak de reinigingskamer om de 15 dagen schoon.
U kunt de buitenkant van het Jet Clean-systeem met een vochtige doek schoonvegen.

1 Druk de ontgrendelknoppen aan beide zijden van het Jet Clean-systeem gelijktijdig in (1). Til het Jet Clean-systeem vervolgens van de reinigingskamer (2).
- De reinigingskamer blijft achter.

2 Giet overgebleven reinigingsvloeistof uit de reinigingskamer.
U kunt de reinigingsvloeistof gewoon door de gootsteen gieten.

3 Spoel de reinigingskamer onder de kraan.

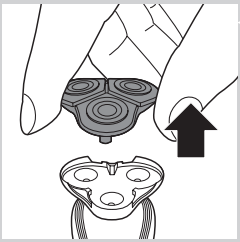
De reinigingskamer is niet vaatwasmachinebestendig.

4 Vul de reinigingskamer tot een niveau dat ligt tussen de twee lijnen met HQ200-reinigingsvloeistof.

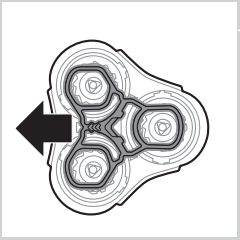
5 Plaats het Jet Clean-systeem terug op de reinigingskamer.
Zorg ervoor dat de ontgrendelknoppen op hun plaats terugklikken.

Extra grondige reinigingsmethode

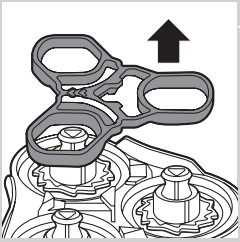
Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.



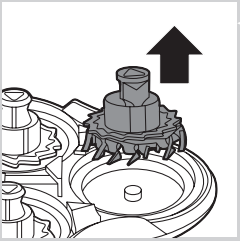
1 Trek de scheerhoofdhouder van het onderste deel van de scheerunit.



2 Schuif de groene opsluitplaat in de richting van de pijlen op de opsluitplaat.

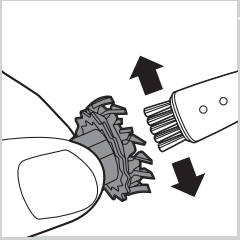


3 Til de opsluitplaat uit de scheerhoofdhouder.

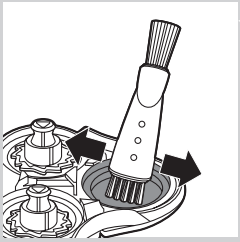


4 Verwijder het mesje uit het scheerkapje.

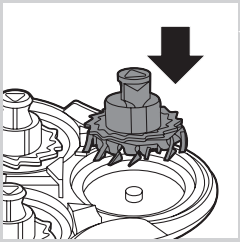
Opmerking: Maak niet meer dan één mesje en scheerkapje tegelijk schoon, omdat deze op elkaar zijn ingesleepen. Wanneer u per ongeluk een mesje in het verkeerde scheerkapje plaatst, kan het een aantal weken duren voordat het apparaat weer optimaal scheert.



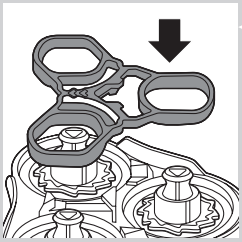
5 Maak het mesje schoon met het bijgeleverde schoonmaakborsteltje.



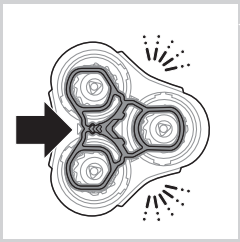
6 Maak de binnenkant van het scheerkapje schoon.



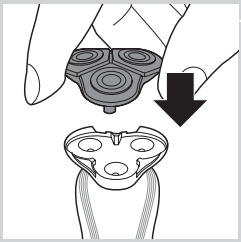
7 Plaats het mesje na het schoonmaken terug in het scheerkapje met de mespootjes naar beneden gericht.



8 Plaats de opsluitplaat terug op de scheerhoofdhouder.



9 Schuif het kapje terug op zijn plaats (‘klik’).



10 Plaats de scheerhoofdhouder weer op het onderste deel van de scheerunit.

De trimmer schoonmaken

Maak de trimmer altijd na gebruik schoon.

1 Schakel het apparaat in met de trimmer erop bevestigd.

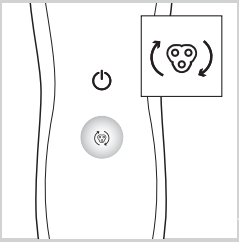
2 Spoel de trimmer enige tijd schoon onder een warme kraan.

3 Schakel het apparaat uit, nadat u het hebt schoongemaakt.

Tip: Voor een optimaal resultaat, smeert u de tanden van de trimmer om de zes maanden met een druppeltje naaimachineolie.

Vervangen

Voor een maximale scheerprestatie adviseren wij u de scheerhoofdhouder om de 12 maanden te vervangen.
Vervang de scheerhoofdhouder altijd door een originele
RQ11 Philips-scheerhoofdhouder.

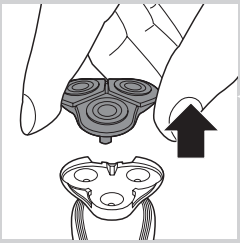


Vervangingsherinnering

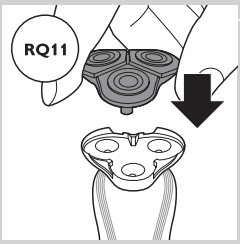
Om u eraan te herinneren de scheerunit te vervangen, is het apparaat met een vervangingsherinnering uitgerust die automatisch na circa 12 maanden wordt geactiveerd. De vervangingsherinnering wordt herhaald bij 9 opeenvolgende scheerbeurten of tot u het scheerapparaat reset.

1 Het scheerunitsymbool knippert wanneer u het scheerapparaat uitschakelt.

Opmerking: De displays van de verschillende typen scheerapparaten zien er anders uit, maar tonen hetzelfde symbool.



2 Trek de scheerhoofdhouder van het onderste deel van de scheerunit.



3 Plaats de nieuwe scheerhoofdhouder op het onderste deel van de scheerunit (‘klik’).

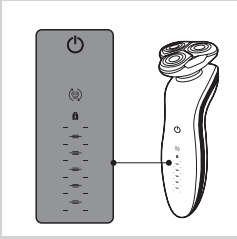
4 Om het scheerapparaat te resetten, houdt u de aan/uitknop circa 10 seconden ingedrukt.

Opmerking: Als u het scheerapparaat bij de eerste vervangingsherinnering niet reset, wordt het scheerunitsymbool gedurende de volgende 8 scheerbeurten getoond of tot u het scheerapparaat reset.

Generell beskrivelse (fig. 1)

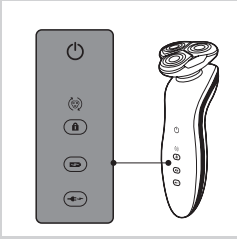
A Barbermaskin
1 Skjerm
2 Av/på-knapp for barbermaskinen
3 Beskyttelsesdeksel
4 RQ11 – skjæreenhet
B CRP331-trimmer (kun bestemte modeller)
C Jet Clean-system (kun bestemte modeller)
1 Barbermaskinholder
2 Rengjøringskammeret er tomt-symbol
3 Rengjøringssymbol
4 Tørkesymbol
5 Av/på-knapp for Jet Clean-systemet
6 Utløserknapp for rengjøringskammer
D Adapter
E Sammenleggbar lader
F Rengjøringsbørste
G HQ200-rengjøringsmiddel (kun bestemte modeller)
H Etui (kun bestemte modeller)

Displayet

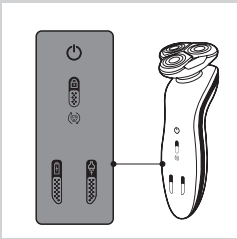


Merk: Hvis det finnes en beskyttelsesfolie på displayet, fjerner du det før du bruker barbermaskinen for første gang.
De forskjellige barbermaskintypene har ulike displayer, som vist på figurene nedenfor.

- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Lading

- Ladingen tar ca. én time.

RQ1180

- Når barbermaskinen lades, blinker den nederste ladelampen. Deretter lyser den andre ladelampen, og så videre inntil barbermaskinen er fulladet.
- Hurtiglading: Når barbermaskinen har nok strøm for én barbering, blinker den nederste ladelampen vekselvis oransje og hvitt.

RQ1160/RQ1150

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men fungerer på samme måte.

- Når barbermaskinen lades, blinker støpselsymbolet og batterisymbolet først vekselvis. Etter en viss tids slukker støpselsymbolet og batterisymbolet fortsetter å blinke til barbermaskinen er fulladet.
- Hurtiglading: Når barbermaskinen har nok strøm for én barbering, stanser den vekselvise blinkingen mellom støpselsymbolet og batterisymbolet og bare batterisymbolet blinker.

Fulladet batteri

RQ1180

- Når batteriet er fulladet, begynner alle ladelampene å lyse kontinuerlig. Etter cirka 30 minutter slås displayet automatisk av igjen.

RQ1160/RQ1150

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men fungerer på samme måte.

- Når batteriet er fulladet, lyser batterisymbolet kontinuerlig. Etter cirka 30 minutter slås displayet automatisk av igjen.

Lav batterikapasitet

RQ1180

- Når batteriet nesten er tomt (når det bare er fem eller færre minutter igjen), blinker den nederste ladelampe oransje.
- Når du slår av barbermaskinen, blinker den nederste ladelampen i noen sekunder.

RQ1160/RQ1150

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men fungerer på samme måte.

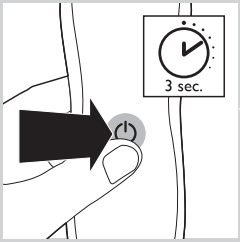
- Når batteriet nesten er tomt (når det bare er fem eller færre minutter igjen), blinker støpselsymbolet.
- Når du slår av barbermaskinen, blinker støpselsymbolet i noen få sekunder.

Gjenværende batterikapasitet.

RQ1180

- Den gjenværende batterikapasiteten vises med antall ladelamper som lyser.

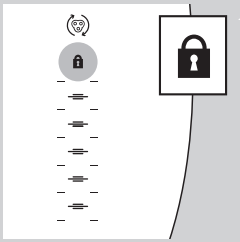
Transportlås



Du kan låse barbermaskinen når du skal ut å reise. Transportlåsen forhindrer at barbermaskinen slås på ved et uhell.

Aktivere transportlåsen

1 Hold av/på-knappen inne i tre sekunder for å aktivere transportlås-modusen.



◗ Låsesymbolet begynner å lyse i displayet.

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men viser det samme symbolet.

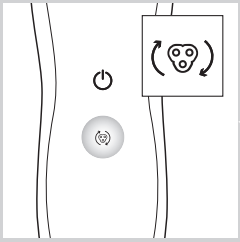
Deaktivere transportlåsen

1 Hold av/på-knappen inne i ca. tre sekunder.
◗ Motoren begynner å gå for å indikere at transportlås-modusen er deaktivert.

Barbermaskinen er nå klar til bruk igjen.

Merk: Transportlåsen deaktiveres automatisk når du plasserer barbermaskinen i laderen eller Jet Clean-systemet, og disse er koblet til strømmen.

Bytte skjærehodeholder



Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men viser det samme symbolet.

Vi anbefaler deg å bytte skjærehodeholderen etter 12 måneder for å få maksimal ytelse.

- Apparatet er utstyrt med en påminnelse om å bytte skjærehodeholder som aktiveres automatisk etter ca. 12 måneder, slik at du ikke glemmer å bytte. Denne påminnelsen gjentas etter hver niende etterfølgende barbering eller til du tilbakestiller barbermaskinen.

Lading

Ladingen tar ca. én time.
RQ1180/RQ1160: En fulladet barbermaskin har en barberingstid på opptil 50 minutter eller 15 dager.
RQ1150: En fulladet barbermaskin har en barberingstid på opptil 40 minutter eller 12 dager.
Lad opp barbermaskinen før du bruker den for første gang, og når det vises i displayet at batteriet nesten er tomt for strøm (se under Lav batterikapasitet i avsnittet Displayet).

Rask lading

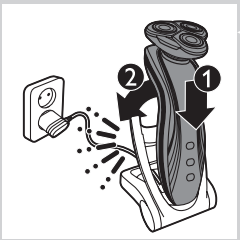
Når barbermaskinen er ladet i fem minutter, har den nok strøm til én barbering.

Lade i laderen

1 Sett den lille kontakten i laderen.

2 Slå ut laderen (du skal høre et klikk).

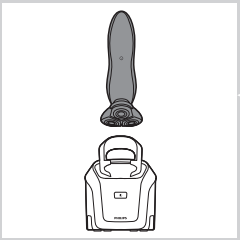
3 Sett adapteren i stikkontakten.



4 Sett barbermaskinen i laderen (1), og trykk den bakover til den låses på plass (2).

◗ Displayet viser at barbermaskinen lades (se under Lading i avsnittet Displayet).

Lade i Jet Clean-systemet (kun bestemte modeller)

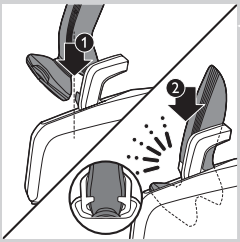


1 Koble den lille kontakten til Jet Clean-systemet.

2 Sett adapteren i stikkontakten.

3 Hold barbermaskinen opp-ned over holderen med baksiden av barbermaskinen mot holderen.

Merk: Kun RQ1180: Når du snur barbermaskinen opp-ned, snus også batterimåleren i displayet opp-ned, slik at du fremdeles kan se til hvilket nivå batteriet er ladet til.



4 Plasser barbermaskinen i holderen bak de to festeklemmene (1), og trykk den ned til den låses på plass (2).

Merk: Barbermaskinen kan ikke plasseres i Jet Clean-systemet hvis beskyttelsesdekselet sitter på skjæreenheten, eller når trimmeren er plassert på barbermaskinen.

◗ Displayet viser at barbermaskinen lades (se avsnittet Displayet).

Bruke barbermaskinen

Barbering

Tilpasningsperiode for huden
De første barberingene gir deg kanskje ikke resultatet du forventer, og huden din kan også bli litt irritert. Dette er normalt. Både hud og skjegg trenger tid til å tilpasse seg et nytt barberingssystem.
Vi anbefaler at du barberer deg regelmessig (minst tre ganger i uken) i en periode på tre uker for å la huden tilpasse seg den nye barbermaskinen. I denne perioden må du bare bruke den nye elektriske barbermaskinen, og ingen andre barberingsmetoder. Hvis du bruker forskjellige barberingsmetoder, er det vanskeligere for huden å tilpasse seg det nye barberingssystemet.

1 Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på barbermaskinen.
◗ RQ1180: Displayet lyser i noen sekunder.

2 Beveg skjærehodene over huden din i sirkulære bevegelser.
- Ikke bruk rette bevegelser.

3 Trykk på av/på-knappen én gang for å slå av barbermaskinen.
◗ RQ1180: Displayet lyser i noen sekunder, og viser deretter gjenværende batterikapasitet.

Våtbarbering
Du kan også bruke barbermaskinen på våt hud med barberskum eller barbergel.
Følg trinnene nedenfor for å barbere med barberskum eller barbergel:

1 Fukt huden med litt vann.

2 Smør huden med barberskum eller barbergel.

3 Skyll skjæreenheten under springen for å sikre at skjæreenheten glir mykt over huden.

4 Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på barbermaskinen.

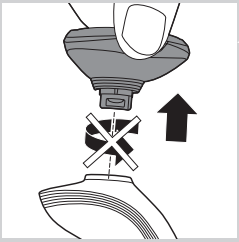
5 Beveg skjærehodene over huden din i sirkulære bevegelser.

Merk: Skyll barbermaskinen under springen regelmessig for å sikre at den fortsetter å gli mykt over huden.

6 Tørk ansiktet, og rengjør barbermaskinen godt etter bruk (se avsnittet Rengjøring og vedlikehold).

Merk: Sørg for at du skyller all skum og barbergel av barbermaskinen.

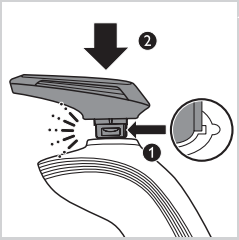
Bruke trimmeren (kun bestemte modeller)



Du kan bruke trimmeren for å stelle kinnskjegg og barter.

1 Trekk skjæreenheten av barbermaskinen.

Merk: Du må ikke vri på skjæreenheten når du trekker den av barbermaskinen.

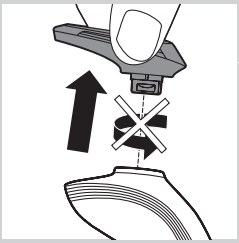


2 Plasser tappen på trimmeren i sporet på toppen av barbermaskinen (1). Trykk deretter trimmeren ned (2) for å feste den til barbermaskinen (du hører et klikk).

3 Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på trimmeren.
- RQ1180: Displayet lyser i noen sekunder.

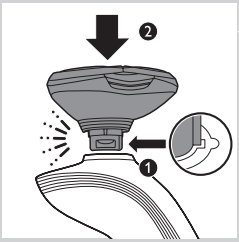
4 Du kan nå begynne med trimmingen.

5 Trykk på av/på-knappen én gang for å slå av trimmeren.
- RQ1180: Displayet lyser i noen sekunder for å vise gjenværende batterikapasitet.



6 Trekk trimmeren av barbermaskinen.

Merk: Du må ikke vri på trimmeenheten når du trekker den av barbermaskinen.



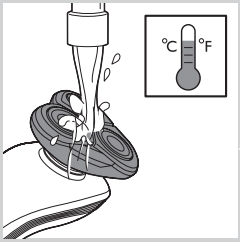
7 Plasser tappen på skjæreenheten i sporet på toppen av barbermaskinen (1). Trykk deretter skjæreenheten nedover (2) for å feste den til barbermaskinen (du hører et klikk).

Rengjøring og vedlikehold

Ikke bruk skuremidler, slipende rengjøringsmidler eller væsker som bensin eller aceton, til å rengjøre barbermaskinen, tilbehøret og Jet Clean-systemet (kun bestemte modeller).

- Den beste og mest hygieniske måten å rengjøre barbermaskinen på er i Jet Clean-systemet (kun bestemte modeller). Du kan også skylle barbermaskinen under springen eller rengjøre den med børsten som følger med.
- Rengjør barbermaskinen etter hver bruk for optimal barberingsytelse.
- Du kan rengjøre yttersiden av barbermaskinen med en fuktig klut.
- Regelmessig rengjøring sikrer et bedre barberingsresultat.

Rengjøre skjæreenheten

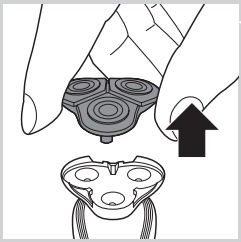


Vær forsiktig med varmt vann. Pass på at vannet ikke er så varmt at du brenner deg.

1 Slå av barbermaskinen. Fjern den fra laderen eller fjern den fra Jet Clean-systemet (kun bestemte modeller).

2 Skyll barberingsenheten under varmt vann.

Merk: Du kan også rengjøre skjæreenheten med rengjøringsbørsten som følger med.

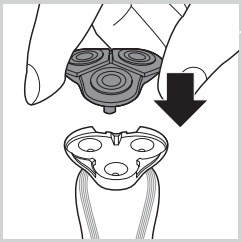


3 Trekk skjærehodeholderen av den nedre delen av skjæreenheten, og skyll den i varmt vann i 30 sekunder.

Merk: Du kan også rengjøre skjærehodeholderen med rengjøringsbørsten som følger med.

4 Rist forsiktig av overflødig vann, og la skjærehodeholderen tørke.

Tørk aldri skjæreenheten med et håndkle eller tørkepapir. Det kan skade skjærehodene.



5 Fest skjærehodeholderen igjen til den nedre delen av skjæreenheten (du skal høre et klikk).

Rengjøre skjæreenheten i Jet Clean-systemet (kun bestemte modeller)

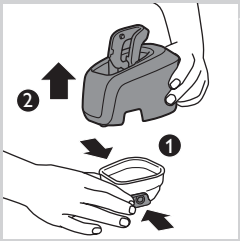
Jet Clean-systemet har et automatisk rengjøringsprogram. Når du trykker på av/på-knappen, starter Jet Clean-systemet det automatiske rengjøringsprogrammet.

Klargjøre Jet Clean-systemet for bruk

Fyll rengjøringskammeret før du bruker enheten for første gang.

1 Koble den lille kontakten til Jet Clean-systemet.

2 Sett adapteren i stikkontakten.
- Holderen flytter seg automatisk til høyeste posisjon.



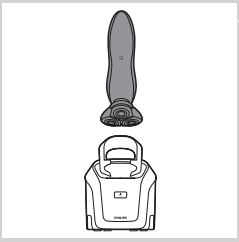
3 Trykk på utløserknappene på begge sider av rengjøringskammeret (1) samtidig. Løft deretter Jet Clean-systemet av rengjøringskammeret (2).
- Rengjøringskammeret står igjen.

4 Fyll rengjøringskammeret med HQ200-rengjøringsvæske til et nivå mellom de to linjene.

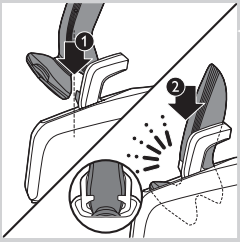
5 Sett Jet Clean-systemet tilbake på rengjøringskammeret.
Kontroller at utløserknappene klikker på plass.

Bruke Jet Clean-systemet

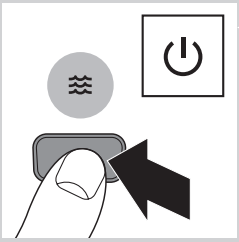
Merk: Hvis du bruker barberskum eller barbergel, anbefaler vi at du skyller den under varmt vann før du rengjør den i Jet Clean-systemet. Da er du garantert optimal levetid på rengjøringsvæsken.



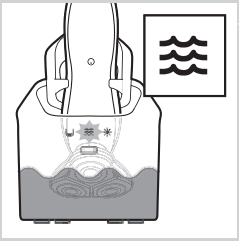
1 Hold barbermaskinen opp-ned over holderen med baksiden av barbermaskinen mot holderen.



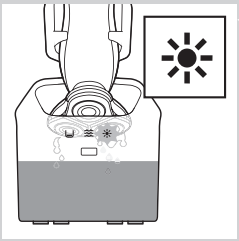
2 Plasser barbermaskinen i holderen bak de to festeklemmene (1), og trykk den ned til den låses på plass (2).
- Displayet viser at barbermaskinen lades (se avsnittet Displayet).



3 Trykk på av/på-knappen på Jet Clean-systemet for å starte rengjøringsprogrammet.
- Displayet på barbermaskinen slutter å vise lading.



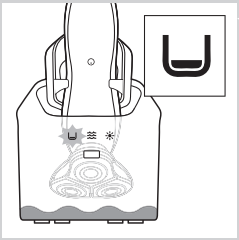
- Rengjøringslampen begynner å blinke, og barbermaskinen senkes automatisk ned i rengjøringsvæsken.
- Rengjøringslampen blinker under hele rengjøringsprogrammet, som tar noen få minutter.
- I den første fasen av rengjøringsprogrammet slås barbermaskinen automatisk av og på flere ganger, og den beveges oppover og nedover.



- I den andre fasen av rengjøringsprogrammet plasseres barbermaskinen i tørkeposisjonen, som indikeres av at tørkesymbolet blinker. Denne fasen tar cirka to timer. Barbermaskinen står slik til programmet er ferdig.
- Når rengjøringsprogrammet er ferdig, vises ladeindikatoren i displayet på barbermaskinen (se avsnittet Displayet).

Merk: Hvis du trykker på av/på-knappen på Jet Clean-systemet under rengjøringsprogrammet, avbrytes programmet. I så fall slutter rengjørings- eller tørkesymbolet å blinke, og holderen går til den høyeste posisjonen.

Merk: Hvis du fjerner adapteren fra stikkontakten under rengjøringsprogrammet, avbrytes programmet. Holderen blir værende i gjeldende posisjon. Når du setter adapteren inn i stikkontakten igjen, flyttes holderen til høyeste posisjon.



- Når rengjøringsvæsken faller under minimumsnivået, begynner symbolet for tomt rengjøringskammer å blinke, og holderen går tilbake til utgangsposisjonen.
- Hvis du bruker Jet Clean-systemet til å rengjøre barbermaskinen hver dag, må du etterfylle rengjøringskammeret ca. annenhver uke.

Rengjøre Jet Clean-systemet

Rengjør kammeret annenhver uke.
Du kan rengjøre yttersiden av Jet Clean-systemet med en fuktig klut.

1 Trykk på utløserknappene på begge sider av Jet Clean-systemet (1) samtidig. Løft deretter Jet Clean-systemet av rengjøringskammeret (2).
- Rengjøringskammeret står igjen.

2 Hell eventuelt gjenværende rengjøringsvæske ut av rengjøringskammeret.

Du kan bare helle rengjøringsvæsken i utslagsvasken.

3 Skyll rengjøringskammeret under springen.

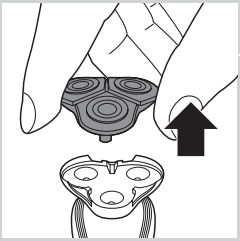
Rengjøringskammeret kan ikke vaskes i oppvaskmaskinen.

4 Fyll rengjøringskammeret med HQ200-rengjøringsvæsken til et nivå mellom de to linjene.

5 Sett Jet Clean-systemet tilbake på rengjøringskammeret.

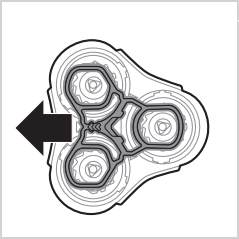
Kontroller at utløserknappene klikker på plass.

Ekstra grundig rengjøringsmetode

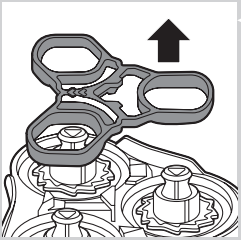


Pass på at apparatet er slått av.

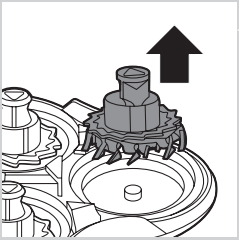
1 Trekk skjærehodeholderen av den nedre delen av skjæreenheten.



2 Skyv den grønne holderammen i pilens retning, som står på holderammen.

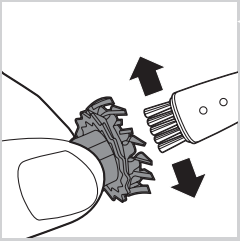


3 Løft holderammen ut av skjærehodeholderen.

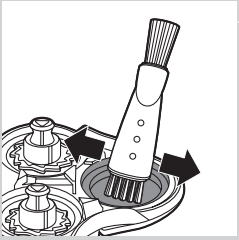


4 Fjern kniven fra barberlamelltoppen.

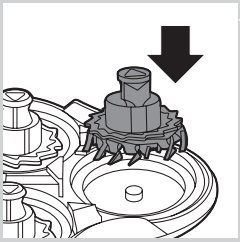
Merk: Ikke rengjør mer enn én kniv og én barberlamelltopp om gangen, siden de sitter parvis. Hvis du ved et uhell setter en kniv i feil barberlamelltopp, kan det ta flere uker før du får optimal barbering igjen.



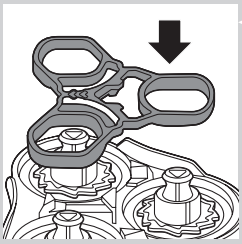
5 Rengjør kniven med rengjøringsbørsten.



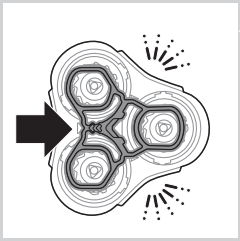
6 Rengjør innsiden av barberlamelltoppen.



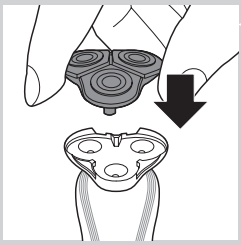
7 Etter rengjøring setter du kniven tilbake i barberlamelltoppen med knivene pekende nedover.



8 Plasser holderammen tilbake på skjærehodeholderen.



9 Skyv lamelltoppen tilbake på plass (du hører et klikk).



10 Feste skjærehodeholderen igjen til den nedre delen av skjæreenheten.

Rengjøre trimmeren

Rengjør trimmeren hver gang du har brukt den.

1 Slå på apparatet med trimmeren festet til den.

2 Skyll trimmeren under varmt vann.

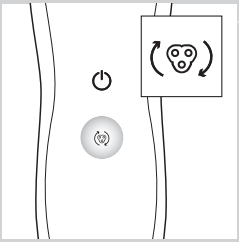
3 Slå av apparatet etter rengjøring.

Tips: Smør tennene på trimmeren med en dråpe symaskinolje hver sjette måned for optimal trimmerytelse.

Utskiftning

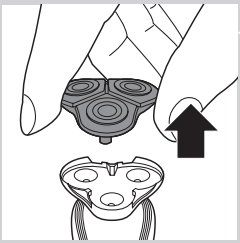
Vi anbefaler deg å bytte skjærehodeholderen etter 12 måneder for å få maksimal ytelse.
Bytt bare ut skjærehodeholderen med en original
RQ11 Philips-skjærehodeholder.

Påminnelse om å bytte
Apparatet er utstyrt med en påminnelse om å bytte skjærehodeholder som aktiveres automatisk etter ca. 12 måneder, slik at du ikke glemmer å bytte. Denne påminnelsen gjentas etter hver niende etterfølgende barbering eller til du tilbakestiller barbermaskinen.

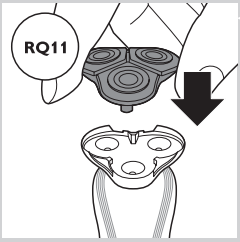


1 Symbolet for skjæreenheten blinker når du slår av barbermaskinen.

Merk: Displayene på de forskjellige barbermaskintypene ser ulike ut, men viser det samme symbolet.



2 Trekk skjærehodeholderen av den nedre delen av skjæreenheten.



3 Fest den nye skjærehodeholderen til den nedre delen av skjæreenheten (du hører et klikk).

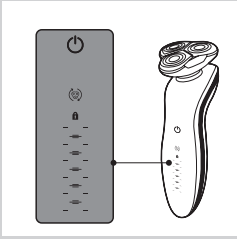
4 Hvis du vil tilbakestille barbermaskinen, trykker du på og holder inne av/på-knappen i ca. 10 sekunder.

Merk: Hvis du ikke tilbakestiller barbermaskinen ved første påminnelse om å bytte, fortsetter den å vise symbolet for skjæreenheten ved åtte eller flere barberinger eller til du tilbakestiller barbermaskinen.

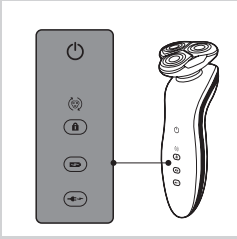
Descrição geral (fig. 1)

A Máquina de barbear
1 Visor
2 Botão ligar/desligar da máquina de barbear
3 Tampa de protecção
4 Acessório de corte RQ11
B Aparador CRP331 (apenas em modelos específicos)
C Sistema Jet Clean (apenas em modelos específicos)
1 Suporte para a máquina de barbear
2 Símbolo de indicação de "Câmara de limpeza vazia"
3 Símbolo de limpeza
4 Símbolo de secagem
5 Botão de ligar/desligar do sistema Jet Clean
6 Botão de libertação da câmara de limpeza
D Transformador
E Carregador dobrável
F Escova de limpeza
G Líquido de limpeza HQ200 (apenas em modelos específicos)
H Bolsa (apenas modelos específicos)

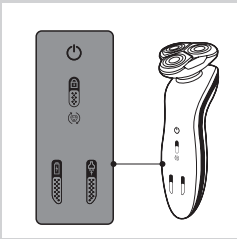
Visor



Nota: Se houver uma película de protecção no visor, retire-a antes de utilizar a máquina de barbear pela primeira vez.
Os vários modelos de máquinas de barbear têm visores diferentes, que são apresentados nas figuras em baixo.
- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Carregamento

- O carregamento demora aprox. 1 hora.

RQ1180

- Quando a máquina de barbear está a carregar, primeiro fica intermitente a luz inferior de carregamento, em seguida, a segunda luz de carregamento e assim consecutivamente até a máquina de barbear estar totalmente carregada.
- Carga rápida: Quando a máquina de barbear contém suficiente energia para um barbear completo, a luz inferior de carregamento fica intermitente alternadamente a laranja e branco.

RQ1160/RQ1150

Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas funcionam da mesma forma.

- Quando a máquina de barbear está a carregar, primeiro o símbolo da ficha e o símbolo da bateria ficam intermitentes alternadamente. Alguns momentos depois, o símbolo da ficha apaga-se e o símbolo da bateria continua intermitente até a máquina de barbear estar completamente carregada.
- Carga rápida: quando a máquina de barbear contém energia suficiente para um barbear completo, a intermitência alternada do símbolo da ficha e do símbolo da bateria pára e só o símbolo da bateria é que se mantém intermitente.

Bateria completamente carregada

RQ1180

- Quando a bateria está completamente carregada, todas as luzes de carregamento mantêm-se continuamente acesas. Depois de aprox. 30 minutos, o visor volta a desligar-se automaticamente.

RQ1160/RQ1150

Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas funcionam da mesma forma.

- Quando a bateria está completamente carregada, o símbolo da bateria mantém-se continuamente aceso. Depois de aprox. 30 minutos, o visor volta a desligar-se automaticamente.

Bateria fraca

RQ1180

- Quando a bateria está quase vazia (quando restam apenas 5 ou menos minutos de barbear), a luz inferior de carregamento fica intermitente a cor de laranja.
- Quando desligar a máquina de barbear, a luz inferior de carregamento continua intermitente durante alguns segundos.

RQ1160/RQ1150

Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas funcionam da mesma forma.

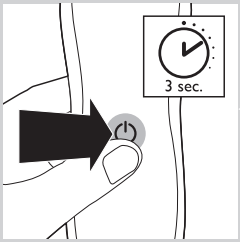
- Quando a bateria está quase vazia (quando restam apenas 5 ou menos minutos de barbear), o símbolo da ficha fica intermitente.
- Quando desligar a máquina de barbear, o símbolo da ficha continua intermitente durante alguns segundos.

Capacidade restante da bateria

RQ1180

- A capacidade restante da bateria é indicada pelo número de luzes de carregamento que estão acesas.

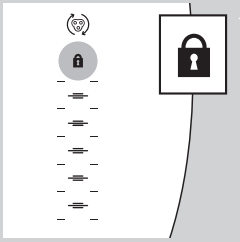
Bloqueio de viagem



Pode bloquear a máquina de barbear quando viaja. O bloqueio de viagem evita que a máquina de barbear se ligue acidentalmente.

Activar o bloqueio de viagem

1 Prima o botão ligar/desligar durante 3 segundos para aceder ao modo de bloqueio de viagem.



◗ O símbolo de bloqueio acende no visor.

Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas apresentam o mesmo símbolo.

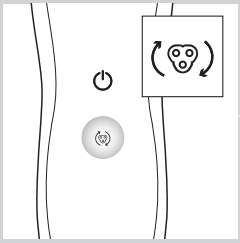
Desactivar o bloqueio de viagem

1 Prima o botão ligar/desligar durante três segundos.
◗ O motor começa a funcionar para indicar que o bloqueio de viagem foi desactivado.

A máquina de barbear está pronta para ser novamente utilizada.

Nota: Quando coloca a máquina de barbear no carregador ligado à corrente ou no sistema Jet Clean, o bloqueio de viagem é automaticamente desactivado.

Substituir o suporte da cabeça de corte



Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas apresentam o mesmo símbolo.

Para obter o melhor desempenho de corte, é aconselhável substituir o suporte da cabeça de corte a cada 12 meses.

- Para o lembrar de substituir o suporte da cabeça de corte, o aparelho está equipado com um lembrete de substituição que é activado automaticamente ao fim de aproximadamente 12 meses. O lembrete de substituição repete-se ao longo de 9 utilizações sucessivas ou até reiniciar a máquina de barbear.

Carregamento

O carregamento demora aprox. 1 hora.
RQ1180/RQ1160: uma máquina de barbear completamente carregada tem uma autonomia de até 50 minutos ou 15 dias.
RQ1150: uma máquina de barbear completamente carregada tem uma autonomia de até 40 minutos ou 12 dias.
Carregue a máquina de barbear antes de a utilizar pela primeira vez e quando o visor indicar que a bateria está quase vazia (consulte a secção "Bateria fraca" no capítulo "Visor").

Carga rápida
Depois da máquina de barbear ter sido carregada durante 5 minutos, esta contém energia suficiente para uma utilização.

Carregamento no carregador

1 Introduza a ficha pequena no carregador.

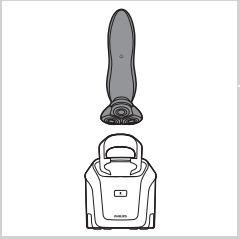
2 Abra o carregador (ouve-se um estalido).

3 Ligue o adaptador à tomada eléctrica.

4 Coloque a máquina de barbear no carregador (1) e pressione-a para trás até está encaixar na posição correcta (2).

◗ O visor indica que a máquina de barbear está a carregar (consulte a secção "Carregamento" no capítulo "Visor").

Carregamento no sistema Jet Clean (apenas modelos específicos)

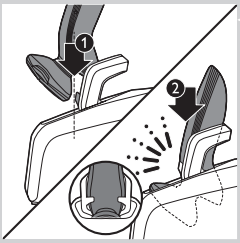


1 Introduza a ficha pequena no sistema Jet Clean.

2 Ligue o adaptador à tomada eléctrica.

3 Segure a máquina de barbear ao contrário, acima do suporte e com a parte traseira da máquina de barbear apontada na direcção do suporte.

Nota: Apenas RQ1180: quando volta a máquina de barbear ao contrário, a indicação da bateria no visor também é voltada ao contrário, para que possa ver o nível de carregamento da bateria.



4 Coloque o corpo da máquina de barbear no suporte atrás das duas molas (1) e pressione para baixo até o fixar (2).

Nota: Não é possível colocar a máquina de barbear no Sistema Jet Clean quando a tampa de protecção se encontra no acessório de corte nem quando o aparador está aplicado na máquina de barbear.

◗ O visor indica que a máquina de barbear está a carregar (consulte o capítulo "Visor").

Utilização da máquina de barbear

Corte

Período de adaptação da pele

As suas primeiras utilizações poderão não apresentar o resultado esperado e a sua pele poderá mesmo ficar levemente irritada. Isto é normal. A sua pele e a sua barba necessitam de tempo para se adaptarem a qualquer novo sistema de barbear.

Aconselhamos um barbear regular (pelo menos 3 vezes por semana) durante um período de 3 semanas para que a sua pele se adapte à nova máquina de barbear. Durante este período, utilize exclusivamente a sua nova máquina de barbear eléctrica e não utilize outros métodos de barbear. Se fizer uso de diferentes métodos de barbear, será mais difícil a sua pele adaptar-se ao novo sistema de barbear.

1 Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar a máquina de barbear.

◗ RQ1180: O visor acende-se por alguns segundos.

2 Passe as cabeças de corte sobre a pele, efectuando movimentos circulares.

- Não efectue movimentos rectilíneos.

3 Prima uma vez o botão de ligar/desligar para desligar a máquina de barbear.

◗ RQ1180: O visor acende-se durante alguns segundos e, em seguida, apresenta a capacidade restante da bateria.

Barbear a pele húmida

Também pode utilizar esta máquina de barbear com o rosto húmido com espuma ou gel de barbear.

Para se barbear com espuma ou gel de barbear, siga os passos abaixo:

1 Aplique alguma água na sua pele.

2 Aplique espuma ou gel de barbear na pele.

3 Enxagúe o acessório de corte em água corrente para garantir que o acessório de corte desliza suavemente sobre a sua pele.

4 Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar a máquina de barbear.

5 Passe as cabeças de corte sobre a pele, efectuando movimentos circulares.

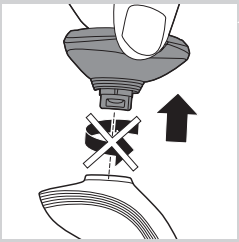
Nota: Enxagúe regularmente a máquina de barbear em água corrente para se assegurar de que esta continua a deslizar suavemente sobre a sua pele.

6 Seque o rosto e limpe a máquina de barbear cuidadosamente depois da utilização (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção").

Nota: Assegure-se de que enxagua toda a espuma ou gel de barbear da máquina de barbear.

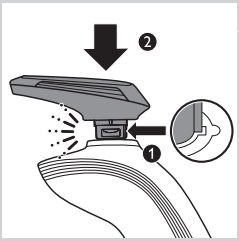
Utilizar o aparador (apenas em modelos específicos)

Pode utilizar o aparador para aparar as patilhas e o bigode.



1 Puxe o acessório de corte para fora da máquina de barbear.

Nota: Não rode o acessório de corte enquanto o retira da máquina de barbear.

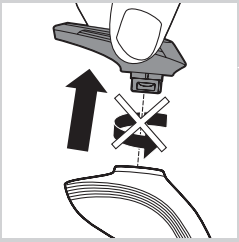


2 Introduza a saliência do aparador na ranhura na parte superior da máquina de barbear (1). Em seguida, pressione o aparador (2) para o encaixar na máquina de barbear (ouve-se um estalido).

3 Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar o aparador.
- RQ1180: O visor acende-se por alguns segundos.

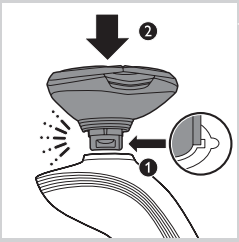
4 Pode agora utilizar o aparador.

5 Prima uma vez o botão ligar/desligar para desligar o aparador.
- RQ1180: O visor acende-se durante alguns segundos para indicar a capacidade restante da bateria.



6 Puxe o aparador para fora da máquina de barbear.

Nota: Não rode o acessório de corte enquanto o retira da máquina de barbear.



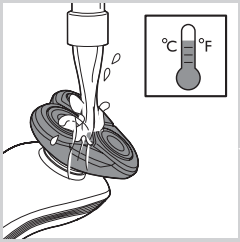
7 Introduza a saliência do acessório de corte na ranhura na parte superior da máquina de barbear (1). Em seguida, pressione o acessório de corte para baixo (2) para o encaixar na máquina de barbear (ouve-se um estalido).

Limpeza e manutenção

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar a máquina de barbear, os seus acessórios ou o sistema Jet Clean (apenas modelos específicos).

- A melhor forma e a mais higiénica para limpar a máquina de barbear é com o sistema Jet Clean (apenas modelos específicos). Também pode enxaguar a máquina de barbear em água corrente ou limpá-la com a escova fornecida.
- Limpe a máquina de barbear após cada utilização para obter o melhor desempenho da máquina de barbear.
- Pode limpar o exterior da máquina de barbear com um pano húmido.
- Uma limpeza regular garante melhores resultados de barbear.

Limpar o acessório de corte

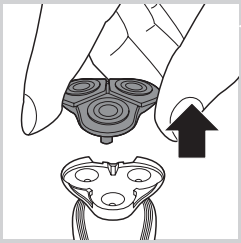


Tenha cuidado com a água quente. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.

1 Desligue a máquina de barbear. Retire-a do carregador ou do sistema Jet Clean (apenas em modelos específicos).

2 Enxagúe o acessório de corte em água quente corrente durante algum tempo.

Nota: Também pode limpar o acessório de corte com a escova de limpeza fornecida.

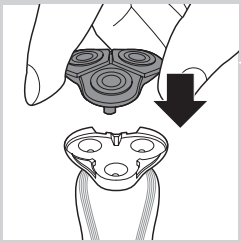


3 Puxe o suporte da cabeça de corte para fora da parte inferior do acessório de corte e enxagúe-o em água quente corrente durante 30 segundos.

Nota: Também pode limpar o suporte da cabeça de corte com a escova de limpeza fornecida.

4 Sacuda cuidadosamente o excesso de água e deixe o suporte da cabeça de corte secar.

Nunca seque o acessório de corte com uma toalha ou lenço de papel, pois pode danificar as cabeças de corte.



5 Volte a encaixar o suporte da cabeça de corte na parte inferior do acessório de corte (ouve-se um estalido).

Limpeza do acessório de corte no sistema Jet Clean (apenas modelos específicos)

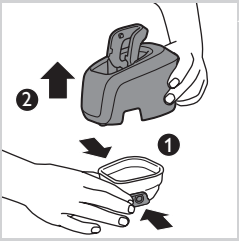
O sistema Jet Clean tem um programa de limpeza automático. Quando prime o botão ligar/desligar, o sistema Jet Clean inicia a limpeza neste programa de limpeza automático.

Preparação do sistema Jet Clean

Encha a câmara de limpeza antes da primeira utilização.

1 Introduza a ficha pequena no sistema Jet Clean.

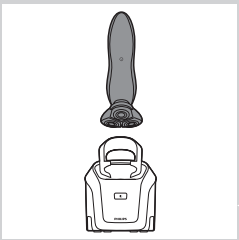
2 Ligue o adaptador à tomada eléctrica.
- ◗ O suporte movimenta-se automaticamente para a posição mais elevada.



3 Prima, em simultâneo, os botões de libertação de ambos os lados da câmara de limpeza (1) e retire o sistema Jet Clean da câmara de limpeza (2).
- ◗ A câmara de limpeza permanece no sítio.

4 Encha a câmara de limpeza com o líquido de limpeza HQ200 até um nível entre as duas linhas.

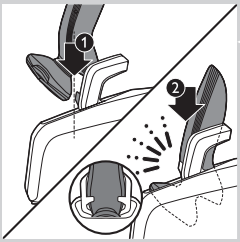
5 Volte a colocar o sistema Jet Clean na câmara de limpeza.
Certifique-se de que os botões de libertação regressam à sua posição inicial.



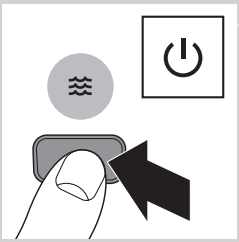
Utilizar o sistema Jet Clean

Nota: Se utilizar a máquina de barbear com espuma ou gel de barbear, aconselhamos que a enxagúe em água quente corrente antes de a limpar com o sistema Jet Clean. Isto garante um tempo de vida ideal para o líquido de limpeza.

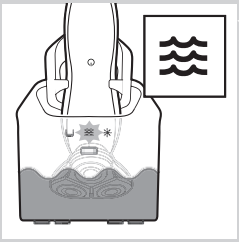
1 Segure a máquina de barbear ao contrário, acima do suporte e com a parte traseira da máquina de barbear apontada na direcção do suporte.



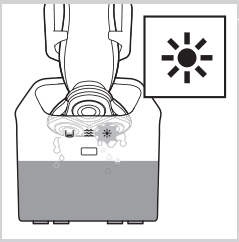
2 Coloque o corpo da máquina de barbear no suporte atrás das duas molas (1) e pressione para baixo até o fixar (2).
- ◗ O visor indica que a máquina de barbear está a carregar (consulte o capítulo "Visor").



3 Prima o botão ligar/desligar no sistema Jet Clean para iniciar o programa de limpeza.
- ◗ O visor da máquina de barbear deixa de apresentar a indicação de carga.



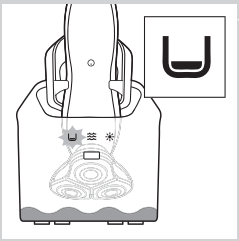
- A luz de limpeza fica intermitente e a máquina de barbear desce automaticamente para o líquido de limpeza.
- A luz de limpeza mantém-se intermitente durante todo o programa de limpeza, que demora alguns minutos.
- Durante a primeira fase do programa de limpeza, a máquina de barbear liga-se e desliga-se automaticamente várias vezes e movimenta-se para cima e para baixo.



- Durante a segunda fase do programa de limpeza, a máquina de barbear é colocada na posição de secagem, indicada pelo símbolo de secagem intermitente. Esta fase demora aprox. 2 horas. A máquina de barbear permanece nesta posição até o final do programa.
- Depois do programa de limpeza, a indicação de carga é apresentada no visor da máquina de barbear (consulte o capítulo "Visor").

Nota: Se premir o botão ligar/desligar do sistema Jet Clean durante o programa de limpeza, o programa é interrompido. Neste caso, a luz de limpeza ou de secagem deixa de estar intermitente e o suporte regressa à posição mais elevada.

Nota: Se remover o adaptador da tomada eléctrica durante o programa de limpeza, o programa é interrompido. O suporte permanece na posição actual. Quando voltar a ligar o adaptador à tomada eléctrica, o suporte move-se para a posição mais elevada.



- Quando o líquido de limpeza excede o nível mínimo, o símbolo de indicação de "Câmara de limpeza vazia" fica intermitente e o suporte regressa à sua posição inicial.
- Se utilizar o sistema Jet Clean para limpar a máquina de barbear todos os dias, deverá encher a câmara de limpeza aproximadamente a cada duas semanas.

Limpeza do sistema Jet Clean

Limpe a câmara de limpeza a cada duas semanas.
Pode limpar o exterior do sistema Jet Clean com um pano húmido.

1 Prima, em simultâneo, os botões de libertação de ambos os lados do sistema Jet Clean (1) e retire o sistema Jet Clean da câmara de limpeza (2).
- A câmara de limpeza permanece no sítio.

2 Esvazie algum líquido de limpeza que tenha ficado na câmara de limpeza.
Pode simplesmente verter o líquido de limpeza no lavatório.

3 Enxagúe a câmara de limpeza em água corrente.

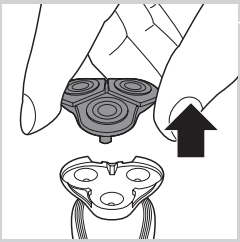
A câmara de limpeza não é lavável na máquina de lavar loiça.

4 Encha a câmara de limpeza com o líquido de limpeza HQ200 até um nível entre as duas linhas.

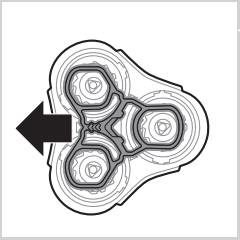
5 Volte a colocar o sistema Jet Clean na câmara de limpeza.
Certifique-se de que os botões de libertação regressam à sua posição inicial.

Método de limpeza extra-cuidado

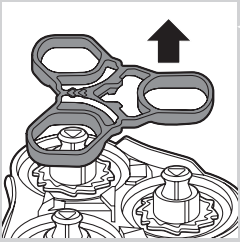
Certifique-se de que o aparelho está desligado.



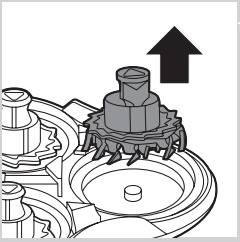
1 Puxe o suporte da cabeça de corte para fora da parte inferior do acessório de corte.



2 Deslize a estrutura de fixação verde na direcção das setas indicadas na estrutura de fixação.

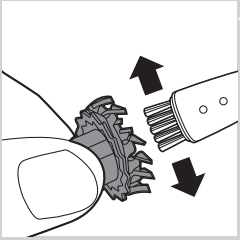


3 Levante e retire a estrutura de fixação do suporte da cabeça de corte.

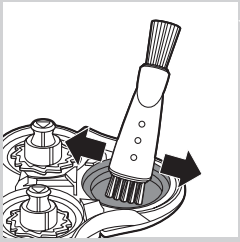


4 Retire a lâmina da protecção de corte.

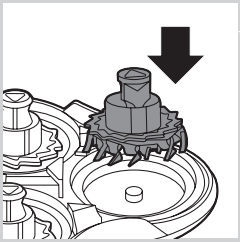
Nota: Não limpe mais do que uma lâmina e uma protecção de cada vez, visto que estas formam conjuntos. Se combinar acidentalmente uma lâmina com a protecção incorrecta, poderá demorar várias semanas até que a eficácia de barbear seja restaurada.



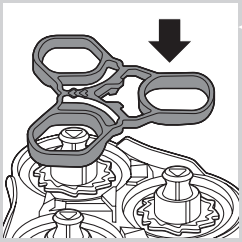
5 Limpe a lâmina com a escova de limpeza fornecida.



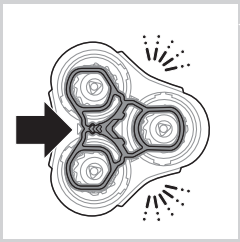
6 Limpe o interior da protecção de corte.



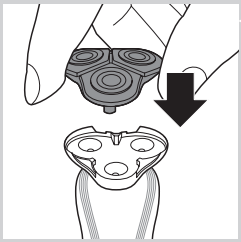
7 Depois da limpeza, volte a colocar a lâmina na protecção de corte com os pernos da lâmina voltados para baixo.



8 Coloque novamente a estrutura de fixação sobre o suporte da cabeça de corte.



9 Volte a colocar a protecção na posição correcta (ouve-se um estalido).



10 Volte a encaixar o suporte da cabeça de corte na parte inferior do acessório de corte.

Limpeza do aparador

Limpe o aparador sempre que o utilizar.

1 Ligue o aparelho com o aparador encaixado.

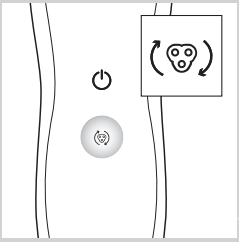
2 Enxagúe o aparador em água quente corrente durante algum tempo.

3 Depois da limpeza, desligue o aparelho.

Sugestão: A cada seis meses, lubrifique os dentes do aparador com uma gota de óleo para máquinas de costura para obter o melhor desempenho.

Substituição

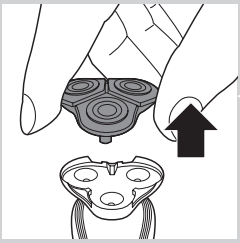
Para obter o melhor desempenho de corte, é aconselhável substituir o suporte da cabeça de corte a cada 12 meses.
Substitua o suporte da cabeça de corte apenas por um **suporte da cabeça de corte Philips RQ11** original.



Lembrete de substituição

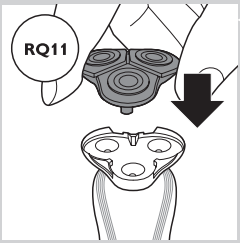
Para o lembrar de substituir o suporte da cabeça de corte, o aparelho está equipado com um lembrete de substituição que é activado automaticamente ao fim de aproximadamente 12 meses. O lembrete de substituição repete-se ao longo de 9 utilizações sucessivas ou até reiniciar a máquina de barbear.

1 O símbolo do acessório de corte fica intermitente quando desliga a máquina de barbear.



Nota: Os visores dos vários modelos de máquina de barbear têm uma aparência diferente, mas apresentam o mesmo símbolo.

2 Puxe o suporte da cabeça de corte para fora da parte inferior do acessório de corte.



3 Volte a encaixar o suporte da cabeça de corte na parte inferior do acessório de corte (ouve-se um estalido).

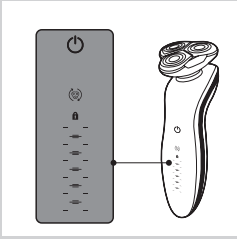
4 Para reiniciar a máquina de barbear, mantenha premido o botão ligar/desligar durante aproximadamente 10 segundos.

Nota: Se não reiniciar a máquina de barbear quando receber o primeiro lembrete de substituição, o símbolo do acessório de corte continua a ser apresentado nas 8 sessões de barbear seguintes ou até reiniciar a máquina de barbear.

Allmän beskrivning (Bild 1)

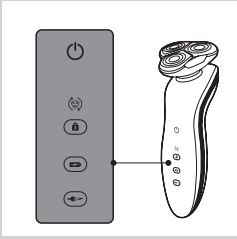
A Rakapparat
1 Teckenfönster
2 Av/på-knapp för rakapparat
3 Skyddskåpa
4 RQ11-skärhuvud
B CRP331-trimmer (endast vissa modeller)
C Jet Clean-system (endast vissa modeller)
1 Rakapparatshållare
2 Symbol för tom rengöringsbehållare
3 Symbol för rengöring
4 Symbol för torkning
5 Jet Clean-systemets på/av-knapp
6 Öppningsknapp för rengöringsbehållare
D Adapter
E Vikbar laddare
F Rengöringsborste
G HQ200-rengöringsvätska (endast vissa modeller)
H Fodral (endast vissa modeller)

Teckenfönstret

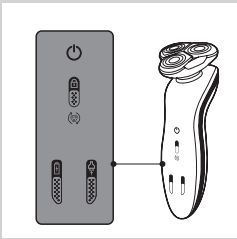


Obs! Om det finns en skyddsfilm på teckenfönstret tar du bort den innan du använder rakapparaten för första gången.
De olika rakapparatsmodellerna har olika teckenfönster som visas på bilderna nedan.

- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Laddning

- Laddningen tar ungefär 1 timme.

RQ1180

- När rakapparaten laddas blinkar först den nedre laddningslampan, sedan den andra laddningslampan och så vidare tills rakapparaten är fullständigt laddad.
- Snabbladdning: När rakapparaten innehåller tillräckligt mycket energi för en rakning blinkar den nedre laddningslampan växelvis med orange och vitt sken.

RQ1160/RQ1150

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men fungerar på samma sätt.

- När rakapparaten laddas blinkar först stickkontaktsymbolen och batterisymbolen växelvis. Efter en stund slocknar stickkontaktsymbolen, och batterisymbolen fortsätter att blinka tills rakapparaten är fulladdad.
- Snabbladdning: När rakapparaten har tillräckligt med ström för en rakning slutar stickkontaktsymbolen och batterisymbolen att blinka växelvis, och istället blinkar endast batterisymbolen.

Batteriet fulladdat

RQ1180

- När batteriet är fulladdat lyser alla laddningslampor med ett fast sken. Efter ungefär 30 minuter slocknar teckenfönstret automatiskt igen.

RQ1160/RQ1150

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men fungerar på samma sätt.

- När batteriet är fulladdat lyser batterisymbolen med ett fast sken. Efter ungefär 30 minuter stängs teckenfönstret automatiskt av igen.

Låg batterinivå

RQ1180

- När batteriet är nästan tomt (när det är 5 minuter eller mindre kvar) blinkar den nedre laddningslampan med orange sken.
- När du stänger av rakapparaten fortsätter den nedre laddningslampan att blinka i några sekunder.

RQ1160/RQ1150

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men fungerar på samma sätt.

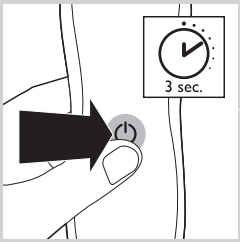
- När batteriet är nästan tomt (när det är 5 minuter eller mindre kvar) blinkar stickproppssymbolen.
- När du stänger av rakapparaten blinkar stickproppssymbolen i några sekunder.

Återstående batterikapacitet

RQ1180

- Den återstående batterikapaciteten indikeras av antalet laddningslampor som lyser.

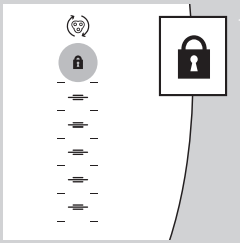
Reselås



Du kan låsa rakapparaten när du ska ut på resa. Reselåset förhindrar att rakapparaten slås på av misstag.

Aktivera reselåset

1 Tryck ned på/av-knappen i 3 sekunder, så aktiveras reselåset.



◗ Låssymbolen på skärmen tänds.

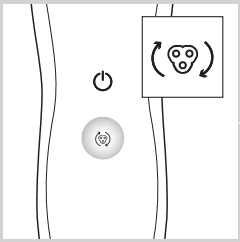
Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men samma symbol visas.

Avaktivera reselåset

1 Tryck in på/av-knappen i 3 sekunder.
◗ Motorn börjar gå för att visa att reselåset har avaktiverats.
Rakapparaten kan nu användas igen.

Obs! När du placerar rakapparaten i en ansluten laddare eller ett Jet Clean-system som anslutits avaktiveras reselåset automatiskt.

Byt ut rakhuvudshållaren



Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men samma symbol visas.
För bästa möjliga rakningsresultat rekommenderar vi att du byter ut rakhuvudshållaren en gång om året.

- För att du ska komma ihåg att byta ut rakhuvudshållaren ger apparaten ifrån sig en påminnelse om byte som aktiveras automatiskt efter cirka 12 månader. Utbytespåminnelsen upprepas vid 9 rakningstillfällen i följd eller tills du återställer rakapparaten.

Laddning

Laddningen tar ungefär 1 timme.
RQ1180/RQ1160: En fulladdad rakapparat har en rakningstid på upp till 50 minuter eller 15 dagar.
RQ1150: En fulladdad rakapparat har en rakningstid på upp till 40 minuter eller 12 dagar.
Ladda rakapparaten innan du använder det för första gången och när teckenfönstret anger att batteriet nästan är tomt (se avsnittet Låg batterinivå i kapitlet Teckenfönstret).

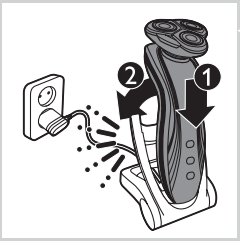
Snabbladdning
När rakapparaten har laddats i fem minuter har batteriet tillräckligt med ström för en rakning.

Ladda i laddaren

1 Sätt i den lilla kontakten i laddaren.

2 Fäll upp laddaren (ett klickljud hörs).

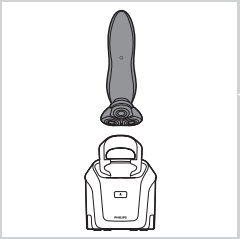
3 Sätt i adaptern i vägguttaget.



4 Placera rakapparaten i laddaren (1) och tryck den bakåt tills den låses på plats (2).

◗ Rakapparatens laddning visas i teckenfönstret (se avsnittet om laddning i kapitlet Teckenfönstret).

Ladda i Jet Clean-systemet (endast vissa modeller)

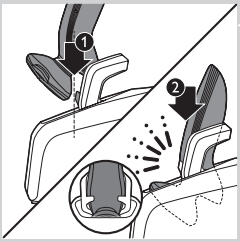


1 Sätt in den lilla kontakten i Jet Clean-systemet.

2 Sätt i adaptern i vägguttaget.

3 Håll rakapparaten upp och ned ovanför hållaren med rakapparatens baksida vänd mot hållaren.

Obs! Endast RQ1180: när du vänder rakapparaten upp och ned vänds även batteriindikatorn upp och ned, så att du fortfarande kan se till vilken nivå som batteriet har laddats.



4 Placera rakapparaten utan tillbehör i hållaren bakom de två klämmorna (1) och tryck den nedåt tills den låses på plats (2).

Obs! Rakapparaten kan inte ställas i Jet Clean-systemet när skyddskåpan sitter på skärhuvudet eller när trimmern är placerad på rakapparaten.

◗ I teckenfönstret visas att rakapparaten laddas (se kapitlet Teckenfönstret).

Använda rakapparaten

Rakning

Period för hudanpassning
Första gångerna du rakar dig kanske du inte får det resultat du önskat dig, och huden kan till och med bli lite irriterad. Det här är normalt. Både huden och skäggväxten behöver anpassa sig till ett nytt raksystem.
Vi rekommenderar att du rakar dig regelbundet (minst 3 gånger i veckan) under en 3-veckorsperiod för att huden ska vänja sig vid den nya rakapparaten. Under den här perioden bör du endast använda din nya elektriska rakapparat, och använd inte andra rakningsmetoder. Om du använder olika rakningsmetoder är det svårare för huden att anpassa sig till det nya raksystemet.

1 Slå på rakapparaten genom att trycka på på/av-knappen en gång.
◗ RQ1180: Teckenfönstret tänds i några sekunder.

2 För rakhuvudena över huden med cirkelformade rörelser.
- Gör inte raka rörelser.

3 Stäng av rakapparaten genom att trycka på på/av-knappen en gång.
◗ RQ1180: Teckenfönstret tänds i ett par sekunder. Därefter visas den återstående batterikapaciteten.

Våtrakning
Du kan också använda den här rakapparaten på ett vått ansikte med raklödder eller rakgel.
Om du vill raka dig med raklödder eller rakgel följer du stegen nedan:

1 Fukta huden med lite vatten.

2 Stryk raklödder eller rakgel på huden.

3 Skölj skärhuvudet under kranen för att se till att skärhuvudet glider jämnt över huden.

4 Slå på rakapparaten genom att trycka på på/av-knappen en gång.

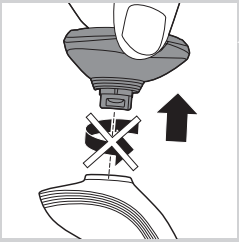
5 För rakhuvudena över huden med cirkelformade rörelser.

Obs! Skölj rakapparaten under kranen regelbundet för att se till att den fortsätter att glida jämnt över huden.

6 Torka ansiktet och rengör rakapparaten noggrant efter användningen (se kapitlet Rengöring och underhåll).

Obs! Se till att du sköljer bort allt skum eller rakgel från rakapparaten.

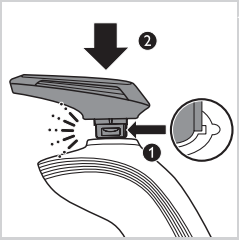
Använda trimmern (endast vissa modeller)



Du kan ansa polisonger och mustasch med trimmern.

1 Dra loss skärhuvudet rakt ut från rakapparaten.

Obs! Vrid inte på skärhuvudet när du drar av det från rakapparaten.

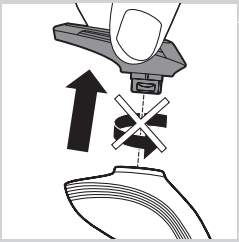


2 Sätt trimmerns kant i spåret överst på rakapparaten (1). Tryck sedan trimmern nedåt (2) så att den fästs i rakapparaten (ett klickljud hörs).

3 Slå på trimmern genom att trycka på på/av-knappen en gång.
- RQ1180: Teckenfönstret tänds i några sekunder.

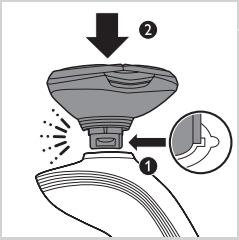
4 Du kan nu börja trimma.

5 Stäng av trimmern genom att trycka på på/av-knappen en gång.
- RQ1180: Teckenfönstret tänds i ett par sekunder. Därefter visas den återstående batterikapaciteten.



6 Dra loss trimmern rakt ut från rakapparaten.

Obs! Vrid inte på trimmern när du drar av den från rakapparaten.



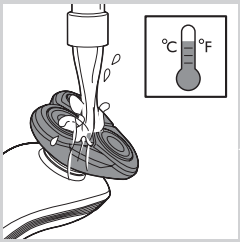
7 Sätt skärhuvudets kant i spåret längst upp på rakapparaten (1). Tryck sedan skärhuvudet nedåt (2) så att det fästs i rakapparaten (ett klick hörs).

Rengöring och underhåll

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton när du rengör rakapparaten, dess tillbehör och Jet Clean-systemet (endast vissa modeller).

- Det bästa och mest hygieniska sättet att rengöra rakapparaten är i Jet Clean-systemet (endast vissa modeller). Du kan även skölja rakapparaten under kranen eller rengöra den med den medföljande borsten.
- Rengör rakapparaten efter varje rakning för bästa resultat.
- Du kan rengöra rakapparatens utsida med en fuktig trasa.
- Regelbunden rengöring ger det bästa rakresultatet.

Rengöra skärhuvudet

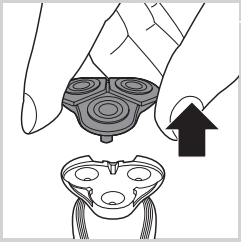


Var försiktig med varmt vatten. Kontrollera alltid att vattnet inte är för varmt så att du inte bränner dig.

1 Stäng av rakapparaten. Ta bort den från laddaren eller från JetClean-systemet (endast vissa modeller).

2 Skölj skärhuvudet under rinnande varmt vatten en liten stund.

Obs! Du kan även rengöra skärhuvudet med den medföljande rengöringsborsten.

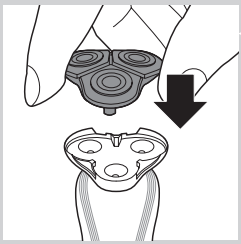


3 Dra loss rakhuvudshållaren från den nedre delen av skärhuvudet och skölj den under rinnande varmt vatten i 30 sekunder.

Obs! Du kan även rengöra rakhuvudshållaren med den medföljande rengöringsborsten.

4 Skaka noga bort överflödigt vatten och låt rakhuvudshållaren torka.

Torka aldrig skärhuvudet med handduk eller papper, eftersom det kan skada rakhuvudena.



5 Sätt tillbaka rakhuvudshållaren på skärhuvudets nedre del (ett klickljud hörs).

Rengöra skärhuvudet i Jet Clean-systemet (endast vissa modeller)

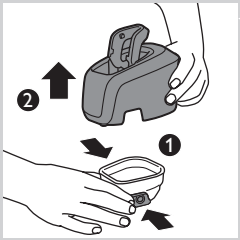
Jet Clean-systemet har ett automatiskt rengöringsprogram. När du trycker på på/av-knappen börjar Jet Clean-systemet rengöra i det automatiska rengöringsprogrammet.

Förbereda Jet Clean-systemet för användning

Fyll rengöringsbehållaren före första användningen.

1 Sätt in den lilla kontakten i Jet Clean-systemet.

2 Sätt i adaptern i vägguttaget.
- Hållaren flyttas automatiskt till det högsta läget.



3 Tryck samtidigt på öppningsknapparna på båda sidor av rengöringsbehållaren (1) och lyft av Jet Clean-systemet från rengöringsbehållaren (2).
- Rengöringsbehållaren är nu separerad från stationen.

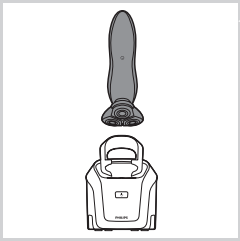
4 Fyll rengöringsbehållaren med rengöringsvätskan HQ200 till en nivå mellan de två linjerna.

5 Sätt tillbaka Jet Clean-systemet i rengöringsbehållaren.

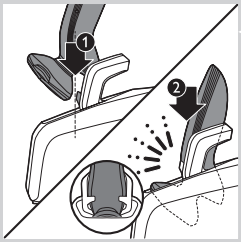
Se till att öppningsknapparna knäpps tillbaka på plats.

Använda Jet Clean-systemet

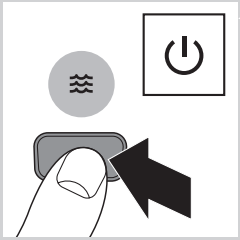
Obs! Om du använder rakapparaten med raklödder eller rakgel rekommenderar vi att du sköljer den under varmt rinnande vatten innan du rengör den i Jet Clean-systemet. På så sätt får rengöringsvätskan en maximal livslängd.



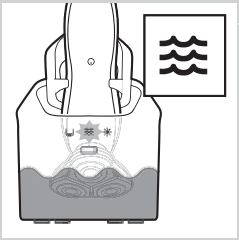
1 Håll rakapparaten upp och ned ovanför hållaren med rakapparatens baksida vänd mot hållaren.



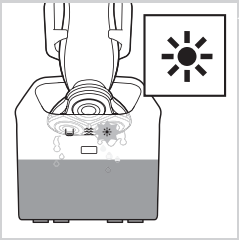
2 Placera rakapparaten utan tillbehör i hållaren bakom de två klämmorna (1) och tryck den nedåt tills den låses på plats (2).
- I teckenfönstret visas att rakapparaten laddas (se kapitlet Teckenfönstret).



3 Tryck på på/av-knappen på Jet Clean-systemet så att rengöringsprogrammet startas.
- Laddningsindikatorn visas inte längre i rakapparatens teckenfönster.



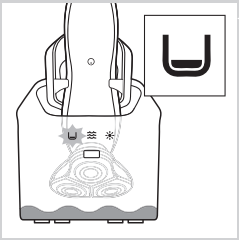
- Rengöringslampan börjar blinka och rakapparaten sänks automatiskt ned i rengöringsvätskan.
- Rengöringslampan blinkar under hela rengöringsprogrammet, som tar några minuter.
- Under den första delen av rengöringsprogrammet slås rakapparaten automatiskt på och av flera gånger och flyttas upp och ned.



- Under rengöringsprogrammets andra fas placeras rakapparaten i torkningsposition, vilket indikeras av en blinkande symbol för torkning. Den här fasen tar ca 2 timmar. Rakapparaten blir kvar i den här positionen till slutet av programmet.
- Efter rengöringsprogrammet visas laddningsindikatorn i rakapparatens teckenfönster (se kapitlet Teckenfönstret).

Obs! Om du trycker på på/av-knappen på Jet Clean-systemet under rengöringsprogrammet avbryts programmet. Då slutar rengörings- eller torkningslampan blinka och hållaren flyttas till den högsta positionen.

Obs! Om du tar bort adaptern från vägguttaget under rengöringsprogrammet, avbryts programmet. Hållaren blir kvar i sin aktuella position. När du sätter tillbaka adaptern i vägguttaget flyttas hållaren till den högsta positionen.



- När rengöringsvätskan hamnar under minimumnivån börjar symbolen för tom rengöringsbehållare blinka och hållaren återgår till startpositionen.
- Om du använder Jet Clean-systemet till att rengöra rakapparaten varje dag bör du fylla på rengöringsbehållaren ungefär var 15:e dag.

Rengöra Jet Clean-systemet

Rengör rengöringsbehållaren var 15:e dag.
Du kan torka av utsidan av Jet Clean-systemet med en fuktig trasa.

1 Tryck samtidigt på öppningsknapparna på båda sidor av Jet Clean-systemet (1). Lyft sedan bort Jet Clean-systemet från rengöringsbehållaren (2).
- Rengöringsbehållaren är nu separerad från stationen.

2 Häll ut all återstående rengöringsvätska ur rengöringsbehållaren.
Du kan hälla ut rengöringsvätskan i vasken.

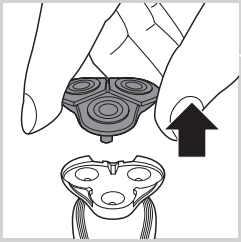
3 Skölj rengöringsbehållaren under kranen.

Rengöringsbehållaren kan inte diskas i diskmaskin.

4 Fyll rengöringsbehållaren med rengöringsvätskan HQ200 till en nivå mellan de två linjerna.

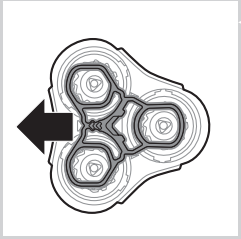
5 Sätt tillbaka Jet Clean-systemet i rengöringsbehållaren.
Se till att öppningsknapparna knäpps tillbaka på plats.

Extra grundlig rengöring

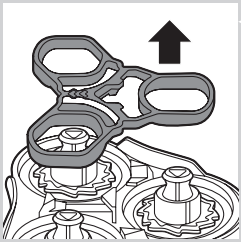


Kontrollera att apparaten är avstängd.

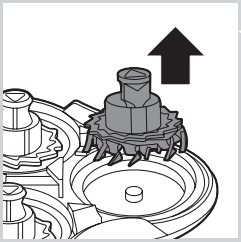
1 Dra loss rakhuvudshållaren från skärhuvudets nedre del.



2 Dra den gröna hållaren i pilarnas riktning som indikeras på hållaren.

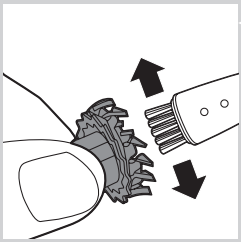


3 Avlägsna sedan hållaren från rakhuvudshållaren.

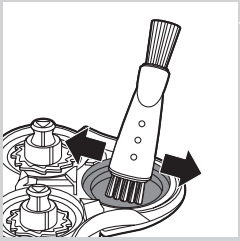


4 Ta bort kniven från rakningsskyddet.

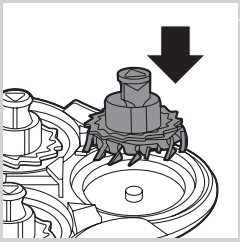
Obs! Rengör inte mer än en kniv och ett rakningsskydd åt gången, eftersom kniv och skydd hör ihop parvis. Om du av misstag lägger en kniv i fel rakningsskydd kan det ta flera veckor innan apparaten fungerar optimalt igen.



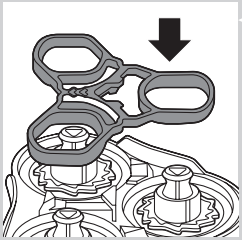
5 Rengör kniven med den medföljande rengöringsborsten.



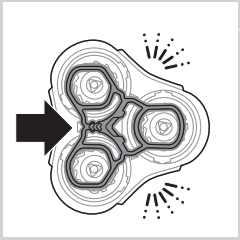
6 Rengör insidan av rakningsskyddet.



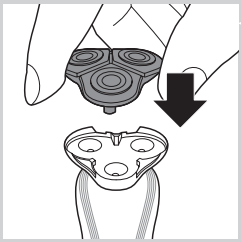
7 Efter rengöringen sätter du tillbaka kniven i rakningsskyddet med skärdelen riktad nedåt.



8 Ställ tillbaka hållaren på rakhuvudshållaren.



9 Sätt tillbaka skyddet (ett klickljud hörs).



10 Sätt tillbaka rakhuvudshållaren på skärhuvudets nedre del.

Rengöra trimmern

Gör ren trimsaxen efter varje användning.

1 Slå på apparaten med trimmern ansluten.

2 Skölj trimmern under rinnande varmt vatten en liten stund.

3 Efter rengöringen stänger du av apparaten.

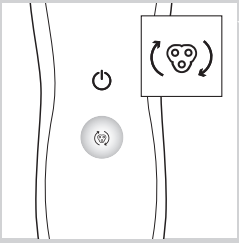
Tips: För bästa resultat, smörj trimsaxens tänder med en droppe symaskinsolja var sjätte månad.

Byten

För bästa möjliga rakningsresultat rekommenderar vi att du byter ut rakhuvudshållaren en gång om året.
Byt endast ut rakhuvudshållaren med **Philips originalrakhuvudshållare RQ11.**

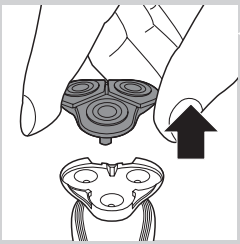
Bytespåminnelse

För att du ska komma ihåg att byta ut rakhuvudshållaren ger apparaten ifrån sig en påminnelse om byte som aktiveras automatiskt efter cirka 12 månader. Utbytespåminnelsen upprepas vid 9 rakningstillfällen i följd eller tills du återställer rakapparaten.

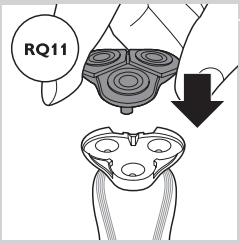


1 Skärhuvudssymbolen blinkar när du stänger av rakapparaten.

Obs! Teckenfönstren på de olika rakapparatsmodellerna är olika, men samma symbol visas.



2 Dra loss rakhuvudshållaren från skärhuvudets nedre del.



3 Fäst den nya rakhuvudshållaren på skärhuvudets nedre del (ett klickljud hörs).

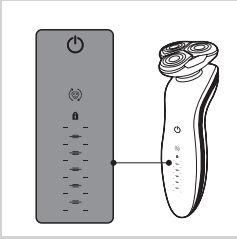
4 Återställ rakapparaten genom att hålla på/av-knappen intryckt i ungefär 10 sekunder.

Obs! Om du inte återställer rakapparaten efter den första bytespåminnelsen visas skärhuvudssymbolen vid ytterligare 8 rakningar eller tills du återställer rakapparaten.

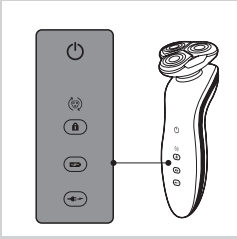
Genel açıklamalar (Şek. 1)

A Tıraş makinesi
1 Görüntü
2 Tıraş makinesi açma/kapama düğmesi
3 Koruma kapağı
4 RQ11 Tıraş ünitesi
B CRP331 Düzeltici (sadece belirli modellerde)
C Jet Clean Sistemi (sadece belirli modellerde)
1 Tıraş makinesi tutacağı
2 'Temizleme bölmesi boş' simgesi
3 Temizleme simgesi
4 Kurutma simgesi
5 Jet Clean Sistemi açma/kapama düğmesi
6 Temizleme bölmesi çıkarma düğmesi
D Adaptör
E Katlanır şarj cihazı
F Temizleme fırçası
G HQ200 Temizleme sıvısı (sadece belirli modellerde)
H Kılıf (sadece belirli modellerde)

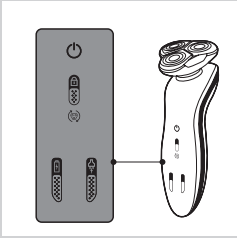
Ekran



Dikkat: Ekran üzerinde koruyucu folyo varsa, tıraş makinesini ilk kez kullanmadan önce bu folyoyu çıkarın.
Çeşitli tıraş makinesi türleri aşağıdaki şekillerde gösterilen farklı ekranlara sahiptir.
- RQ1180



- RQ1160



- RQ1150

Şarj etme

- Şarj olma süresi yaklaşık 1 saattir.

RQ1180

- Tıraş makinesi şarj olurken önce en alttaki şarj ışığı, ardından ikincisi yanıp sönmeye başlar ve tıraş makinesi tamamen şarj olana kadar bu şekilde yanıp sönmeye devam ederler.
- Hızlı şarj: Tıraş makinesinde bir tıraş için yeterli güç varken, en alttaki şarj ışığı sırayla turuncu ve beyaz renkte yanıp söner.

RQ1160/RQ1150

Dikkat: Birbirilerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak aynı şekilde çalışırlar.

- Tıraş makinesi şarj olurken, ilk önce fiş simgesi ve pil simgesi sırayla yanıp söner. Bir süre sonra, fiş simgesi söner ve pil simgesi, tıraş makinesi tamamen şarj olana kadar yanıp sönmeye devam eder.
- Hızlı şarj: Tıraş makinesinde bir tıraş için yeterli güç varken, fiş simgesinin ve pil simgesinin dönüşümlü olarak yanıp sönmesi durur ve sadece pil simgesi yanıp söner.

Pil tamamen şarj edildiğine

RQ1180

- Pil tamamen şarj olduğunda, tüm şarj ışıkları sabit olarak yanar. Yaklaşık 30 dakika sonra ekran otomatik olarak kapanır.

RQ1160/RQ1150

Dikkat: Birbirilerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak aynı şekilde çalışırlar.

- Pil tamamen şarj olduğunda, pil simgesi sabit olarak yanar. Yaklaşık 30 dakika sonra ekran otomatik olarak kapanır.

Düşük pil

RQ1180

- Şarj bitmek üzereyken (tıraş için sadece 5 dakika veya daha kısa bir süre kaldığında), en alttaki şarj ışığı turuncu renkte yanıp söner.
- Tıraş makinesini kapattığınızda, en alttaki şarj ışığı birkaç saniye daha yanıp sönmeye devam eder.

RQ1160/RQ1150

Dikkat: Birbirilerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak aynı şekilde çalışırlar.

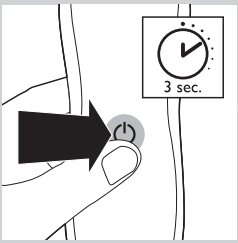
- Şarj bitmek üzereyken (tıraş için sadece 5 dakika veya daha kısa bir süre kaldığında), fiş simgesi yanıp söner.
- Tıraş makinesini kapattığınızda, fiş simgesi birkaç saniye daha yanıp sönmeye devam eder.

Kalan şarj seviyesi

RQ1180

- Kalan şarj seviyesi, yanan şarj ışıklarının sayısıyla gösterilir.

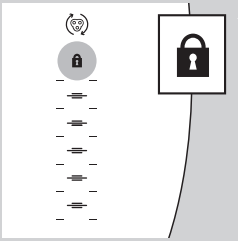
Seyahat kilidi



Seyahate çıkacağınız zaman tıraş makinesini kilitleyebilirsiniz. Seyahat kilidi tıraş makinesinin yanlışlıkla açılmasını önler.

Seyahat kilidini çalıştırma

1 Seyahat kilidi moduna girmek için açma/kapama düğmesini 3 saniye basılı tutun.



◗ Ekranda kilit simgesi gösterilir.

Dikkat: Birbirilerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak üzerlerinde aynı simge görüntülenir.

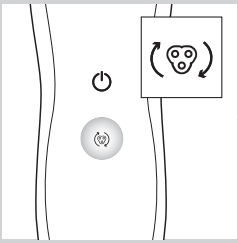
Seyahat kilidini devre dışı bırakma

1 Açma/kapama düğmesini 3 saniye basılı tutun.
◗ Seyahat kilidinin devre dışı kaldığınız göstermek için motor çalışmaya başlar.

Tıraş makinesi tekrar kullanıma hazırdır.

Dikkat: Tıraş makinesini prize takılı olarak şarj cihazına veya Jet Clean Sistemine koyduğunuzda, seyahat kilidi otomatik olarak devre dışı kalır.

Tıraş başlığı tutucuyu değiştirin



Dikkat: Birbirilerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak üzerlerinde aynı simge görüntülenir.

Maksimum tıraş performansı için tıraş başlığı tutucuyu 12 ayda bir değiştirmenizi öneririz.

- Size tıraş başlığı tutucuyu değiştirmenizi hatırlatmak için cihazda yaklaşık 12 ay sonra otomatik olarak etkinleşen bir değiştirme uyarısı bulunmaktadır. Değiştirme uyarısı ilk uyarının arkasından gelen 9 tıraşta (sadece belirli modellerde) veya tıraş makinesini sıfırlayana kadar(sadece belirli modellerde) tekrarlanır.

Şarj etme

Şarj olma süresi yaklaşık 1 saattir.
RQ1180/RQ1160: Tamamen şarj olmuş tıraş makinesi 50 dakikaya veya 15 güne kadar tıraş süresi sağlar.
RQ1150: Tamamen şarj olmuş tıraş makinesi 40 dakikaya veya 12 güne kadar tıraş süresi sağlar.
Tıraş makinesini ilk kez kullanmadan önce ve ekranda pilin bitmek üzere olduğu gösterildiğinde şarj edin (bkz. 'Ekran' bölümü, 'Düşük pil seviyesi' konusu).

Hızlı şarj

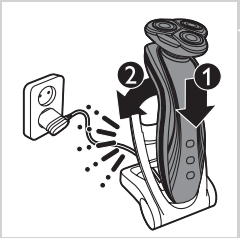
Tıraş makinesi 5 dakika şarj olduğunda, bir tıraşlık güce sahip olur.

Şarj cihazında şarj etme

1 Küçük fişi şarj cihazına takın.

2 Şarj cihazını açın ('klik' sesi duyulur).

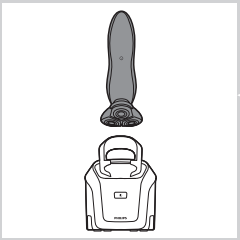
3 Adaptörü prize takın.



4 Tıraş makinesini şarj cihazına (1) yerleştirin ve yerine oturana kadar bastırın (2).

◗ Ekran, tıraş makinesinin şarj edilmekte olduğunu gösterir (bkz. 'Ekran' bölümü, 'Şarj etme' konusu).

Jet Clean Sisteminde şarj etme (sadece belirli modellerde)

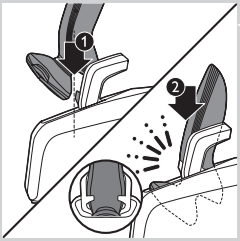


1 Küçük fişi Jet Clean Sistemine takın.

2 Adaptörü prize takın.

3 Tıraş makinesini tutacağın üzerinde ve tıraş makinesinin arka kısmı tutacağa doğru bakacak şekilde baş aşağı tutun.

Dikkat: Sadece RQ1180: Tıraş makinesini baş aşağı çevirdiğinizde, ekrandaki pil göstergesi de baş aşağı döner, böylelikle kalan pil kapasitesini görebilirsiniz.



4 Tıraş makinesi gövdesini iki klipsin arkasındaki yuvasına yerleştirin (1) ve yerine oturana kadar bastırın (2).

Dikkat: Koruma kapağı tıraş ünitesinin ya da düzeltici tıraş makinesinin üzerindeyken tıraş makinesi Jet Clean Sistemine yerleştirilemez.

◗ Ekran, tıraş makinesinin şarj edilmekte olduğunu gösterir (bkz. 'Ekran' bölümü).

Tıraş makinesinin kullanılması

Tıraş olma

Cilt adaptasyon dönemi

İlk tıraşlarınızda beklediğiniz sonucu alamayabilirsiniz ve cildiniz biraz tahriş olabilir. Bu durum normaldir. Cildinizin ve sakalınızın yeni tıraş sistemine alışmak için zamana ihtiyacı vardır.

Cildinizin yeni tıraş makinesine alışması için 3 hafta boyunca düzenli olarak (haftada en az 3 kez) tıraş olmanızı öneririz. Bu süre boyunca, başka tıraş yöntemlerini kullanmadan sadece yeni elektrikli tıraş makinesini kullanın. Farklı tıraş yöntemleri kullanırsanız, cildinizin yeni tıraş sistemine alışması daha zorlaşır.

1 Tıraş makinesini çalıştırmak için açma/kapama düğmesine bir kez basın.
- ◗ RQ1180: Ekran birkaç saniye aydınlanır.

2 Tıraş başlıklarını dairesel hareketler yaparak cildinizin üzerinde dolaştırın.
- Düz hareket ettirmeyin.

3 Tıraş makinesini kapatmak için açma/kapama düğmesine bir kere basın.
- ◗ RQ1180: Ekran birkaç saniye aydınlanır ve kalan pil kapasitesini gösterir.

Islak tıraş

İsterseniz bu tıraş makinesini tıraş köpüğü veya tıraş jeliyle ıslak cilt üzerinde de kullanabilirsiniz.

Tıraş köpüğü veya tıraş jeliyle kullanarak tıraş olmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1 Cildinizi bir miktar suyla ıslatın.

2 Tıraş köpüğünü veya jelini cildinize sürün.

3 Tıraş ünitesinin cildinizde kolayca kaymasını sağlamak için tıraş ünitesini musluk altında ıslatın.

4 Tıraş makinesini çalıştırmak için açma/kapama düğmesine bir kez basın.

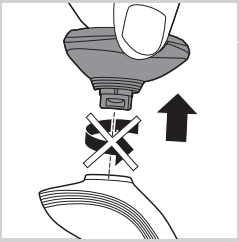
5 Tıraş başlıklarını dairesel hareketler yaparak cildinizin üzerinde dolaştırın.

Dikkat: Cildinizde kolayca kaymasını sağlamak için tıraş ünitesini sık sık musluk altında ıslatın.

6 Kullanım sonrasında yüzünüzü kurutun ve tıraş makinesini iyice temizleyin (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü).

Dikkat: Tıraş makinesindeki köpük veya jeli tamamen temizleyin.

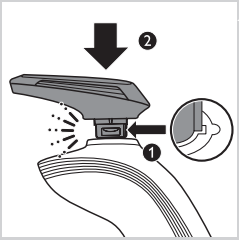
Düzelticinin kullanılması (sadece belirli modellerde)



Favorilerinizi ve bıyığınızı düzeltmek için düzelticiyi kullanabilirsiniz.

1 Tıraş ünitesini tıraş makinesinden çekip çıkarın.

Dikkat:Tıraş ünitesini tıraş makinesinden çıkarırken çevirmeyin.

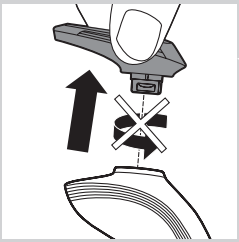


2 Düzelticinin sapını tıraş makinesinin üzerindeki yuvaya yerleştirin (1). Daha sonra tıraş makinesine takmak için düzelticiyi aşağı doğru (2) bastırın ('klik' sesi duyulur).

3 Düzelticiyi çalıştırmak için açma/kapama düğmesine bir kere basın.
- RQ1180: Ekran birkaç saniye aydınlanır.

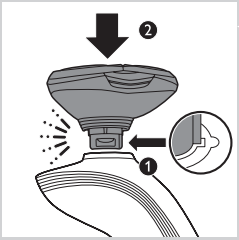
4 Artık düzeltmeye başlayabilirsiniz.

5 Düzelticiyi kapatmak için açma/kapama düğmesine bir kere basın.
- RQ1180: Ekran birkaç saniye aydınlanır ve kalan şarj seviyesini gösterir.



6 Düzelticiyi tıraş makinesinden çekip çıkarın.

Dikkat: Düzeltici ünitesini tıraş makinesinden çıkarırken çevirmeyin.



7 Tıraş ünitesinin sapını tıraş makinesinin (1) üzerindeki yuvaya yerleştirin. Daha sonra tıraş makinesine takmak için tıraş ünitesini aşağı (2) bastırın ('klik' sesi duyulur).

Temizlik ve bakım

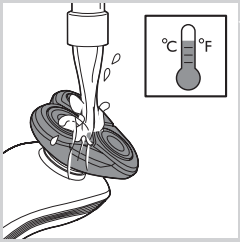
Tıraş makinesini, aksesuarlarını ve Jet Clean Sistemini (sadece belirli modellerde) temizlemek için ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri veya zarar verici sıvılar kullanmayın.

- Tıraş makinesini temizlemenin en iyi ve en hijyenik yolu Jet Clean Sistemidir (sadece belirli modellerde). Cihazı ayrıca musluk altında yıkayarak veya birlikte verilen fırçayı kullanarak temizleyebilirsiniz.
- Optimum tıraş performansı için her tıraştan sonra tıraş makinesini temizleyin.
- Tıraş makinesinin dışını nemli bir bezle temizleyebilirsiniz.
- Cihazı düzenli olarak temizlemek daha iyi tıraş performansı sağlar.

Tıraş ünitesinin temizlenmesi

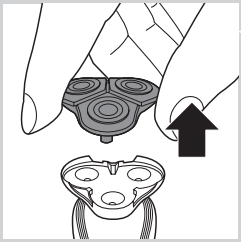
Sıcak suya dikkat edin. Ellerinizin yanmaması için daima suyun çok sıcak olmadığını kontrol edin.

1 Tıraş makinesini kapatın. Şarj cihazından çıkarın veya Jet Clean Sisteminden çıkarın (sadece belirli modellerde).



2 Tıraş ünitesini bir süre sıcak suyun altına tutun.

Dikkat: Tıraş ünitesini birlikte verilen temizleme fırçasıyla da temizleyebilirsiniz.

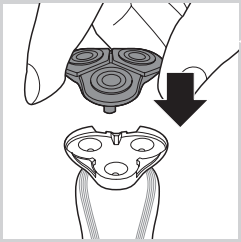


3 Tıraş başlığı tutucuyu tıraş ünitesinin en alt kısmından çekip çıkarın ve 30 saniye sıcak su altında yıkayın.

Dikkat: Tıraş başlığı tutucuyu birlikte verilen temizleme fırçasıyla da temizleyebilirsiniz.

4 Kalan suları dikkatlice sallayarak giderin ve tıraş başlığı tutucunun kurumasını bekleyin.

Tıraş ünitesini kuruturken kesinlikle havlu veya peçete kullanmayın. Tıraş başlıklarına zarar verebilirsiniz.



5 Tıraş başlığı tutucuyu tekrar tıraş ünitesinin alt kısmına takın ('klik' sesi duyulur).

Tıraş ünitesinin Jet Clean Sisteminde (sadece belirli modellerde) temizlenmesi

Jet Clean Sisteminde bir otomatik temizleme programı bulunur. Açma/kapama düğmesine bastığınızda, Jet Clean Sistemi otomatik temizleme modunda temizlemeye başlar.

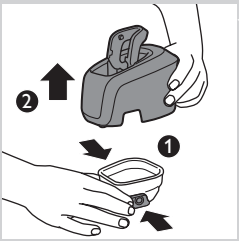
Jet Clean Sisteminin kullanım için hazırlanması

İlk kullanımdan önce temizleme bölmesini doldurun.

1 Küçük fişi Jet Clean Sistemine takın.

2 Adaptörü prize takın.

◗ Yuva otomatik olarak en üst konumuna gelecektir.



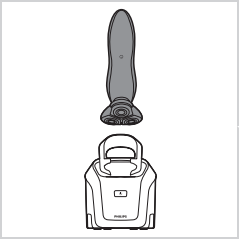
3 Temizleme bölmesinin iki tarafındaki ayırma düğmelerine aynı anda basın (1). Sonra Jet Clean Sistemini temizleme bölmesinden kaldırarak çıkarın (2).
- Temizleme bölmesi arkada kalır.

4 Temizleme bölmesine, iki çizginin arasındaki seviyeye kadar HQ200 temizleme sıvısı doldurun.

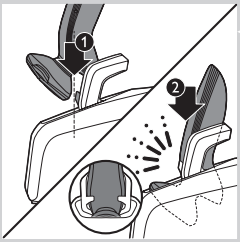
5 Jet Clean Sistemini tekrar temizleme bölmesine yerleştirin.
Ayırma düğmelerinin yerlerine geçtiğinden emin olun.

Jet Clean Sisteminin kullanımı

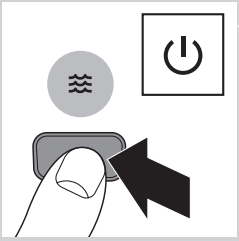
Dikkat: Tıraş makinesini tıraş köpüğü veya jeliyle birlikte kullandıysanız, Jet Clean Sisteminde temizlemeden önce sıcak suyla yıkamanızı öneririz. Böylece temizleme sıvısı için en uzun kullanım ömrü sağlanmış olur.



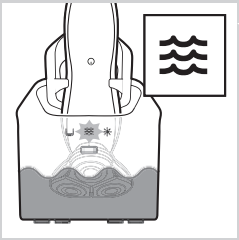
1 Tıraş makinesini tutacağın üzerinde ve tıraş makinesinin arka kısmı tutacağa doğru bakacak şekilde baş aşağı tutun.



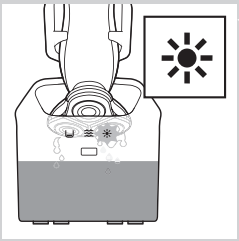
2 Tıraş makinesi gövdesini iki klipsin arkasındaki yuvasına yerleştirin (1) ve yerine oturana kadar bastırın (2).
- Ekran, tıraş makinesinin şarj edilmekte olduğunu gösterir (bkz. 'Ekran' bölümü).



3 Temizleme programını başlatmak için Jet Clean Sisteminin açma/kapama düğmesine basın.
- Tıraş makinesinin ekranı şarj işaretini göstermeyi keser.



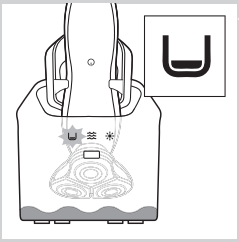
- Temizleme ışığı yanıp sönmeye başlar ve tıraş makinesi otomatik olarak temizleme sıvısı içine indirilir.
- Temizleme simgesi, birkaç dakika süren temizleme programı boyunca yanıp söner.
- Temizlik programının ilk aşamasında, tıraş makinesi birkaç kez açılır, kapatılır ve aşağı yukarı hareket eder.



- Temizlik programının ikinci aşamasında, tıraş makinesi yanıp sönen kurutma simgesiyle gösterilen kurutma konumuna getirilir. Bu aşama yaklaşık 2 saat sürer. Tıraş makinesi program sonuna kadar bu konumda kalır.
- Temizlik programından sonra tıraş makinesinin ekranında şarj işareti görüntülenir (bkz. 'Ekran' bölümü).

Dikkat: Temizlik programı sırasında Jet Clean Sisteminin açma/kapama düğmesine basarsanız, program durur. Bu durumda, temizleme veya kurutma ışığının yanıp sönmesi durur ve tutucu, en üst konuma gider.

Dikkat: Temizlik programı sırasında adaptörü prizden çekerseniz, program durur. Tutucu o anki konumunda kalır. Adaptörü prize geri taktığınızda, tutucu en yüksek konuma doğru hareket eder.



- Temizleme sıvısının seviyesi minimum seviyenin altına düştüğünde, 'temizleme bölmesi boş' simgesi yanıp sönmeye başlar ve tutucu, başlangıç konumuna geri döner.
- Tıraş makinesini temizlemek için Jet Clean Sistemi'ni her gün kullanıyorsanız, temizleme bölmesini yaklaşık 15 günde bir doldurmanız gereklidir.

Jet Clean Sisteminin temizlenmesi

Temizleme bölmesini 15 günde bir temizleyin.
Jet Clean Sisteminin dış yüzeyini nemli bir bezle temizleyin.

1 Jet Clean Sisteminin iki yanındaki ayırma düğmelerine aynı anda basın (1). Sonra Jet Clean Sistemini temizleme bölmesinden kaldırarak çıkarın (2).
- Temizleme bölmesi arkada kalır.

2 Kalan temizleme sıvısını temizleme bölmesinden boşaltın.
Temizleme sıvısını lavaboya dökebilirsiniz.

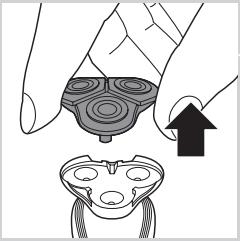
3 Temizleme bölmesini musluk altında durulayın.

Temizleme bölmesi bulaşık makinesinde yıkanamaz.

4 Temizleme bölmesine, iki çizginin arasındaki seviyeye kadar HQ200 temizleme sıvısı doldurun.

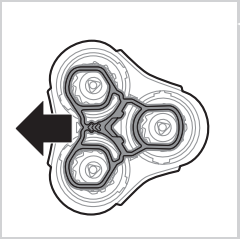
5 Jet Clean Sistemini tekrar temizleme bölmesine yerleştirin.
Ayırma düğmelerinin yerlerine geçtiğinden emin olun.

Ekstra derinlemesine temizlik yöntemi

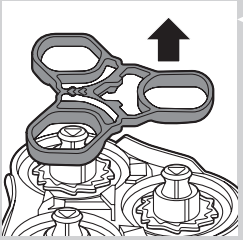


Cihazın kapalı olduğundan emin olun.

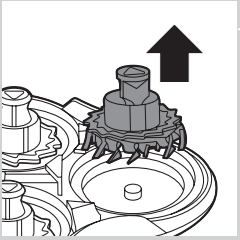
1 Tıraş başlığı tutucuyu tıraş ünitesinin en alt kısmından çekip çıkarın.



2 Yeşil tutucu çerçeveyi, tutucu çerçeve üzerindeki okların gösterdiği yönde kaydırın.

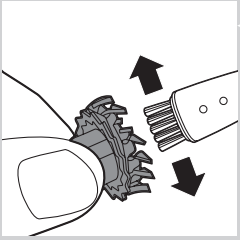


3 Tutucu çerçeveyi tıraş başlığı tutucudan kaldırıp çıkarın.

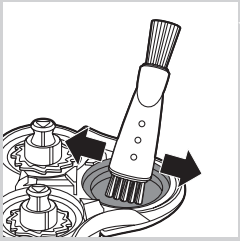


4 Bıçağı koruyucudan çıkarın.

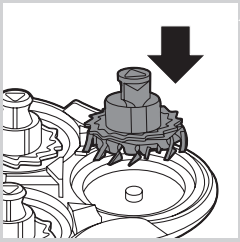
Dikkat: Birbirleriyle eşleşen takımlar olduklarından, her seferinde sadece bir bıçak ve koruyucu temizleyin. Bıçakları yanlış koruyucuya takarsanız, en iyi tıraş performansına ulaşmanız haftalarca sürebilir.



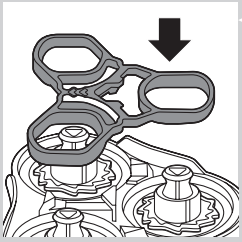
5 Bıçağı, birlikte gelen temizleme fırçasıyla temizleyin.



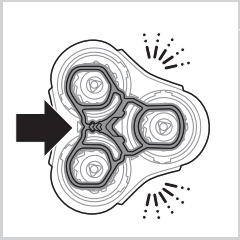
6 Koruyucunun içini temizleyin.



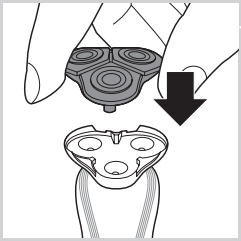
7 Temizledikten sonra, ayakları aşağı bakacak şekilde bıçağı koruyucuya takın.



8 Tutucu çerçeveyi tekrar tıraş başlığı tutucuya yerleştirin.



9 Koruyucuyu tekrar yerine kaydırın (‘klik’ sesi duyulur).



10 Tıraş başlığı tutucuyu tekrar tıraş ünitesinin alt kısmına takın.

Düzelticinin temizlenmesi

Her kullanımdan sonra düzelticiyi temizleyin.

1 Cihazı düzeltici takılı haldeyken açın.

2 Düzelticiyi bir süre sıcak suyun altına tutun.

3 Temizledikten sonra cihazı kapatın.

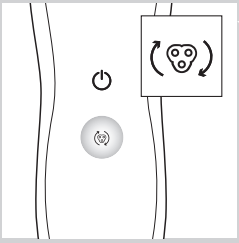
İpucu: Optimum düzeltici performansı için düzelticinin dişlerini altı ayda bir, bir damla dikiş makinesi yağıyla yağlayın.

Değiştirme

Maksimum tıraş performansı için tıraş başlığı tutucuyu 12 ayda bir değiştirmenizi öneririz.
Tıraş başlığı tutucuyu daima sadece orijinal bir **RQ11 Philips Tıraş Başlığı Tutucu** ile değiştirin.

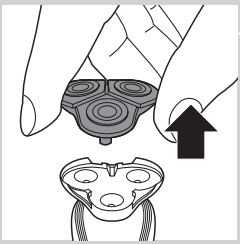
Değiştirme uyarısı

Size tıraş başlığı tutucuyu değiştirmenizi hatırlatmak için cihazda yaklaşık 12 ay sonra otomatik olarak etkinleşen bir değiştirme uyarısı bulunmaktadır. Değiştirme uyarısı ilk uyarının arkasından gelen 9 tıraşta (sadece belirli modellerde) veya tıraş makinesini sıfırlayana kadar(sadece belirli modellerde) tekrarlanır.

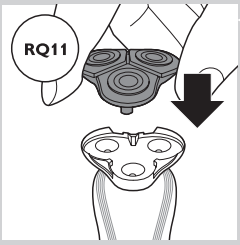


1 Tıraş makinesini kapattığınızda tıraş ünitesi simgesi yanıp söner.

Dikkat: Birbirilerinden farklı tıraş makinelerinin ekranları da farklı görünür ancak üzerlerinde aynı simge görüntülenir.



2 Tıraş başlığı tutucuyu tıraş ünitesinin en alt kısmından çekip çıkarın.



3 Yeni tıraş başlığı tutucuyu tıraş ünitesinin alt kısmına takın (‘klik’ sesi duyulur).

4 Tıraş makinesini sıfırlamak için açma/kapama düğmesini yaklaşık 10 saniye boyunca basılı tutun.

Dikkat:Tıraş makinesini ilk değiştirme uyarısında sıfırlamazsanız, tıraş ünitesi simgesini 8 tıraşta daha veya makineyi sıfırlayıncaya kadar göstermeye devam eder.

100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

8222.002.0013.1